

# Module intérieur

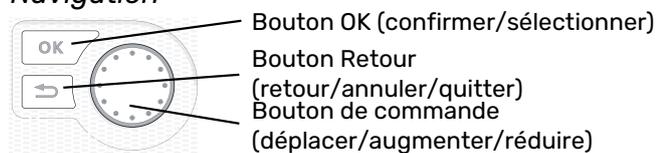
## **NIBE VVM 225**

---



## Guide rapide

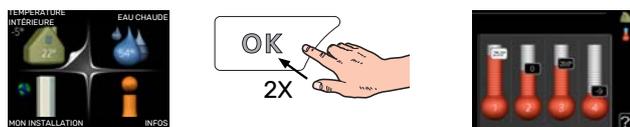
### Navigation



Vous trouverez une explication détaillée des fonctions des différents boutons à la page 39.

Vous trouverez une explication concernant la navigation entre les différents menus et les réglages à effectuer à la page 41.

### Définir la température intérieure



Le réglage de la température intérieure est accessible en appuyant deux fois sur le bouton OK, quand vous êtes dans le mode démarrage du menu principal.

### Augmenter le volume d'eau chaude



Pour augmenter provisoirement la quantité d'eau chaude, tournez le bouton de commande sur la position du menu 2 (goutte d'eau), puis appuyez deux fois sur le bouton OK.

# Table des matières

<b>1 Informations importantes</b>	<b>4</b>	Système de rafraîchissement à 2 tubes	37
Informations relatives à la sécurité	4	Réglage de circulation de l'eau chaude	37
Symboles	4	Piscine	37
Marquage	4	SG Ready	38
Numéro de série	4		
Récupération	5	<b>7 Commande - Présentation</b>	<b>39</b>
Contrôle de l'installation	5	Unité d'affichage	39
Modules extérieurs	6	Système de menus	40
<b>2 Livraison et manipulation</b>	<b>7</b>	<b>8 Commande - Menus</b>	<b>43</b>
Transport	7	Menu 1 - CLIM. INTÉRIEURE	43
Montage	7	Menu 2 - EAU CHAUDE	44
Composants fournis	7	Menu 3 - INFOS	44
Retrait des panneaux	8	Menu 4 - MON SYSTÈME	45
		Menu 5 - ENTRETIEN	46
<b>3 Conception de VVM 225</b>	<b>9</b>	<b>9 Entretien</b>	<b>55</b>
3x400V, Émail	9	Opérations d'entretien	55
3x400V, Acier inoxydable	10		
3x230V, Acier inoxydable	11	<b>10 Problèmes d'inconfort</b>	<b>58</b>
1x230V, Acier inoxydable	12	Menu Informations	58
Emplacement des composants, arrière	13	Gestion des alarmes	58
Liste des composants	13	Dépannage	58
		Appoint électrique supplémentaire uniquement	60
<b>4 Raccordements hydrauliques</b>	<b>14</b>	<b>11 Accessoires</b>	<b>61</b>
Raccordements hydrauliques	14		
Dimensions et branchements des tuyaux	17	<b>12 Données techniques</b>	<b>63</b>
Raccordement d'une pompe à chaleur air/eau	18	Dimensions	63
Connexion en cours d'utilisation et sans pompe à chaleur	18	Caractéristiques techniques	64
Réseaux de distribution	18	Schéma du circuit électrique	67
Eau froide et eau chaude	18		
Installation alternative	18	<b>Index</b>	<b>82</b>
<b>5 Branchements électriques</b>	<b>20</b>	<b>Contact</b>	<b>87</b>
Généralités	20		
Branchements	23		
Réglages	26		
Raccordements optionnels	28		
Accessoires de raccordement	32		
<b>6 Mise en service et réglage</b>	<b>33</b>		
Préparations	33		
Remplissage et purge	33		
Démarrage et inspection	34		
Réglage de la loi d'eau	36		

# Informations importantes

## Informations relatives à la sécurité

Le présent manuel décrit l'installation et les procédures d'entretien effectuées par des spécialistes.

Le client doit conserver le manuel.

Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans ainsi que des personnes à capacités physiques, sensorielles et mentales réduites, ou sans expérience ni connaissance de l'appareil, à condition qu'ils soient sous la supervision d'un tiers ou qu'ils aient eu une explication concernant l'utilisation sécurisée de l'appareil et qu'ils comprennent les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et la maintenance de l'appareil ne peut être effectué par des enfants sans surveillance.

Ce document est le manuel d'origine. Il ne peut pas être traduit sans l'approbation de NIBE.

Tous droits réservés pour les modifications de design et techniques.

©NIBE 2022.

Pression du système.	Max	Min
Eau de chauffage	0,3 MPa (3 bars)	0,05 MPa (0,5 bars)
Eau sanitaire	1,0 MPa (10 bars)	0,01 MPa (0,1 bars)

De l'eau peut s'écouler de la soupape de sécurité. Un tuyau de trop-plein raccordé en usine relie la soupape de sécurité à une cuvette de trop-plein. Un tuyau de trop-plein doit être acheminé de la cuvette de trop-plein vers un système d'évacuation adapté. Le tuyau de trop-plein doit être incliné sur toute la longueur afin d'empêcher la formation de poches d'eau. Il doit également être protégé du gel.

VVM 225 doit être raccordé à un interrupteur sectionneur. La section du câble doit être dimensionnée en fonction du calibre de fusible utilisé.

## Symboles

Explication des symboles pouvant figurer dans ce manuel.



### REMARQUE!

Ce symbole indique un danger pour l'utilisateur ou l'appareil.



### ATTENTION!

Ce symbole indique des informations importantes concernant les éléments à prendre en compte lors de l'installation ou de l'entretien.



### ASTUCE

Ce symbole indique des astuces pour vous permettre d'utiliser plus facilement le produit.

## Marquage

Explication des symboles pouvant figurer sur l'étiquette ou les étiquettes du produit



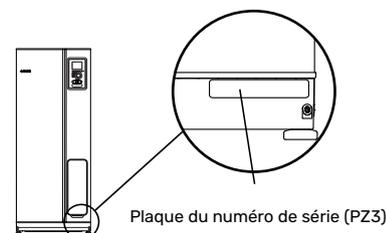
Danger pour les utilisateurs et pour la machine.



Lisez le manuel d'utilisation.

## Numéro de série

Le numéro de série figure en bas à droite du cache avant, dans le menu Informations (menu 3.1) et sur la plaque signalétique (PZ1).



Plaque du numéro de série (PZ3)



### ATTENTION!

Le numéro de série du produit (14 chiffres) est requis pour la maintenance et l'assistance.

## Récupération



Laissez le soin à l'installateur de récupérer l'emballage du produit ou déposez-le en déchetterie.

■ Ne jetez pas les produits usagés avec les ordures ménagères. Ils doivent être jetés en déchetterie ou dans un point de collecte proposant ce type de service.

Une mise au rebut inappropriée du produit expose l'utilisateur à des sanctions administratives définies par la législation en cours.

## Contrôle de l'installation

Les réglementations en vigueur exigent que l'installation de chauffage soit contrôlée avant sa mise en service. Cette inspection doit être réalisée par une personne qualifiée.

Complétez la page des données d'installation du manuel d'utilisation.

✓	Description	Remarques	Signature	Date
	Fluide caloporteur (voir section « Description du système »)			
	Circuit de chauffage nettoyé			
	Système ventilé			
	Filtre à particules			
	Soupape de sécurité			
	Vannes d'arrêt			
	Pression du système.			
	Connecté en fonction du schéma de base			
	Eau chaude (voir section « Eau froide et eau chaude »)			
	Vannes d'arrêt			
	Mitigeur thermostatique			
	Soupape de sécurité			
	Électricité (voir section « Branchements électriques »)			
	Communication raccordée			
	Fusibles du circuit			
	Disjoncteur général			
	Sonde extérieure			
	Sonde d'ambiance			
	TOR			
	Disjoncteur de sécurité			
	Dispositif différentiel			
	Réglage du thermostat en mode Urgence			
	Divers			
	Branché à			

## Modules extérieurs

### POMPES À CHALEUR AIR/EAU COMPATIBLES

#### F2050

**F2050-6**

Réf. 064 328

**F2050-10**

Réf. 064 318

#### S2125

**S2125-8 1x230V**

Réf. 064 220

**S2125-8 3x400V**

Réf. 064 219

**S2125-12 1x230V<sup>1</sup>**

Réf. 064 218

**S2125-12 3x400V<sup>1</sup>**

Réf. 064 217

<sup>1</sup> Lorsqu'il est combiné à VVM 225, le système doit être complété par NIBE UKV.  
Voir « Égalisation du débit » dans la section « Ballon tampon (UKV) ».

#### NIBE SPLIT HBS 20

**AMS 20-6**

Réf. 064 235

**HBS 20-6**

Réf. 067 668

**AMS 20-10**

Réf. 064 319

**HBS 20-10**

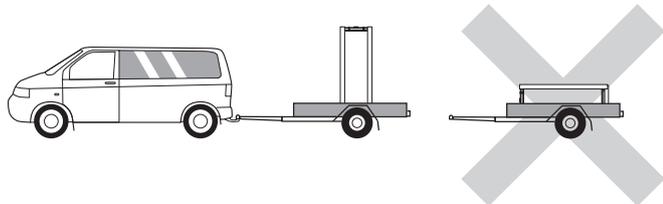
Réf. 067 819

# Livraison et manipulation

## Transport

VVM 225 doit être transporté et entreposé verticalement dans un endroit sec.

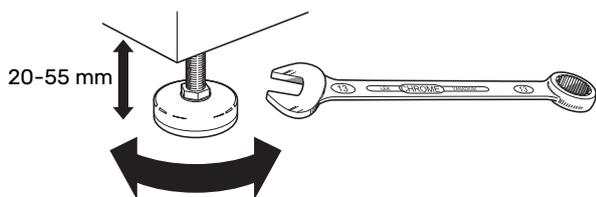
Toutefois, il est possible de placer délicatement VVM 225 en position horizontale (face avant vers le haut) lors de son installation dans un bâtiment.



## Montage

- Placez VVM 225 en intérieur sur une surface solide et étanche pouvant supporter le poids du produit.

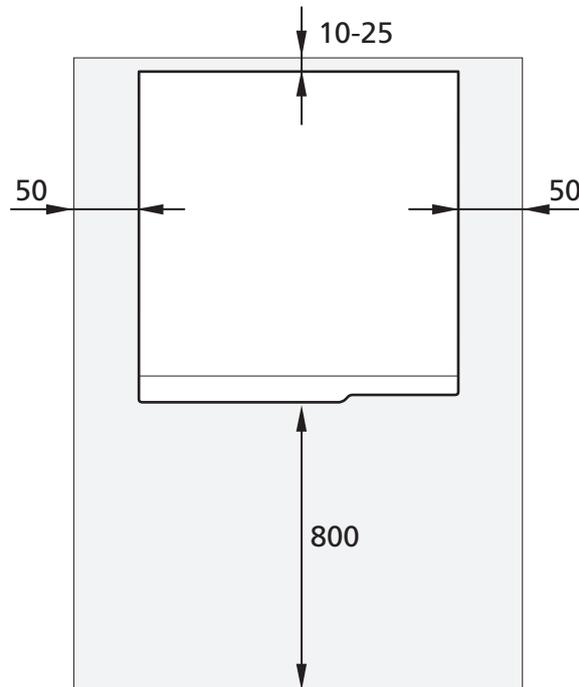
Pour installer le produit en position horizontale et stable, utilisez ses pieds réglables.



- La zone d'installation de VVM 225 doit être protégée du gel.
- De l'eau peut s'écouler par la vanne de sécurité. La zone d'installation de VVM 225 doit donc être équipée d'un siphon de sol.

## ZONE D'INSTALLATION

Laissez un espace de 800 mm devant le produit. Toutes les procédures d'entretien de la VVM 225 peuvent être effectuées à partir de la façade avant.



### REMARQUE!

Laissez un espace libre de 10 – 25 mm entre VVM 225 et le mur pour l'acheminement des câbles et des tuyaux.

## Composants fournis



Sonde extérieure



Sonde d'ambiance



Capteur d'intensité\*

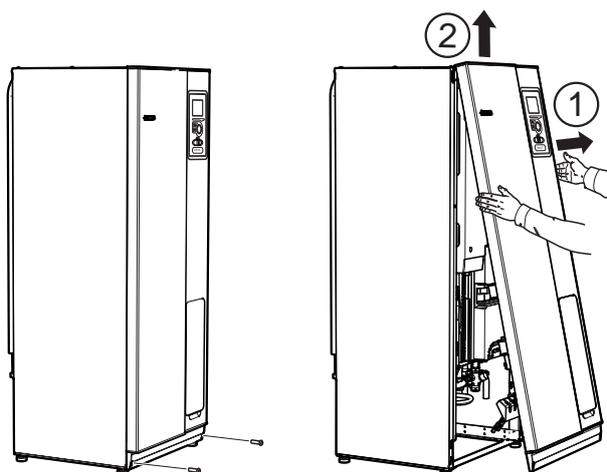
\*3 x 400 V seulement

## EMPLACEMENT

Le kit des éléments fournis se trouve au sommet du produit.

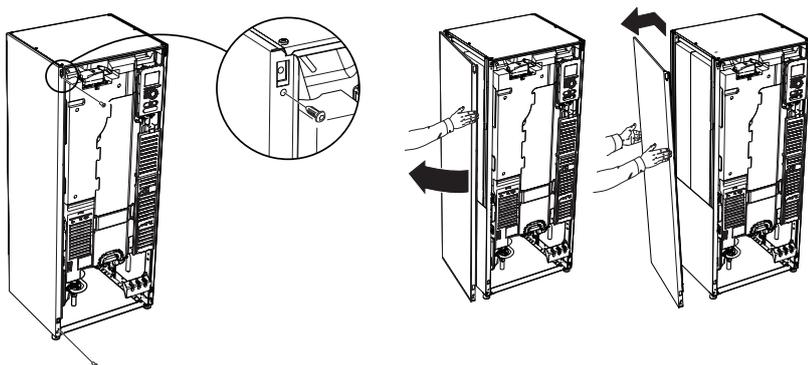
# Retrait des panneaux

## PANNEAU AVANT



1. Retirez les vis du bord inférieur du panneau avant.
2. Soulevez le panneau au niveau du bord inférieur pour le déposer.

## PANNEAUX LATÉRAUX



Il est possible de retirer les panneaux latéraux pour faciliter l'installation.



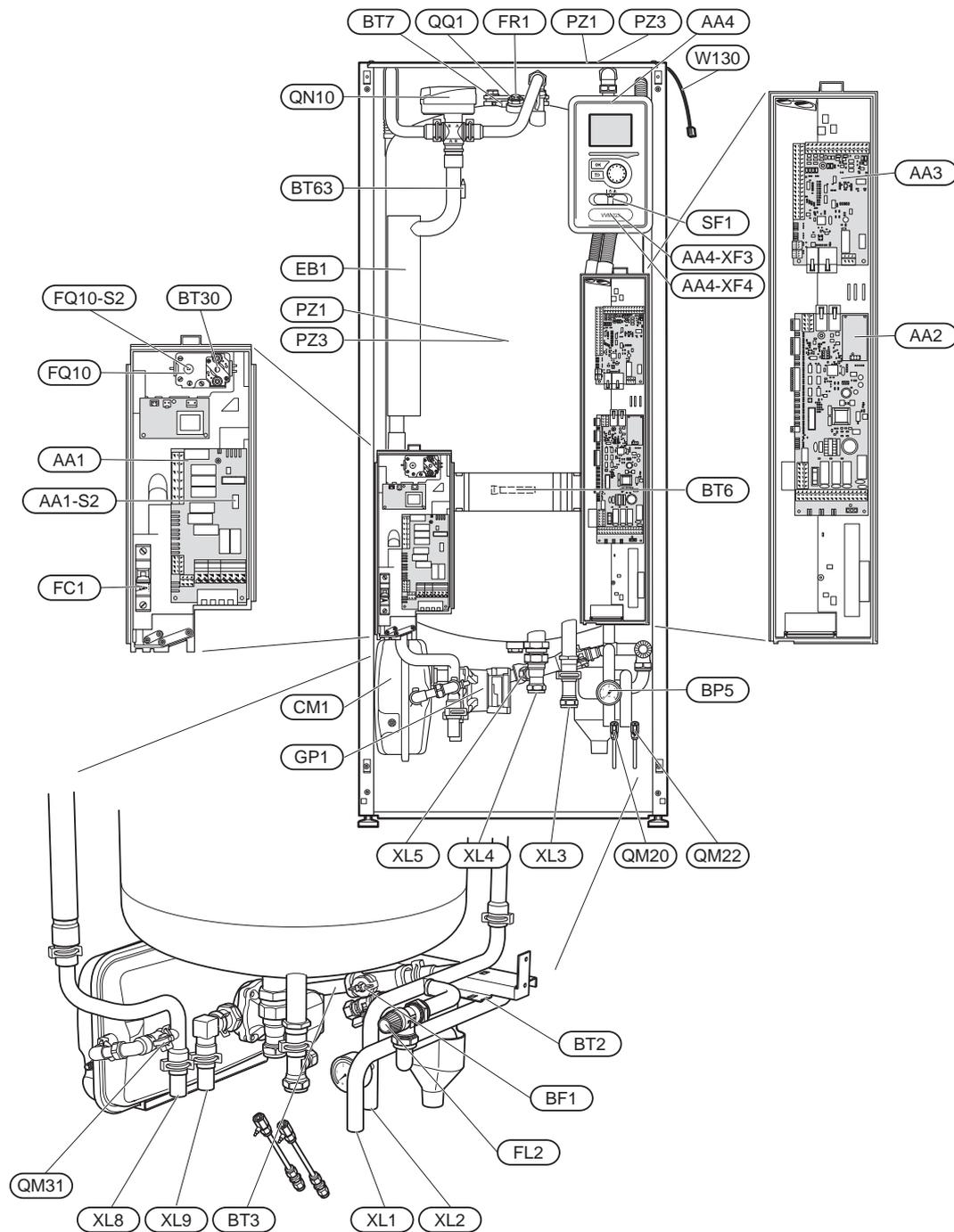
### ATTENTION!

50 mm d'espace requis pour retirer les panneaux latéraux.

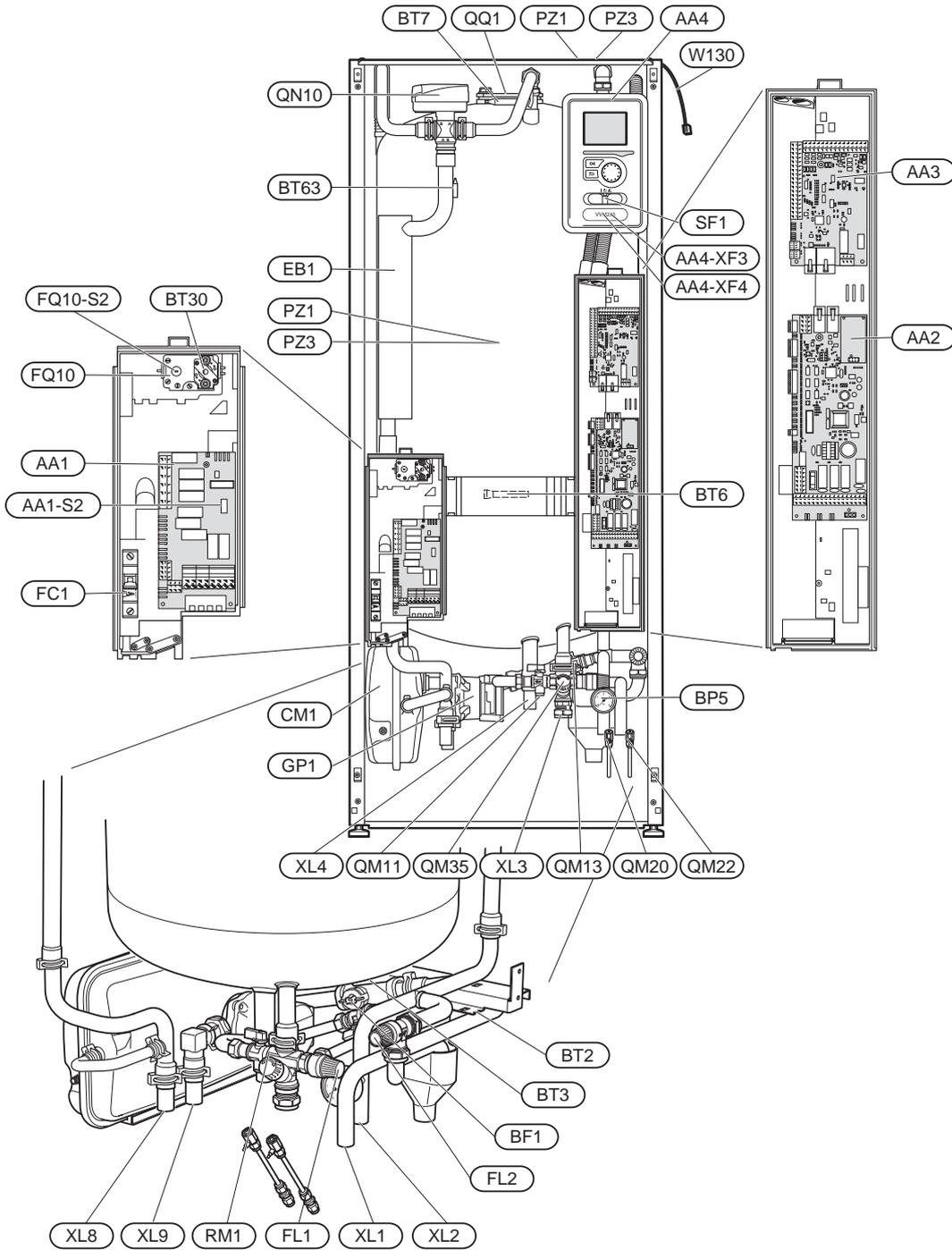
1. Retirez les vis des bords supérieur et inférieur.
2. Tournez légèrement le panneau vers l'extérieur.
3. Déplacez le panneau vers l'arrière, puis légèrement sur le côté.
4. Tirez le panneau d'un côté.
5. Tirez le panneau vers l'avant.
6. L'assemblage se fait dans l'ordre inverse.

# Conception de VVM 225

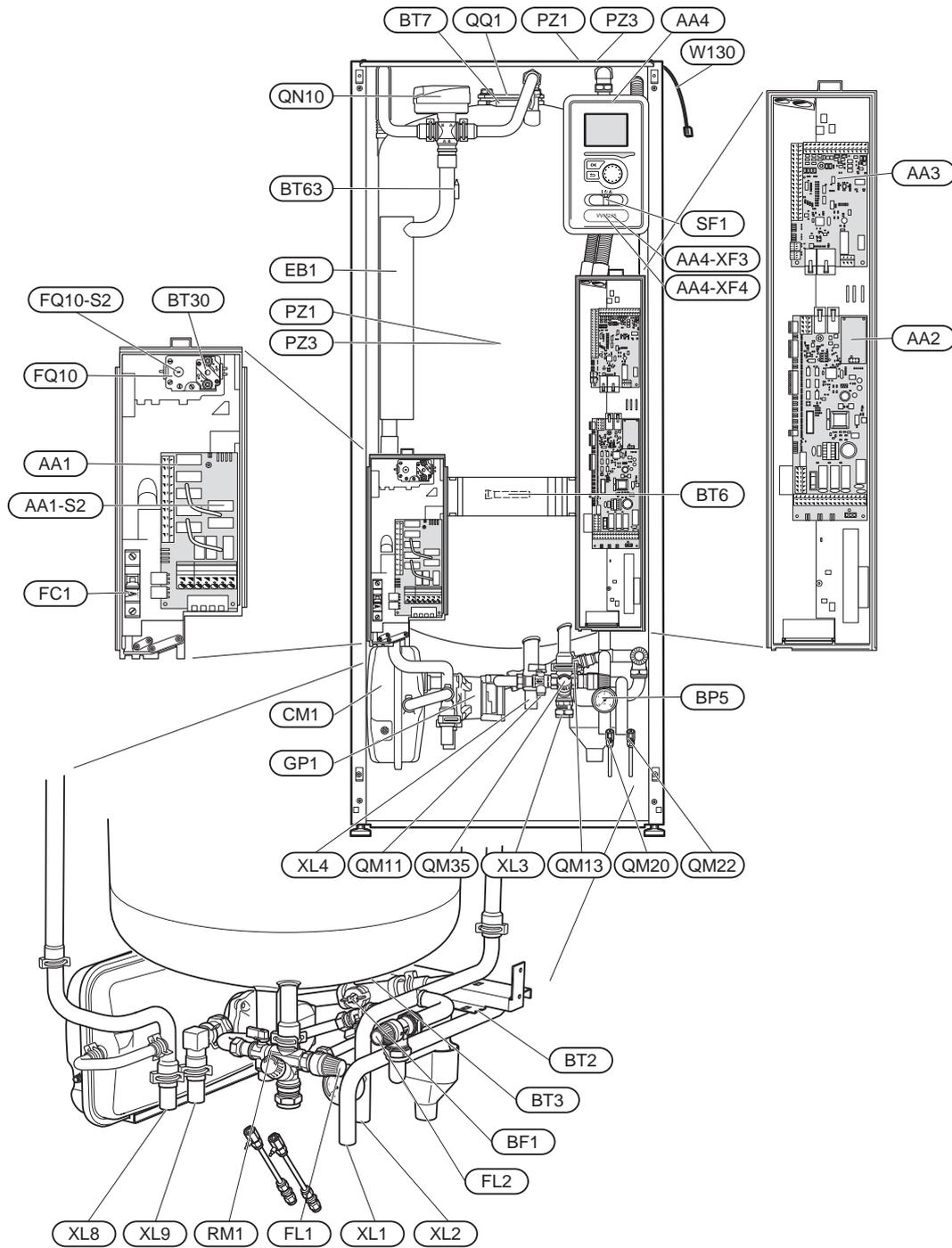
3x400V, Émail



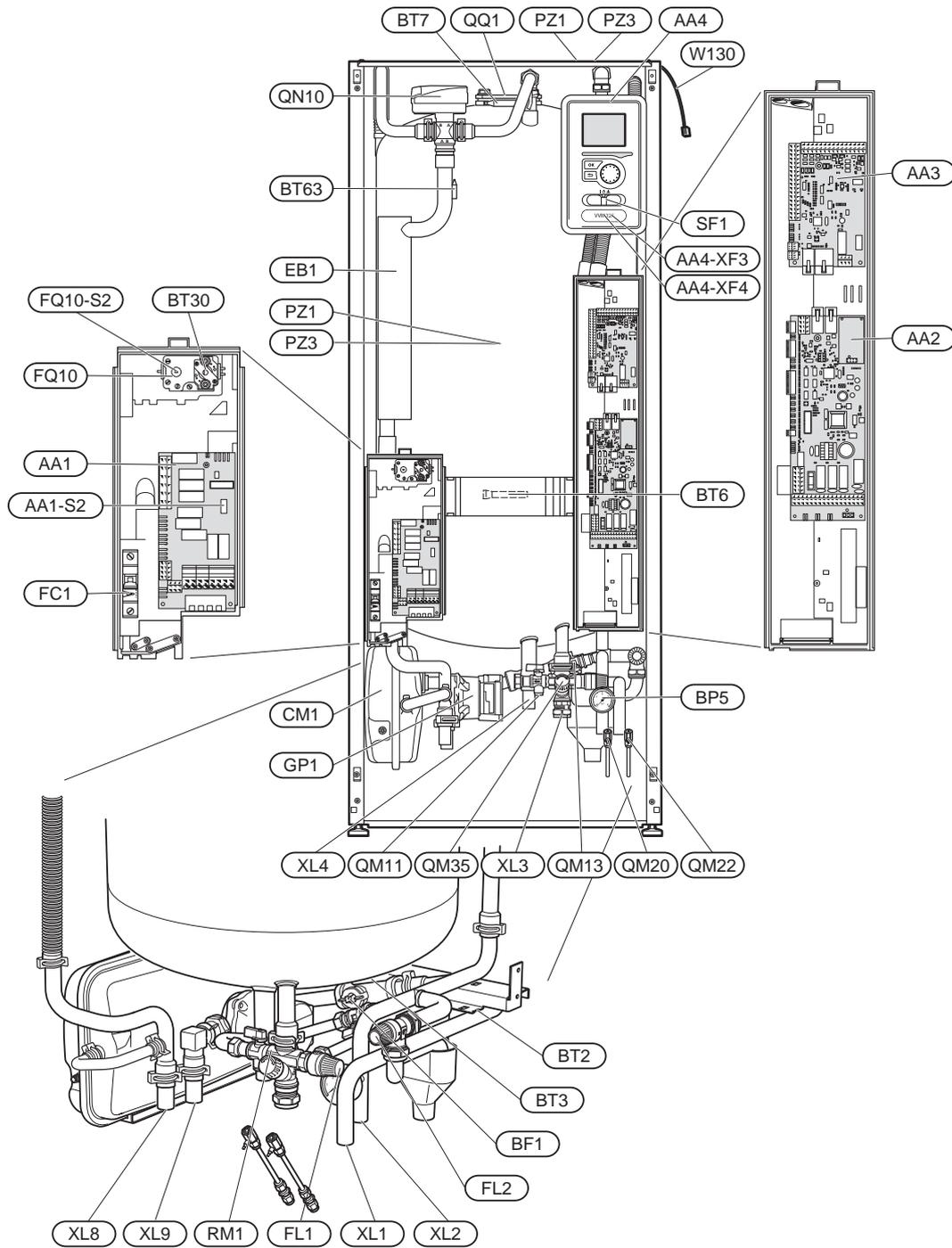
# 3x400V, Acier inoxydable



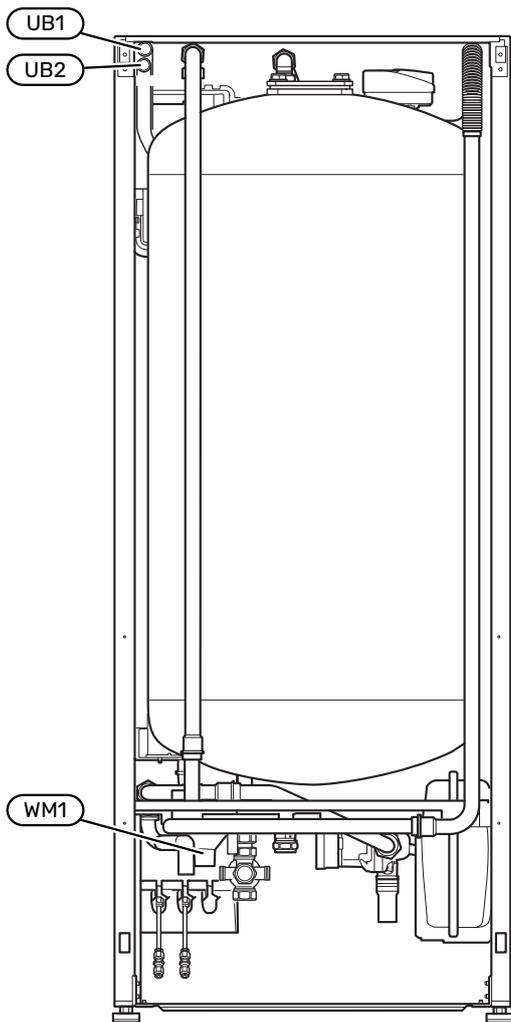
# 3x230V, Acier inoxydable



# 1x230V, Acier inoxydable



## Emplacement des composants, arrière



Vue arrière

## Liste des composants

### RACCORDEMENTS HYDRAULIQUES

XL1	Raccordement, départ du circuit chauffage
XL2	Raccordement, circuit de retour du circuit de chauffage
XL3	Raccordement, eau froide
XL4	Raccordement, eau chaude
XL5	Raccordement, circulation de l'eau chaude <sup>1</sup>
XL8	Raccordement, raccordement depuis la pompe à chaleur
XL9	Raccordement, raccordement vers la pompe à chaleur

<sup>1</sup> Ce raccordement n'est pas visible sur l'illustration de positionnement des composants pour les produits en acier inoxydable. Il se situe à l'arrière du raccord de la vanne du produit.

### COMPOSANTS HYDRAULIQUES

CM1	Vase d'expansion, fermé, fluide caloporteur
FL1	Soupape de sécurité, chauffe-eau
FL2	Soupape de sécurité, fluide caloporteur
GP1	Pompe de circulation
QM11	Vanne de remplissage, eau de chauffage
QM13	Vanne de remplissage, eau de chauffage
QM20	Vanne de purge, système d'émission
QM22	Vanne de purge, échangeur
QM31	Vanne d'arrêt, circuit de chauffage
QM35	Vanne d'arrêt, eau froide entrante
QN10	Vanne d'inversion, système de chauffage/chauffe-eau, circuit de départ
RM1	Vanne de vérification, eau froide
WM1	Répartiteur

### SONDES, ETC.

BP5	Manomètre, système de chauffage
BT2	Sonde de température, départ du circuit de chauffage
BT3	Sonde de température, retour chauffage
BT6	Sonde de température, eau chaude, consigne
BT7	Sonde de température, eau chaude, afficheur
BT30	Thermostat, mode Veille
BT63	Sonde de température, départ eau de chauffage après thermoplongeur

### COMPOSANTS ÉLECTRIQUES

AA1	Carte du thermoplongeur AA1-S2 Commutateur (commutateur DIP) sur la platine électronique
AA2	Carte de base
AA3	Carte d'entrée
AA4	Unité d'affichage AA4-XF3 Port USB Port de service AA4-XF4
BF1	Contrôleur de débit
EB1	Appoint électrique
FC1	Disjoncteur électrique
FQ10	Limiteur de température
FQ10-S2	Réinitialisation du limiteur de température
FR1	Anode électrique
SF1	Commutateur
W130	Câble réseau pour NIBE Uplink

### DIVERS

PZ1	Plaque signalétique
PZ3	numéro de série
QQ1	Panneau d'inspection, vase, Ø80 mm
UB1	Presse-étoupe
UB2	Presse-étoupe

Désignations conformes à la norme EN 81346-2.

# Raccordements hydrauliques

## Raccordements hydrauliques

L'installation hydraulique doit être effectuée conformément aux normes et directives en vigueur.

### DÉBIT MINIMAL DU SYSTÈME

Le diamètre du tuyau ne doit pas être inférieur à celui recommandé dans le tableau. Toutefois, chaque système doit être dimensionné individuellement pour gérer le débit recommandé.

L'installation doit être dimensionnée de façon à gérer au moins le débit minimal de dégivrage à 100 % du fonctionnement de la pompe (voir le tableau).

Pompe à chaleur air/eau	Débit minimal pendant le dégivrage (100 % de la vitesse de la pompe (l/s))	Dimension de tuyau minimale recommandée (DN)	Dimension de tuyau minimale recommandée (mm)
AMS 20-6	0,19	20	22
AMS 20-10			

Pompe à chaleur air/eau	Débit minimal pendant le dégivrage (100 % de la vitesse de la pompe (l/s))	Dimension de tuyau minimale recommandée (DN)	Dimension de tuyau minimale recommandée (mm)
F2050-6	0,19	20	22
F2050-10			

Pompe à chaleur air/eau	Débit minimal pendant le dégivrage (100 % de la vitesse de la pompe (l/s))	Dimension de tuyau minimale recommandée (DN)	Dimension de tuyau minimale recommandée (mm)
S2125-8 (1x230V)	0,32	25	28
S2125-8 (3x400V)			
S2125-12 (1x230V)			
S2125-12 (3x400V)			



**REMARQUE!**  
Un système sous-dimensionné peut endommager le produit et provoquer des dysfonctionnements.

VVM 225 associé à une pompe à chaleur air/eau compatible (voir section « Modules extérieurs ») forme une installation complète de chauffage et de production d'eau chaude.

Le système requiert que les dimensions du circuit de radiateur soient adaptées à un fluide caloporteur basse température. À la température extérieure la plus basse, les températures maximales recommandées sont de 55 °C sur le circuit

de départ et de 45 °C sur le circuit de retour, mais VVM 225 peut supporter des températures jusqu'à 70 °C sur le circuit de départ.

NIBE recommande d'installer VVM 225 le plus près possible de la pompe à chaleur pour un confort optimal. Pour plus d'informations sur l'emplacement des différents composants, consultez la section « Installation alternative » du présent manuel.



### ATTENTION!

S'assurer que l'eau de remplissage est propre. En cas d'utilisation d'un puits privé, il peut être nécessaire d'ajouter un filtre à eau supplémentaire.



### ATTENTION!

Tout point haut du système de chauffage doit être muni d'un purgeur.



### REMARQUE!

Le système de tuyaux doit être vidé avant que le module intérieur soit raccordé pour éviter que des débris n'endommagent les différents composants.



### REMARQUE!

De l'eau peut s'écouler de la soupape de sécurité. Un tuyau de trop-plein raccordé en usine relie la soupape de sécurité à une cuvette de trop-plein. Un tuyau de trop-plein doit être acheminé de la cuvette de trop-plein vers un système d'évacuation adapté. Le tuyau de trop-plein doit être incliné sur toute la longueur afin d'empêcher la formation de poches d'eau. Il doit également être protégé du gel.



### REMARQUE!

Le commutateur (SF1) ne doit pas être réglé sur « I » ni « Δ » tant que la VVM 225 n'a pas été remplie d'eau. Cela risquerait en effet d'endommager le limiteur de température, le thermostat, le thermoplongeur, etc.

## VOLUME DU SYSTÈME

VVM 225 est équipée d'un vase d'expansion (CM1).

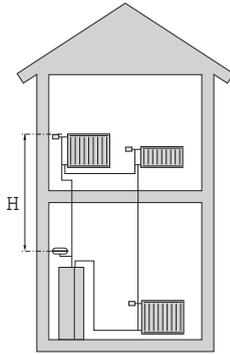
Le vase d'expansion dispose d'un volume de 10 litres. Il est pressurisé de série à 0,5 bar. La hauteur maximale autorisée « H » entre le vase d'expansion et le radiateur le plus haut est donc de 5 m (voir l'illustration).

Si la pression initiale n'est pas suffisante, il est possible de l'augmenter en ajoutant de l'air dans le vase d'expansion via la vanne. Toute modification de la pression initiale influe sur la capacité du vase d'expansion à gérer la dilatation de l'eau.

Le volume maximal du système, sans VVM 225, est de 220 litres à la pression initiale indiquée ci-dessus.

### Expansion du volume

Un volume d'environ 10 l/kW est requis pour le raccordement à la pompe à chaleur, un volume que de nombreux systèmes de chauffage ne possèdent pas. Pour prévenir tout problème de fonctionnement, le volume est étendu à l'aide d'un ballon tampon UKV.



## LÉGENDE DES SYMBOLES

Symbole	Signification
	Vanne d'arrêt
	Clapet anti-retour
	Mitigeur thermostatique
	Pompe de circulation
	Appoint électrique
	Vase d'expansion
	Vanne à sphère avec filtre
	Débitmètre/compt. d'énergie
	Vanne d'arrêt
	Manomètre
	Vanne de régulation
	Soupape de sécurité
	Vanne 3 voies directionnelle/dérivation
	Vanne 3 voies directionnelle/dérivation manuelle
	Module intérieur
	Système de rafraîchissement
	Pompe à chaleur air/eau
	Eau chaude sanitaire
	Circulation de l'eau chaude
	Système de chauffage
	Système de chauffage basse température

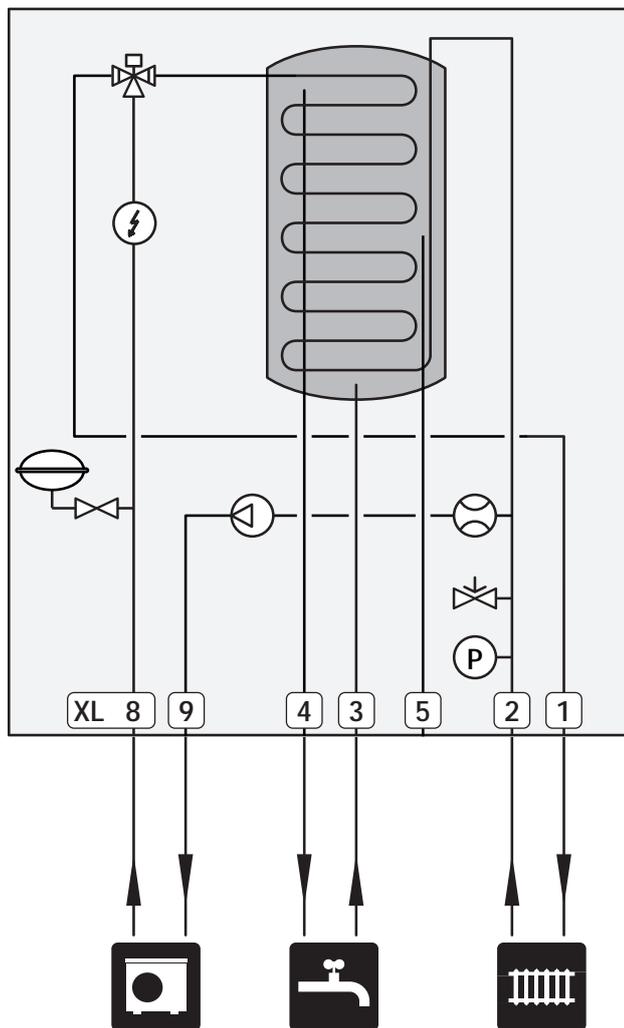
## DESCRIPTION DU SYSTÈME

VVM 225 comprend un ballon d'eau chaude avec un serpentin, un vase d'expansion, une vanne de sécurité (non émaillée), une vanne de remplissage (non émaillée), un appoint électrique immergé, une pompe de circulation et un système de régulation. VVM 225 se connecte au circuit de distribution.

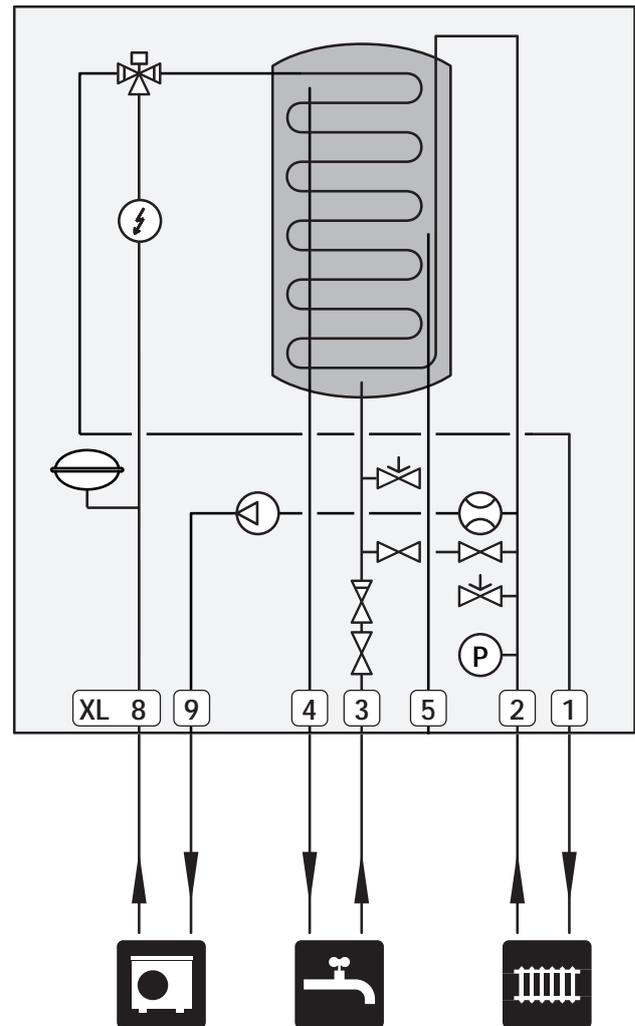
VVM 225 est directement adapté pour le raccordement et la communication avec une pompe à chaleur air/eau NIBE compatible (voir section « Modules extérieurs » afin de former une installation de chauffage complète.

Lorsque la température extérieure est basse, la pompe à chaleur air/eau fonctionne avec VVM 225. Lorsqu'elle passe en dessous de la température d'arrêt de la pompe à chaleur, le chauffage est entièrement assuré par VVM 225.

### Émail



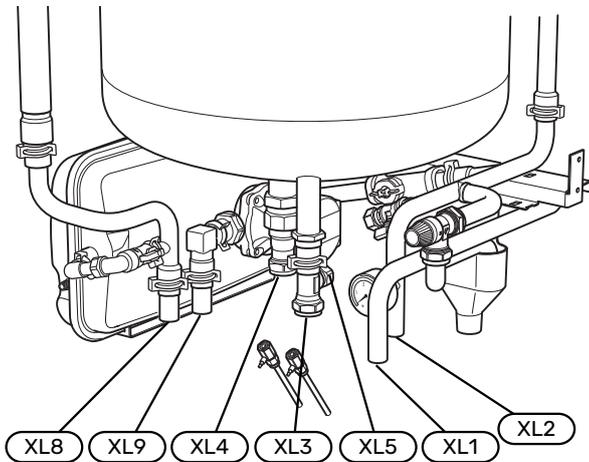
### Acier inoxydable



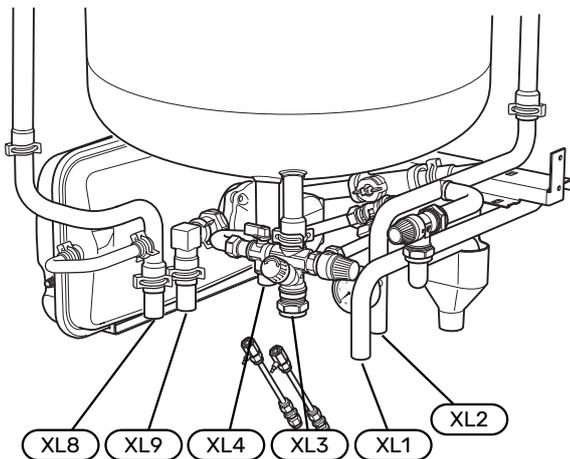
## Dimensions et branchements des tuyaux

### VVM 225

#### Émail



#### Acier inoxydable



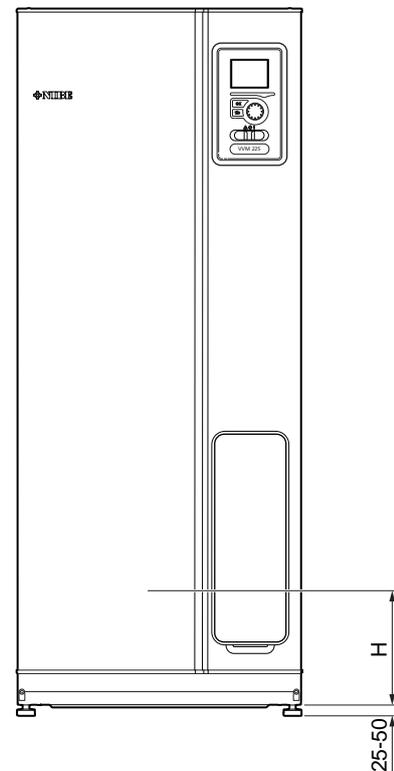
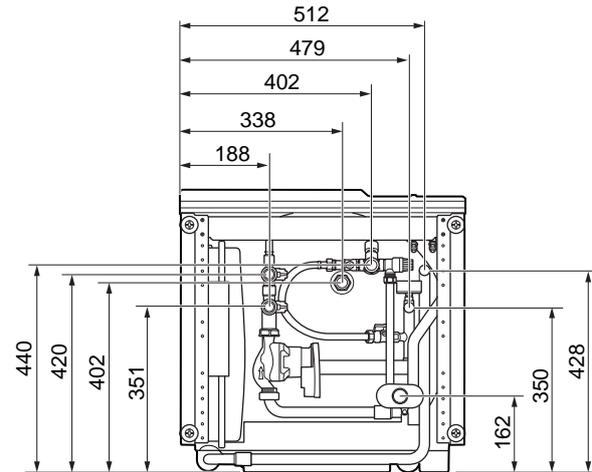
### Dimensions des tuyaux

Raccordement			
XL1	Circuit de départ de l'eau de chauffage Ø	mm	22
XL2	Retour chauffage de l'eau de chauffage Ø	mm	22
XL3	Eau froide Ø	mm	22
XL4	Eau chaude Ø	mm	22
XL5	Circulation de l'eau chaude Ø *	mm	15
XL8	Branchement, raccordement depuis la pompe à chaleur Ø	mm	22
XL9	Branchement, raccordement à la pompe à chaleur Ø	mm	22

\*Ce raccordement n'est pas visible sur les illustrations du positionnement des composants des produits en acier inoxydable. Situé à l'arrière du raccord de la vanne produit.

### Côtes d'implantation

#### VVM 225 Émail, Acier inoxydable



Raccordement	H	X	Y	
XL1 Départ circuit de chauffage Ø	mm	200	512	428
XL2 Retour circuit de chauffage Ø	mm	200	479	350
XL3 Eau froide Ø	mm	250	402	440
XL4 Eau chaude Ø	mm	260	338	402
XL5 Circulation de l'eau chaude Ø	mm	280	300	402
XL8 Branchemnt, raccordement depuis la pompe à chaleur Ø	mm	85	188	420
XL9 Branchemnt, raccordement à la pompe à chaleur Ø	mm	85	188	351
WM1 Bac d'évacuation	mm	145	460	162

## Raccordement d'une pompe à chaleur air/eau

La liste des pompes à chaleur à air/eau compatibles est disponible dans la section « Pompes à chaleur air/eau compatibles ».



### ATTENTION!

Reportez-vous également au manuel d'installation de votre pompe à chaleur air/eau.

Procédez comme suit pour l'installation :

- soupape de sécurité

Certains modèles de pompes à chaleur sont équipés d'une soupape de sécurité montée en usine.

- vanne de vidange

Pour vidanger la pompe à chaleur en cas de panne de courant prolongée. Uniquement pour les pompes à chaleur non équipées d'un purgeur.

- clapet anti-retour

Un clapet anti-retour n'est nécessaire que dans les installations où la position des produits les uns par rapport aux autres peut provoquer une circulation non désirée.

Si la pompe à chaleur est déjà équipée d'un clapet anti-retour, il n'est pas nécessaire d'en installer un autre.

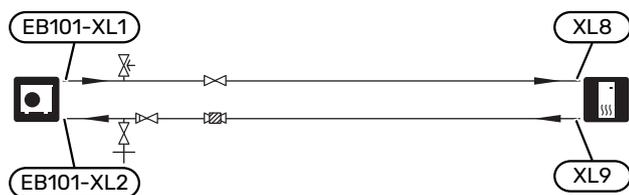
- vanne d'arrêt

Pour faciliter toute maintenance ultérieure.

- vanne à sphère avec filtre ou filtre à particules

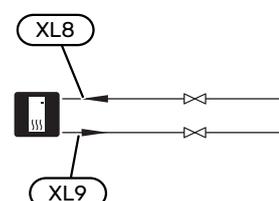
Installé avant le raccordement du « retour circuit de chauffage » (XL2) (le raccord inférieur) sur la pompe à vide.

Dans les installations équipées d'un filtre à particules, le filtre est combiné à une vanne d'arrêt supplémentaire.



## Connexion en cours d'utilisation et sans pompe à chaleur

Branchez le tuyau de raccordement sortant de la pompe à chaleur (XL8) au tuyau entrant dans la pompe à chaleur XL9.



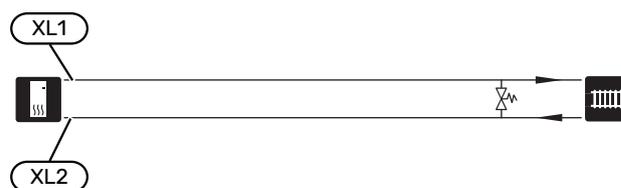
## Réseaux de distribution

Un circuit de distribution est un dispositif qui permet de réguler la température intérieure à l'aide du système de régulation intégré à VVM 225 et, par exemple, de radiateurs, de planchers chauffants, de planchers rafraîchissants, de ventilateurs-convecteurs, etc.

### RACCORDEMENT DU CIRCUIT DE CHAUFFAGE

Procédez comme suit pour l'installation :

- Lors du raccordement à un système équipé de thermostats sur tous les radiateurs/serpentins de plancher chauffant, vous devez installer une vanne de bypass ou retirer certains thermostats afin de garantir un débit et une production de chaleur suffisants.



## Eau froide et eau chaude

Le réglage de l'eau chaude s'effectue dans le menu 5.1.1.

### RACCORDEMENT DE L'EAU FROIDE ET DE L'EAU CHAUDE

Procédez comme suit pour l'installation :

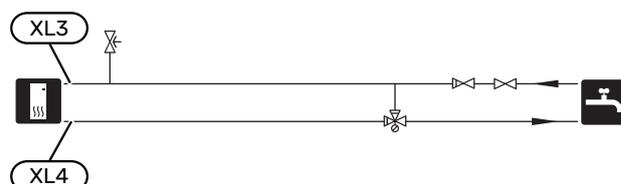
- vanne mélangeuse

Un robinet mélangeur doit également être installé si le réglage d'usine pour l'eau chaude est modifié. Les réglementations nationales doivent être respectées.

- vanne d'arrêt<sup>1</sup>
- clapet anti-retour<sup>1</sup>
- soupape de sécurité<sup>1</sup>

La vanne de sécurité doit présenter une pression d'ouverture maximum de 1,0 MPA (10,0 bar) et doit être installée sur la conduite d'arrivée d'eau domestique comme indiqué sur le schéma.

<sup>1</sup>Email VVM 225 uniquement



## Installation alternative

Certaines options d'installation de VVM 225 sont présentées ici.

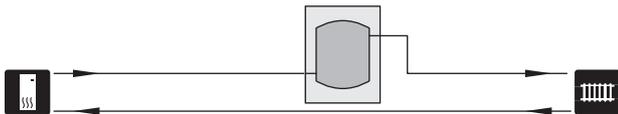
De plus amples d'informations sont disponibles sur nibe.fr et dans les instructions d'assemblage respectives des accessoires utilisés. Voir page 61 pour une liste des accessoires qui peuvent être utilisés avec VVM 225.

### BALLON TAMPON (UKV)

UKV est un ballon tampon qui peut être raccordé à une pompe à chaleur ou à une autre source de chaleur externe et qui convient à différentes applications.

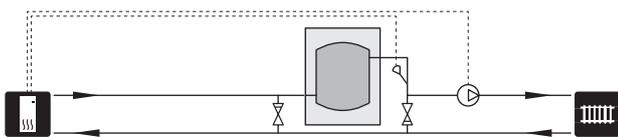
#### Volume

Un ballon tampon 2 tubes est utilisé lorsque le volume du système dans le circuit de distribution est inférieur au volume minimal recommandé pour la pompe à chaleur.



### Égalisation du débit

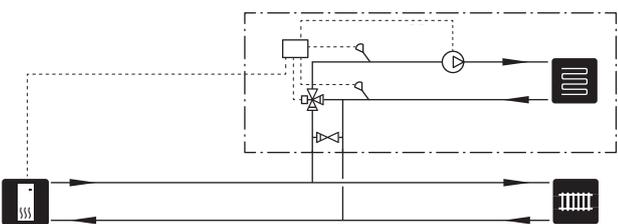
Un ballon tampon 2 tubes équipé de clapets anti-retour, une pompe de chauffage externe et une sonde de départ externe sont utilisés lorsque le volume du système dans le circuit de distribution est inférieur au volume minimal recommandé pour la pompe à chaleur et qu'il est nécessaire d'équilibrer la puissance consommée et la puissance restituée.



### SYSTÈME D'ÉMISSION SUPPLÉMENTAIRE

Dans les bâtiments disposant de plusieurs circuits de distribution qui nécessitent différentes températures de départ, l'accessoire ECS 40/ECS 41 peut être raccordé.

Une vanne de dérivation réduit la température au niveau du système de plancher chauffant, par exemple.



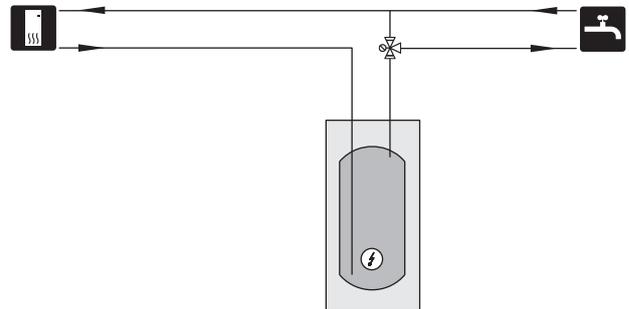
### CHAUFFE-EAU SUPPLÉMENTAIRES

Le système doit être complété par un ballon d'eau chaude supplémentaire si une grande baignoire ou tout autre élément consommant une importante quantité d'eau chaude est installé.

### Chauffe-eau avec thermoplongeur

Dans les ballons d'eau chaude équipés d'un appoint électrique, l'eau est d'abord chauffée par la pompe à chaleur. L'appoint électrique du ballon d'eau chaude est utilisé pour que l'eau reste chaude et lorsque la puissance de la pompe à chaleur est insuffisante.

Le ballon d'eau chaude est raccordé après VVM 225.

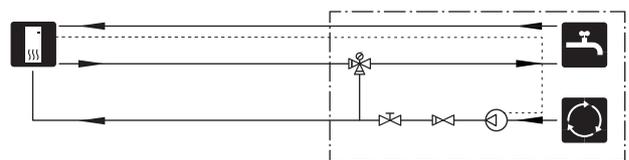


### BRANCHEMENT DE LA CIRCULATION D'EAU CHAUDE

Une pompe de circulation peut être commandée par VVM 225 pour faire circuler l'eau chaude. La température de l'eau doit empêcher le développement des bactéries et prévenir les risques de brûlure. Les normes nationales doivent être respectées.

Le retour d'ECS peut être raccordé à XL5 ou à un ballon d'eau chaude indépendant. Si un ballon d'eau chaude électrique est raccordé après la pompe à chaleur, le retour d'ECS doit être raccordé au ballon d'eau chaude.

La pompe de circulation est activée via l'entrée AUX dans le menu 5.4.

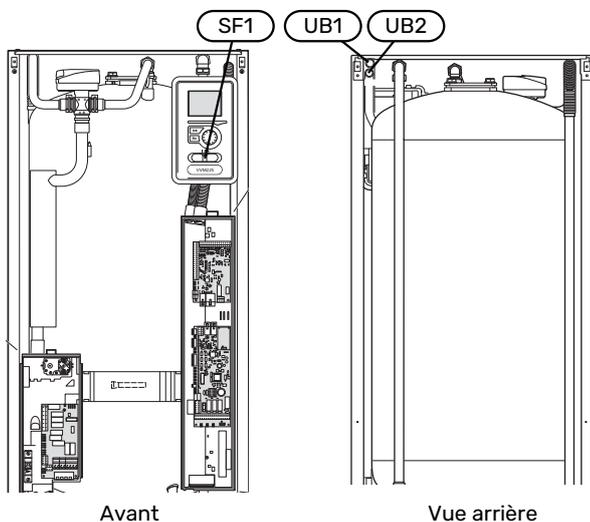


# Branchements électriques

## Généralités

Tous les branchements de l'ensemble des équipements électriques, à l'exception des sondes extérieures, des sondes d'ambiance et des capteurs de courant, sont effectués à l'usine.

- Débranchez le module intérieur avant de procéder aux tests d'isolation du câblage de l'habitation.
- Si le bâtiment est équipé d'un dispositif de protection différentielle, VVM 225 doit être équipé d'un disjoncteur indépendant.
- Pour le schéma électrique de VVM 225, voir la section « Schéma du circuit électrique ».
- Les câbles de communication et de sondes ne doivent pas être placés à proximité des câbles de puissance.
- La zone minimale entre les câbles de communication et du capteur et les raccordements externes doit être comprise entre 0,5 mm<sup>2</sup> et 50, par exemple EKKX ou LiYY ou équivalent.
- Lors de l'acheminement du câblage dans VVM 225, des serre-câbles (UB1 et UB2 indiqués sur l'image) doivent être utilisés. Dans UB1 et UB2, les câbles sont introduits dans le module intérieur de l'arrière vers l'avant.



### REMARQUE!

Le commutateur (SF1) ne doit pas être réglé sur « I » ou « ⚠ » tant que la chaudière n'a pas été remplie d'eau et que le système de radiateur n'a pas été purgé, afin de ne pas endommager le limiteur de température, le thermostat et l'appoint électrique immergé.



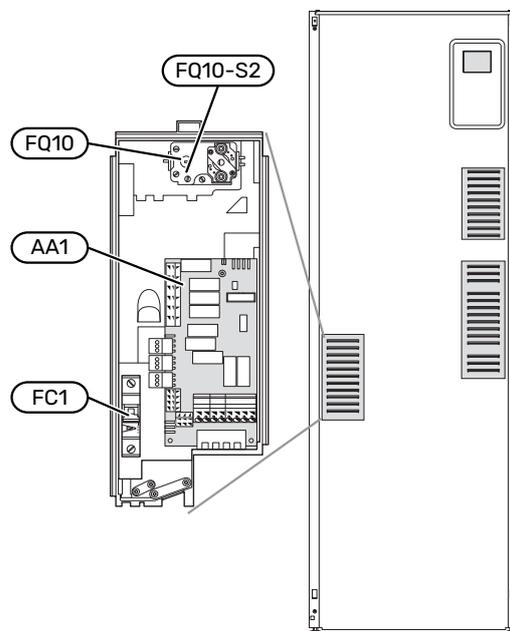
### REMARQUE!

Si le câble d'alimentation est endommagé, seul(e) NIBE, son représentant de service ou une personne autorisée peut le remplacer afin d'empêcher tout danger et dommage.



### REMARQUE!

L'installation électrique et les réparations doivent être réalisées sous le contrôle d'un électricien qualifié. Coupez le courant au moyen du disjoncteur avant d'entreprendre toute tâche d'entretien. L'installation et le câblage électriques doivent être réalisés conformément aux règles en vigueur.



## DISJONCTEUR ÉLECTRIQUE

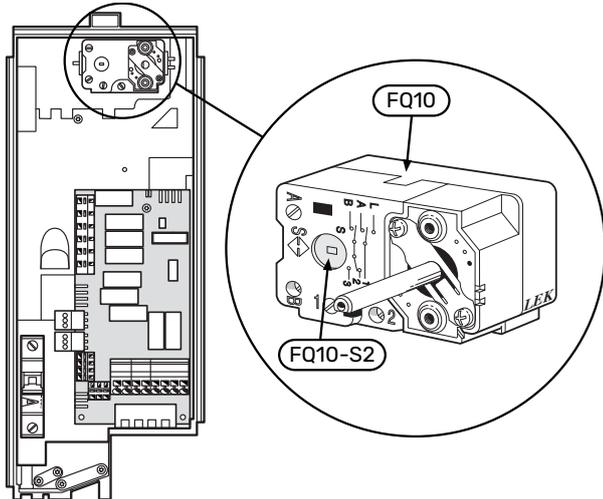
Le module intérieur, ainsi qu'un grand nombre de ses composants internes, sont alimentés par un disjoncteur électrique miniature (FC1).

## LIMITEUR DE TEMPÉRATURE

Le limiteur de température (FQ10) coupe l'alimentation de l'appoint électrique supplémentaire si la température augmente jusqu'à 90-100 °C. Il doit être réinitialisé manuellement.

### Réinitialisation

Le limiteur température (FQ10) se trouve derrière le cache avant. Pour le réinitialiser, appuyez sur le bouton (FQ10-S2) à l'aide d'un petit tournevis. Appuyez légèrement sur le bouton, max. 15 N (env. 1,5 kg).



## ACCESSIBILITÉ, BRANCHEMENT ÉLECTRIQUE

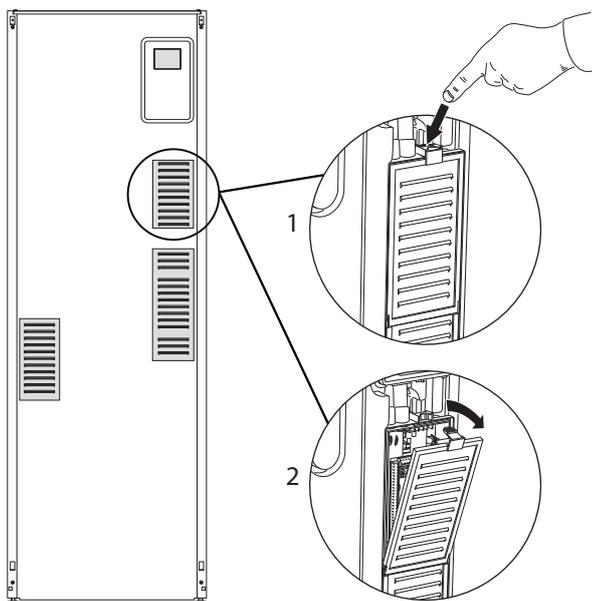
Le cache en plastique des boîtiers électriques s'ouvre à l'aide d'un tournevis.



### REMARQUE!

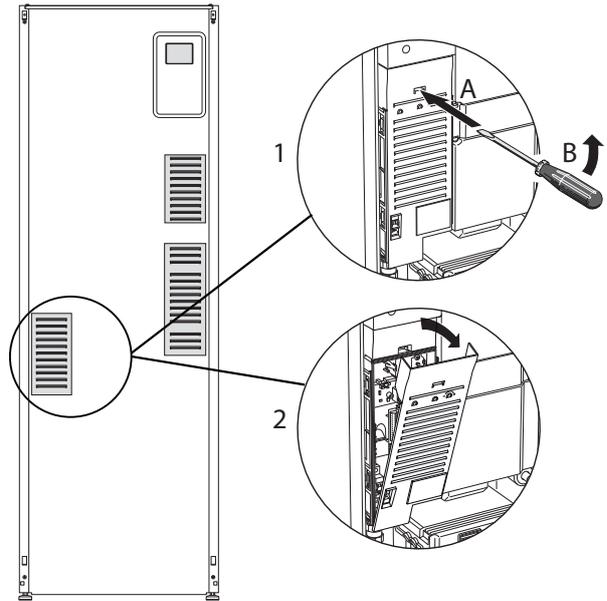
Le cache de la carte d'entrée peut être ouvert sans outil.

## Dépose du cache de la platine d'entrée



1. Poussez le loquet vers le bas.
2. Inclinez le cache et retirez-le.

## Dépose du cache de la platine du thermoplongeur



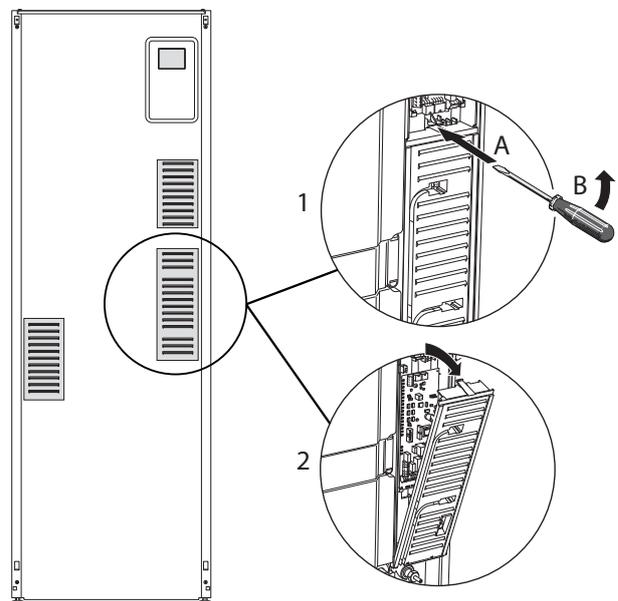
1. Insérez le tournevis (A) et décalez doucement le loquet vers le bas (B).
2. Inclinez le cache et retirez-le.

## Dépose du cache de la platine de base



### ATTENTION!

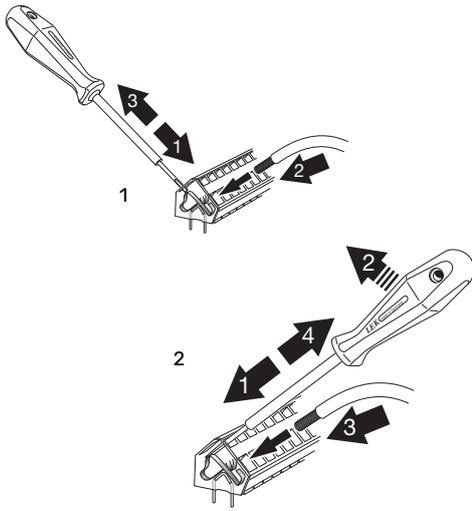
Pour ôter le cache de la carte de base, commencez par retirer le cache de la carte d'entrée.



1. Insérez le tournevis (A) et décalez doucement le loquet vers le bas (B).
2. Inclinez le cache et retirez-le.

## VERROUILLAGE DES CÂBLES

Utilisez un outil adapté pour libérer/verrouiller les câbles dans les répartiteurs du module intérieur.



## Branchements



### REMARQUE!

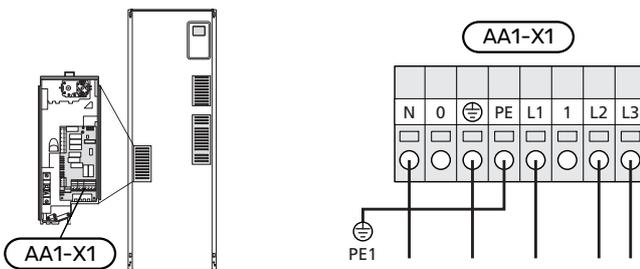
Pour éviter toute interférence, ne placez pas de câbles de communication et/ou de capteurs non blindés raccordés à des branchements externes à moins de 20 cm des câbles haute tension.

### ALIMENTATION

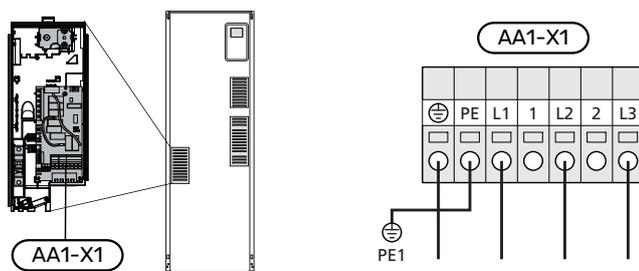
VVM 225 doit être installé avec une option de déconnexion sur le câble d'alimentation. La section minimale des câbles doit être dimensionnée en fonction du calibre des fusibles utilisés. Le câble fourni (longueur d'environ 2 m) pour l'électricité entrante est branché au bornier X1 sur la carte de l'appoint électrique (AA1). Toutes les installations doivent être réalisées conformément aux normes et directives en vigueur. Le câble de connexion se trouve à l'arrière de VVM 225.

### Raccordement

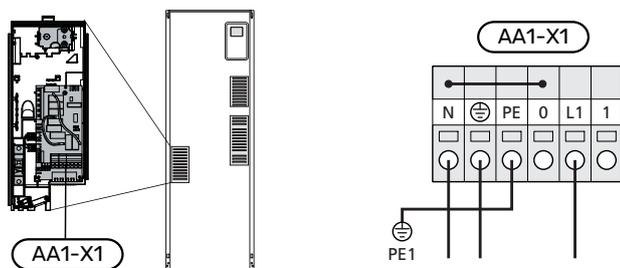
#### 3x400V



#### 3x230 V



#### 1x230 V

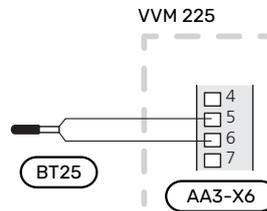


### CONTRÔLE DE LA PUISSANCE ABSORBÉE

Si la tension vers le thermoplongeur disparaît pendant un certain temps, cela indique certainement un blocage au niveau des entrées AU (voir rubrique « Options de raccordement - Choix possible pour entrées AU »).

### SONDE EXTERNE DE TEMPÉRATURE DE DÉPART

Si une sonde de température externe (BT25) doit être utilisée, raccordez-la aux borniers X6:5 et X6:6 sur la platine d'entrée (AA3). Utilisez un câble à 2 conducteurs d'une section minimale de 0,5 mm<sup>2</sup>.



## TENSION DE COMMANDE EXTERNE POUR LE SYSTÈME DE RÉGULATION

Si le système de régulation doit être alimenté séparément des autres composants du module intérieur (pour le contrôle tarifaire, par exemple), un autre câble d'alimentation doit être branché.



### REMARQUE!

Placez les TOR sur les boîtier de connexion.

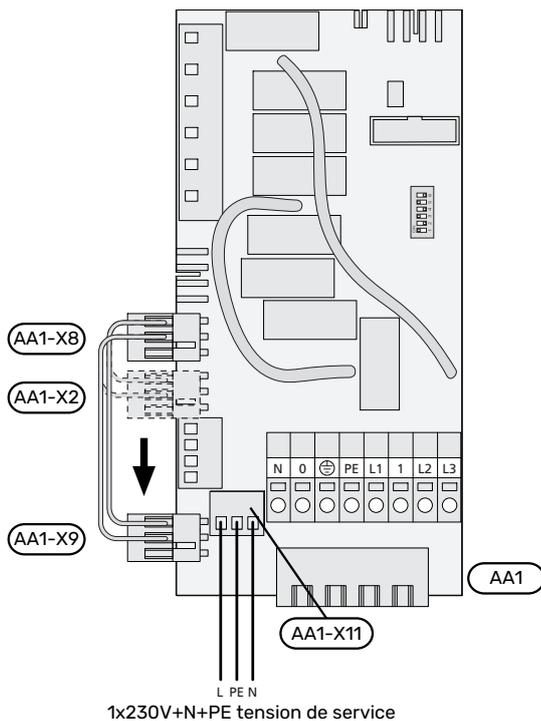


### REMARQUE!

Pendant l'entretien, tous les circuits d'alimentation doivent être déconnectés.

Si vous souhaitez raccorder une tension de service externe pour le système de régulation à VVM 225 sur la carte de l'appoint électrique (AA1), le connecteur plat raccordé au bornier AA1:X2 doit être raccordé au bornier AA1:X9 (voir illustration).

La tension de commande (1 x 230 V ~ 50 Hz) est raccordée à AA1:X11 (comme illustré).



## Contrôle de la puissance absorbée

En cas de perte de tension vers l'appoint électrique, « Blocage contrôle tarifaire » doit être sélectionné en même temps via les entrées sélectionnables, voir section « Entrées sélectionnables ».

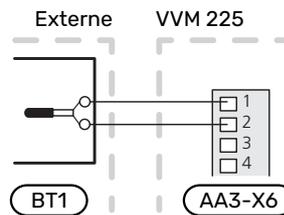
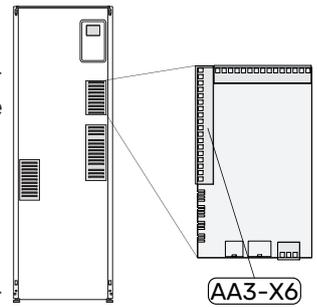
## SONDE DE CONNEXION

### Sonde extérieure

La sonde de température extérieure (BT1) est placée à l'ombre sur un mur orienté nord ou nord-ouest, pour éviter par exemple l'impact du lever du soleil.

Raccordez la sonde de température extérieure aux borniers X6:1 et X6:2 sur la platine d'entrée (AA3).

Si une gaine protectrice est utilisée, elle doit être étanche pour empêcher toute condensation dans le boîtier de la sonde.



## Sonde d'ambiance

VVM 225 est doté d'une sonde d'ambiance intégrée (BT50). La sonde d'ambiance assure plusieurs fonctions :

1. Elle indique la température ambiante actuelle sur l'écran de VVM 225.
2. Permet de changer la température ambiante en °C.
3. Elle permet de régler la température ambiante.

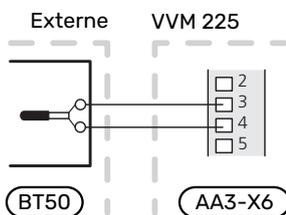
Installez la sonde à un emplacement neutre présentant la température définie,

par exemple, sur un mur intérieur dégagé dans une entrée à environ 1,5 m du sol. Il est important que la sonde puisse procéder correctement à la mesure de la température ambiante appropriée. Évitez par exemple de la placer dans un recoin, entre des étagères, derrière un rideau, au-dessus ou à proximité d'une source de chaleur, dans un courant d'air ou en plein soleil. Évitez également de la placer près d'un thermostat de radiateur.

VVM 225 peut fonctionner sans sonde d'ambiance, mais la température ambiante de l'habitation ne s'affiche sur l'écran de VVM 225 que si la sonde est installée. Raccordez la sonde d'ambiance à X6:3 et X6:4 sur la platine d'entrée (AA3).

Si la sonde d'ambiance doit assurer une fonction de régulation, celle-ci est activée dans le menu 1.9.4.

Si vous utilisez la sonde d'ambiance dans une pièce équipée d'un système de chauffage par le sol, elle n'aura qu'une fonction indicative et ne permettra pas de régler la température ambiante.

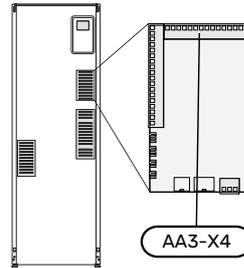


### ATTENTION!

Les changements de température dans le logement prennent du temps. Par exemple, un chauffage au sol ne permet pas de sentir une différence notable de la température des pièces sur de courtes périodes de temps.

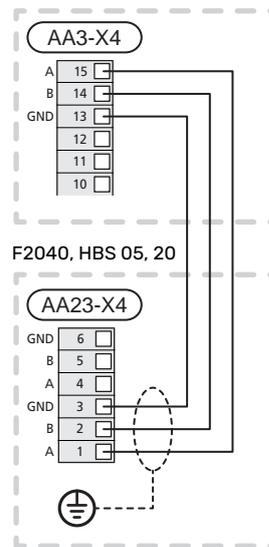
## COMMUNICATION

Si VVM 225 doit être raccordé à la pompe à chaleur, le branchement est effectué aux borniers X4:13, X4:14 et X4:15 sur la carte d'entrée (AA3).



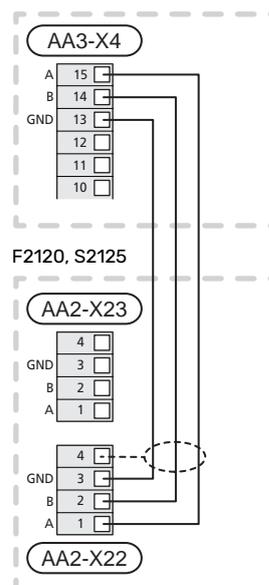
## VVM 225 et F2040, F2050 / NIBE SPLIT HBS 05, 20

VVM 225

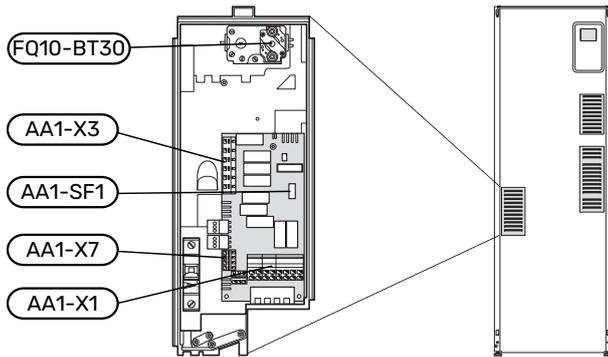


## VVM 225 et F2120, S2125

VVM 225



## Réglages



### APPOINT ÉLECTRIQUE - PUISSANCE MAXIMUM

La sortie de l'appoint électrique se divise en 7 étages, selon le tableau ci-dessous. (Ne s'applique pas à 3 x 230 V.)

La puissance maximale de l'appoint électrique immergé est configurable jusqu'à un maximum de 9 kW. À la livraison, la puissance maximale est fixée à 9 kW (ne s'applique pas à 1x230 V).

Pour le régler sur 7 kW, débranchez le câble blanc du bornier X3:13 et branchez-le sur le bornier X7:23 de la carte électronique de l'appoint électrique (AA1) (s'applique uniquement à 3 x 400 V). (Le sceau sur le bornier doit être rompu.)

Le réglage de la puissance maximale de l'appoint électrique s'effectue à partir du menu 5.1.12.

### Étages d'alimentation de l'appoint électrique

#### 3x400 V (puissance électrique maximale, branché à la livraison 9 kW)

Supplément électrique (en kW)	Max. L1 (A)	Max. L2 (A)	Max. L3 (A)
0	0,0	0,0	0,0
2	0,0	8,7	0,0
3	0,0	7,5	7,5
4	0,0	8,7	8,7
5	8,7	7,5	7,5
6	8,7	8,7	8,7
7	8,7	7,5	16,2
9	8,7	16,2	16,2

#### 3x400 V (puissance électrique maximale, branché à 7 kW)

Supplément électrique (en kW)	Max. L1 (A)	Max. L2 (A)	Max. L3 (A)
0	0,0	0,0	0,0
1	0,0	0,0	4,3
2	0,0	8,7	0,0
3	0,0	8,7	4,3
4	0,0	8,7	8,7
5	8,7	0,0	13
6	8,7	8,7	8,7
7	8,7	8,7	13

#### 3x230 V (puissance électrique maximale, branché à la livraison 9 kW)

Supplément électrique (en kW)	Max. (en A) L1	Max. (en A) L2	Max. (en A) L3
0	0,0	0,0	0,0
2	0,0	8,7	8,7
4	8,7	15,1	15,1
6	15,1	15,1	15,1
9	15,1	27,1	27,1

#### 1x230 V (puissance électrique maximale, branché à la livraison 7 kW)

Supplément électrique (en kW)	Max. L1 (A)
0	0,0
1	4,3
2	8,7
3	13
4	17,4
5	21,7
6	26,1
7	30,4

Ces tableaux indiquent le courant de phase maximal pour l'étape électrique pertinente relative au module intérieur.

Si les capteurs d'intensité sont raccordés, le module intérieur surveille les intensités de chaque phase.



#### REMARQUE!

S'ils ne sont pas raccordés, le module intérieur effectue un calcul pour anticiper l'intensité si les étapes correspondantes sont ajoutées. Si l'intensité dépasse le calibre de fusible défini, l'alimentation du module intérieur ne peut pas avoir lieu. Voir le chapitre TOR, page 28.

### MODE SECOURS

Lorsque le module intérieur est réglé en mode Urgence (SF1 est en position  $\Delta$ ), seules les fonctions indispensables sont activées.

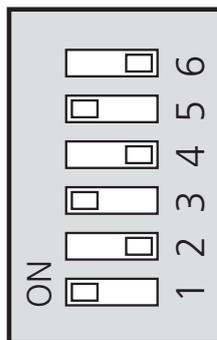
- Production d'eau chaude désactivée.
- Le contrôleur de délestage n'est pas branché.
- Pour connaître la température fixe au départ du circuit, consultez la section Thermostat en mode secours.

#### Alimentation en mode secours

La sortie de l'appoint électrique en mode urgence se règle via le commutateur DIP (SF1) sur la carte de l'appoint électrique (AA1) conformément au tableau ci-dessous. Le réglage d'usine est de 6 kW.

### Alimentation en mode Urgence, 3x400 V (puissance électrique maximale, branché à 7 kW)

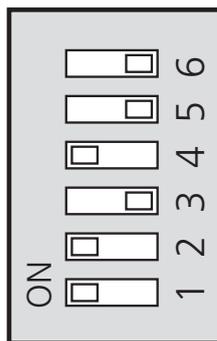
kW	1	2	3	4	5	6
0	arrêt	arrêt	arrêt	arrêt	arrêt	arrêt
1	arrêt	arrêt	arrêt	arrêt	arrêt	ON
2	arrêt	arrêt	ON	arrêt	arrêt	arrêt
3	arrêt	arrêt	ON	arrêt	arrêt	ON
4	arrêt	arrêt	ON	arrêt	ON	arrêt
5	ON	arrêt	arrêt	arrêt	ON	ON
6	ON	arrêt	ON	arrêt	ON	arrêt
7	ON	arrêt	ON	arrêt	ON	ON



L'image présente le commutateur DIP (AA1-SF1) avec son réglage d'usine pour 3x400 (6 kW).

### Alimentation en mode Urgence, 3x400 V (puissance électrique maximale, branché à la livraison 9 kW)

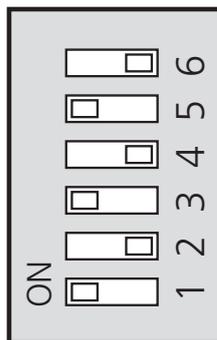
kW	1	2	3	4	5	6
0	arrêt	arrêt	arrêt	arrêt	arrêt	arrêt
2	arrêt	arrêt	ON	arrêt	arrêt	arrêt
3	arrêt	arrêt	arrêt	ON	arrêt	ON
4	arrêt	arrêt	ON	arrêt	ON	arrêt
5	ON	arrêt	arrêt	ON	arrêt	ON
6	ON	arrêt	ON	arrêt	ON	arrêt
7	ON	arrêt	arrêt	ON	ON	ON
9	ON	arrêt	ON	ON	ON	ON



L'image présente le commutateur DIP (AA1-SF1) avec son réglage d'usine pour 3x230 (6 kW).

### Alimentation en mode Urgence, 3x230 V (puissance électrique maximale, branché à la livraison 9 kW)

kW	1	2	3	4	5	6
0	arrêt	arrêt	arrêt	arrêt	arrêt	arrêt
2	arrêt	ON	arrêt	arrêt	arrêt	arrêt
4	arrêt	ON	arrêt	ON	arrêt	arrêt
6	ON	ON	arrêt	ON	arrêt	arrêt
9	ON	ON	ON	ON	arrêt	arrêt



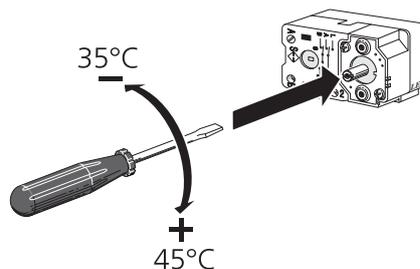
L'image présente le commutateur DIP (AA1-SF1) avec son réglage d'usine pour 1x230 (6 kW).

### Alimentation en mode Urgence, 1x230 V (puissance électrique maximale, branché à la livraison 7 kW)

kW	1	2	3	4	5	6
0	arrêt	arrêt	arrêt	arrêt	arrêt	arrêt
1	arrêt	arrêt	arrêt	arrêt	arrêt	ON
2	arrêt	arrêt	ON	arrêt	arrêt	arrêt
3	arrêt	arrêt	ON	arrêt	arrêt	ON
4	ON	arrêt	ON	arrêt	arrêt	arrêt
5	ON	arrêt	ON	arrêt	arrêt	ON
6	ON	arrêt	ON	arrêt	ON	arrêt
7	ON	arrêt	ON	arrêt	ON	ON

### Thermostat en mode secours

La température de départ en mode secours est définie à l'aide d'un thermostat (FQ10-BT30). Elle peut être réglée sur 35 (valeur prédéfinie pour un plancher chauffant, par exemple) ou 45 °C (pour les radiateurs, par exemple).



# Raccordements optionnels

## TOR

### Gestionnaire de courant intégré

VVM 225 est équipé d'un capteur de courant intégré, qui limite les étages de puissance de l'appoint électrique supplémentaire en déterminant si de futurs étages de puissance pourront être connectés à la phase correspondante sans dépasser l'intensité maximale du disjoncteur principal. Si l'intensité dépasse l'intensité maximale autorisée par le disjoncteur principal, l'étage de puissance n'est pas autorisé. La taille du disjoncteur principal du logement doit être spécifiée dans le menu 5.1.12 - « Capt. courant ».

### Gestionnaire de courant avec TOR connecté à l'alimentation générale de l'habitation

Lorsque plusieurs produits consommateurs d'énergie fonctionnent en même temps que l'appoint de chauffage électrique, le disjoncteur principal risque de sauter. VVM 225 est équipé d'un capteur de courant qui, grâce à des capteurs d'intensité, régule les étages de puissance de l'appoint électrique. Pour ce faire, il redistribue le courant entre les différentes phases ou désactive l'appoint en cas de surcharge dans une phase. La reconnexion a lieu dès lors que l'autre consommation de courant est réduite.



#### ATTENTION!

Activez la détection de phase dans le menu 5.1.12 pour bénéficier de toutes les fonctionnalités si des capteurs de courant sont installés.

### Branchement des TOR



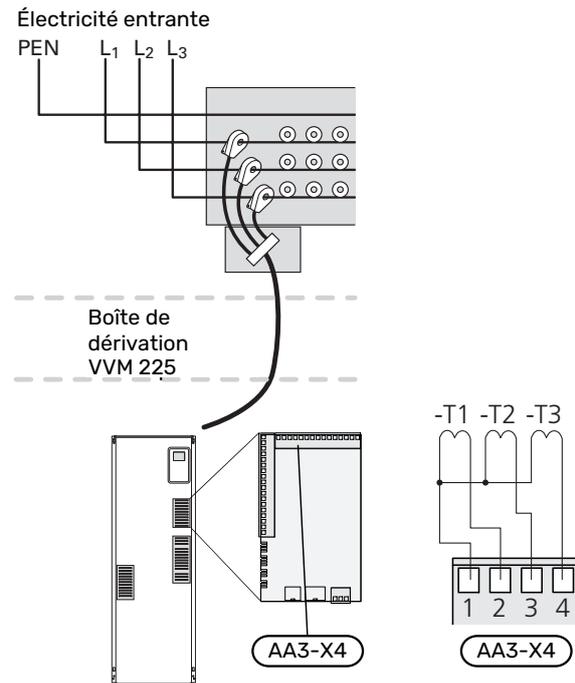
#### REMARQUE!

Si la pompe à chaleur air/eau installée est contrôlée par fréquence, elle sera limitée lorsque tous les étages de puissances seront désactivés.

Un capteur de courant doit être installé sur chaque conducteur de phase entrant dans la boîte de dérivation afin de mesurer le courant. La boîte de dérivation constitue un point d'installation approprié.

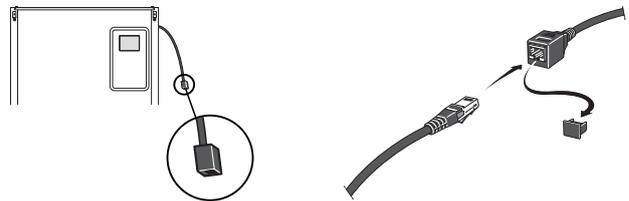
Raccordez les TOR à un câble à multi-brins dans le coffret électrique général. Le câble multi-brins reliant le coffret et VVM 225 doit présenter une section minimale de 0,5 mm<sup>2</sup>.

Branchez le câble à la platine d'entrée (AA3) sur le bornier X4:1-4, où X4:1 correspond au bornier commun aux trois capteurs d'intensité.



### NIBE UPLINK

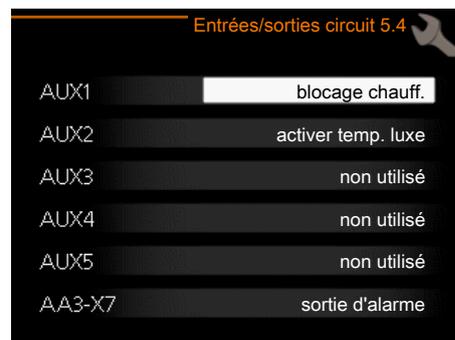
Branchez le câble réseau branché (Droit, Cat.5e UTP) avec un contact-RJ45 (mâle) au contact RJ45 (femelle) à l'arrière de l'unité intérieure.



### OPTIONS DE BRANCHEMENT EXTERNE (AUX)

VVM 225 est doté d'un logiciel de contrôle des entrées et sorties AUX pour le raccordement du contact de fonction externe (le contact doit être libre de potentiel) ou de la sonde.

Dans le menu 5.4 - « Entrées/sorties circuit », sélectionnez la connexion AUX à laquelle chaque fonction se raccorde.



Pour certaines fonctions, des accessoires peuvent être nécessaires.



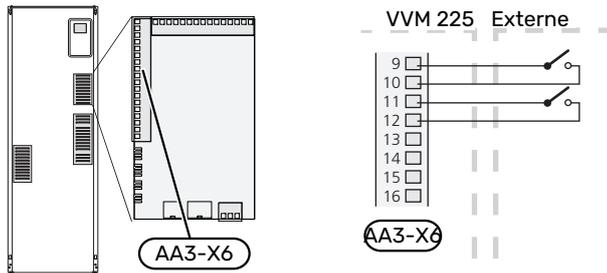
## ASTUCE

Certaines des fonctions suivantes peuvent également être activées et programmées via les paramètres du menu.

## Entrées sélectionnables

Les entrées sélectionnables sur la carte d'entrée (AA3) pour ces fonctions sont les suivantes :

AUX1	AA3-X6:9-10
AUX2	AA3-X6:11-12
AUX3	AA3-X6:13-14
AUX4	AA3-X6:15-16
AUX5	AA3-X6:17-18



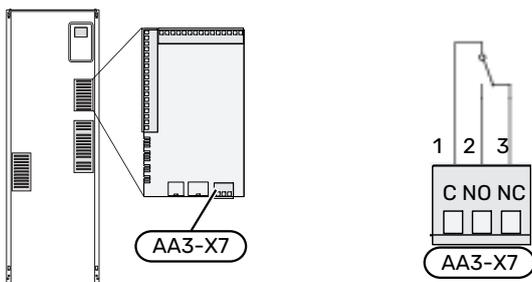
L'exemple ci-dessus utilise les entrées AUX1 (X6:9-10) et AUX2 (X6:11-12) de la platine d'entrée (AA3).

## Sorties sélectionnables

Une sortie sélectionnable est AA3-X7.

La sortie est un relais de commutation libre de potentiel.

Lorsque le commutateur (SF1) est en position « U » ou « Δ », le relais est en position alarme.



## ATTENTION!

La sortie de relais peut supporter une charge maximale de 2 A avec une charge résistive (230V AC).



## ASTUCE

L'accessoire AXC est requis si plusieurs fonctions doivent être connectés à la sortie AUX.

## Sélection possible d'entrées AUX

### Sonde de température

Les options disponibles sont :

- rafraîchissement/chauffage/eau chaude : détermine à quel moment il convient de basculer entre les modes rafraîchissement, chauffage et eau chaude (sélectionnable si la pompe à chaleur à air/eau est autorisée à produire du froid).
- sonde de température de départ pour le rafraîchissement (BT64) (utilisée lorsque le système de rafraîchissement à 4 tubes a été activé dans la sortie AA3-X7).

### Moniteur

Les options disponibles sont :

- alarme des unités externes.  
L'alarme est connectée au système de régulation, ce qui signifie que le dysfonctionnement s'affiche à l'écran sous la forme d'un message d'information. Signal libre de potentiel de type NO ou NC.
- pressostat pour circuit de distribution (NC).

### Activation externe des fonctions

Un contact de fonction externe peut être connecté à la VVM 225 pour activer diverses fonctions. La fonction est activée lorsque le commutateur est fermé.

Fonctions possibles pouvant être activées :

- niveau de confort de l'eau chaude « luxe temporaire »
- niveau de confort de l'eau chaude « économique »
- « réglage externe »

Lorsque le commutateur est fermé, la température passe en °C (si la sonde d'ambiance est connectée et activée). Si la sonde d'ambiance n'est pas connectée ou activée, le changement souhaité de « température » (décalage courbe de chauffage) est réglé avec le nombre d'incrémentations sélectionné. La valeur peut être réglée de -10 à +10. Le réglage externe des systèmes de chauffage 2 à 8 nécessite certains accessoires.

- circuit de distribution 1 à 8

La valeur du changement peut être définie dans le menu 1.9.2- «réglage externe».

- SG ready



## ATTENTION!

Cette fonction peut uniquement être utilisée dans les réseaux d'alimentation qui prennent en charge la norme « SG Ready ».

« SG Ready » nécessite deux entrées AUX.

« SG Ready » est une forme de contrôle tarifaire intelligente qui permet à votre fournisseur d'électricité d'agir sur les températures ambiante, de l'eau chaude et/ou de l'eau de la piscine (le cas échéant) ou tout simplement de blo-

quer l'appoint de chauffage et/ou le compresseur de la pompe à chaleur à certaines heures de la journée (disponible dans le menu 4.1.5 une fois la fonction activée). Activez la fonction en branchant des contacts libres de potentiel aux deux entrées sélectionnées dans le menu 5.4 (SG Ready A et SG Ready B).

Commutateur ouvert ou fermé signifie l'une des possibilités ci-après :

– *Blocage (A : fermé, B : ouvert)*

« SG Ready » est actif. Le compresseur de la pompe à chaleur ainsi que l'appoint de chauffage sont bloqués.

– *Mode normal (A : ouvert, B : ouvert)*

« SG Ready » n'est pas active. Pas d'impact sur le système

– *Mode économique (A : ouvert, B : fermé)*

"« SG Ready » est active. Le système se concentre sur les économies de coût et peut par exemple exploiter un tarif faible du fournisseur d'électricité ou le surrégime de n'importe quelle source d'alimentation propre (l'impact sur le système peut être ajusté dans le menu 4.1.5).

– *Mode surrégime (A : fermé, B : fermé)*

« SG Ready » est active. Le système peut fonctionner à plein régime ou en surrégime (prix très faible) selon le fournisseur (l'impact sur le système peut être paramétré dans le menu 4.1.5).

(A = SG Ready A et B = SG Ready B)

#### • +Adjust

Utilisation de la fonction +Adjust : l'installation communale avec le centre de commande\* du système de chauffage au sol et règle la loi d'eau ainsi que la température de départ calculée en fonction de la demande du chauffage au sol.

Pour activer le système d'émission qui doit être affecté par la fonction +Adjust, il suffit de surligner la fonction et d'appuyer sur la touche OK.

\*Une prise en charge est nécessaire pour la fonction +Adjust



#### ATTENTION!

Dans les systèmes disposant à la fois de chauffage par le sol et de radiateurs, NIBE ECS 40/41 permet un fonctionnement optimisé.

### Verrouillage externe des fonctions

Un contact de fonction externe peut être connecté à la VVM 225 pour bloquer diverses fonctions. Le commutateur doit être sans potentiel et un commutateur fermé entraîne un verrouillage.



#### REMARQUE!

Le verrouillage entraîne un risque de gel.

Fonctions pouvant être bloquées :

- eau chaude (production d'ECS). La circulation de l'eau chaude reste fonctionnelle.
- chauffage (verrouillage de la demande de chauffage)
- rafraîchissement (blocage de la demande de rafraîchissement)
- Appoint de chauffage commandé en interne
- compresseur de la pompe à chaleur EB101
- blocage du tarif (l'appoint, le compresseur, le chauffage, le rafraîchissement et la production d'eau chaude sont déconnectés)

### Sélections possibles pour la sortie AUX



#### ATTENTION!

La sortie de relais peut supporter une charge maximale de 2 A avec une charge résistive (230V AC).



#### ASTUCE

L'accessoire AXC est requis si plusieurs fonctions doivent être connectés à la sortie AUX.

### Indications

- alarme
- alarme commune
- Indication du mode de rafraîchissement (s'applique uniquement si des accessoires de rafraîchissement sont disponibles).
- vacances
- Mode Absence pour « domotique » (complément des fonctions du menu 4.1.7 - « - domotique »)

### Commande

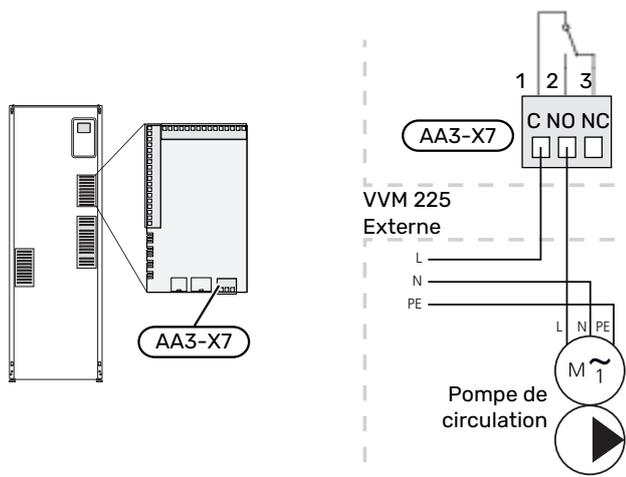
- pompe de circulation pour la circulation de l'eau chaude
- rafraîchissement actif dans un système à 4 tubes
- Pompe de chauffage externe
- appoint de chauffage dans le circuit de charge



#### REMARQUE!

Un avertissement de tension externe doit être placé sur la boîte de dérivation correspondante.

Une pompe de circulation externe est raccordée à la sortie AUX, comme illustré ci-dessous.



## Système de rafraîchissement 4 tubes intégré

Système de rafraîchissement 4 tubes actif intégré avec pompe à chaleur air/eau activé via la sortie auxiliaire.

Le rafraîchissement est assuré par le compresseur de la pompe à chaleur air/eau.

Lorsque le système de rafraîchissement à 4 tubes est sélectionné via la sortie auxiliaire, le groupe de menus 1.9.5 s'affiche et la fonction de rafraîchissement doit être activée pour la pompe à chaleur air/eau dans le menu 5.11.X.1 ou avec le commutateur DIP sur la pompe afin de déterminer qu'elle doit procéder au rafraîchissement.

Le mode de fonctionnement rafraîchissement est activé par la température de la sonde extérieure (BT1) et la sonde d'ambiance (BT50), l'unité d'ambiance ou la sonde d'ambiance distincte pour le rafraîchissement (BT74) (si deux pièces différentes doivent être chauffées ou rafraîchies en même temps, par exemple). Lorsque le rafraîchissement est requis, la vanne d'inversion du rafraîchissement (EQ1-QN12) et la pompe de circulation du rafraîchissement (EQ1-GP12) du module interne (VVM) sont activées.

La production de rafraîchissement est réglée grâce à la sonde de rafraîchissement (BT64) et une valeur de consigne de rafraîchissement déterminée par la courbe de rafraîchissement sélectionnée. Les degrés-minutes de rafraîchissement sont calculés en fonction de la valeur de la sonde de température externe (BT64) pour le rafraîchissement et la valeur de consigne du rafraîchissement.

Si l'accessoire de rafraîchissement 4 tubes est activé, la fonction est désactivée. Le rafraîchissement est alors produit depuis l'accessoire.

## Accessoires de raccordement

Les instructions concernant le raccordement d'un accessoire sont fournies dans le manuel de l'accessoire. Voir page 61 pour consulter la liste des accessoires compatibles avec VVM 225.

Le branchement pour la communication avec les accessoires les plus courants est présenté.

### ACCESSOIRES AVEC CARTE D'ACCESSOIRES AA5

Les accessoires contenant une carte d'accessoires AA5 sont connectés au bornier du module intérieur X4:13-15 sur la carte d'entrée AA3.

Si plusieurs cartes auxiliaires doivent être connectées ou sont déjà installées, il convient de suivre les instructions suivantes.

La première carte accessoire doit être branchée directement au bornier du module intérieur AA3-X4. Les cartes suivantes doivent être branchées en série sur la carte précédente.

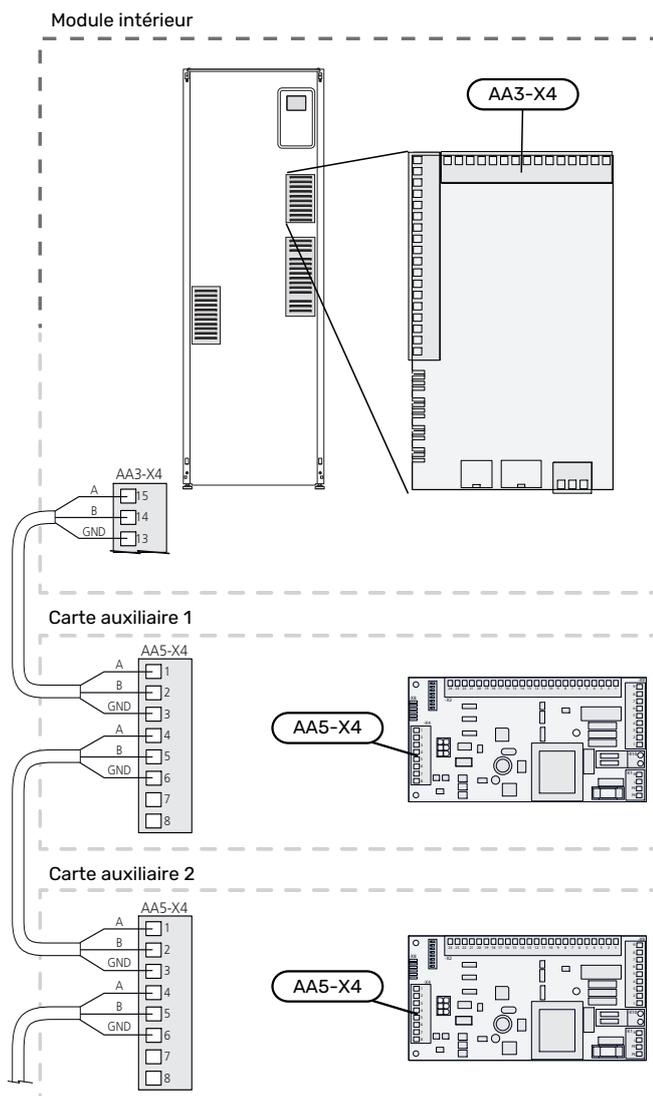
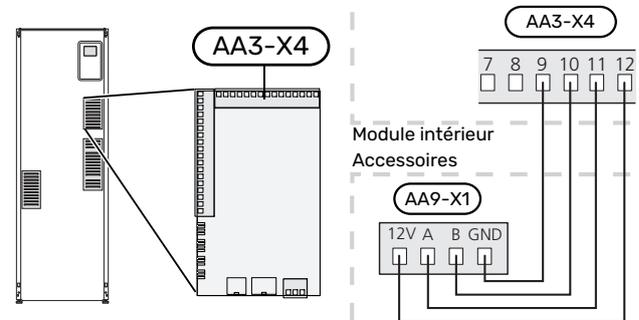
Utilisez un câble de type LiYY, EKKX ou similaire.

Reportez-vous au manuel de l'accessoire pour plus d'informations.

### ACCESSOIRES AVEC CARTE D'ACCESSOIRES AA9

Connectez la carte d'accessoires AA9 dans Modbus 40/ SMS 40/ RMU 40 au bornier du module intérieur X4:9-12 sur la carte d'entrée AA3. Utilisez un câble de type LiYY, EKKX ou équivalent.

Reportez-vous au manuel de l'accessoire pour plus d'informations.



# Mise en service et réglage

## Préparations

1. Vérifiez que le commutateur (SF1) est en position «  »
2. Vérifiez que la vanne de vidange entre VVM 225 et le module extérieur est totalement fermée et que le limiteur de température (FQ10) ne s'est pas déclenché.

## Remplissage et purge

### REPLISSAGE DU PRÉPARATEUR ECS DANS VVM 225

1. Ouvrez un robinet d'eau chaude dans la maison.
2. Remplissez le ballon d'eau chaude via le raccordement d'eau froide (XL3).
3. Lorsque l'eau qui s'écoule du robinet d'eau chaude ne contient plus d'air, cela signifie que le ballon est plein. Vous pouvez alors refermer le robinet.

### REPLISSAGE DU SYSTÈME DE CHAUFFAGE

1. Ouvrez la vanne de purge (QM20).
2. Ouvrez les vannes de remplissage (QM11) et (QM13), ne s'applique pas à l'émail. VVM 225 est rempli avec de l'eau.
3. Lorsque l'eau qui s'échappe de la vanne de purge (QM20) n'est plus mélangée à de l'air, refermez la vanne de purge. Après un certain temps, la pression commence à augmenter sur le manomètre. Une fois que la vanne de sécurité atteint la pression d'ouverture, elle commence à libérer de l'eau. Fermez la vanne de remplissage. Purgez l'échangeur du ballon d'eau chaude à l'aide de la vanne de purge (QM22).
4. Ouvrez la vanne de sécurité (FL2) jusqu'à ce que la pression dans VVM 225 revienne dans la plage de fonctionnement normale (environ 1 bar) et vérifiez l'absence d'air dans le système en tournant la vanne de purge (QM20).

### PURGE DU RÉSEAU DE DISTRIBUTION

1. Éteignez l'alimentation électrique de VVM 225.
2. Purgez VVM 225 via les vannes de purge (QM20, QM22) et les autres circuits de distribution via les vannes de purge correspondantes.
3. Continuer à remplir et à purger jusqu'à ce que tout l'air ait été éliminé et que la pression correcte soit atteinte.

Pour obtenir une explication des désignations des composants, voir la liste des composants à la section « Liste des composants ».

## VIDANGE DU SYSTÈME DE CHAUFFAGE

### Émail

Pour vidanger l'eau chaude, desserrez le raccordement (XL8).

Ouvrez la vanne de purge du circuit de distribution (QM20) pour permettre la purge.

### Acier inoxydable

1. Branchez un flexible à la vanne de remplissage inférieure pour le fluide calorifique (QM11).
2. Ouvrez le robinet afin de purger le système de chauffage

Voir également la section « Vidange du circuit de chauffage ».

# Démarrage et inspection

## GUIDE DE DÉMARRAGE



### REMARQUE!

Il doit y avoir de l'eau dans le circuit de chauffage avant que le commutateur soit réglé sur " I".

1. Placez le commutateur (SF1) de VVM 225 en position « I ».
2. Suivez les instructions du guide de démarrage à l'écran. Si le guide de démarrage ne s'exécute pas lors de la mise sous tension de VVM 225, démarrez-le manuellement à partir du menu 5.7.



### ASTUCE

Voir la section « Commande - Présentation » pour une présentation plus détaillée du système de régulation de l'installation (fonctionnement, menus, etc.).

### Mise en service

Lorsque l'installation est activée pour la première fois, un guide de démarrage démarre automatiquement. Les instructions de ce guide de démarrage indiquent les étapes à suivre lors du premier démarrage, ainsi que les réglages par défaut de l'installation.

Le guide de démarrage ne peut pas être ignoré, car il garantit un démarrage approprié.



### ATTENTION!

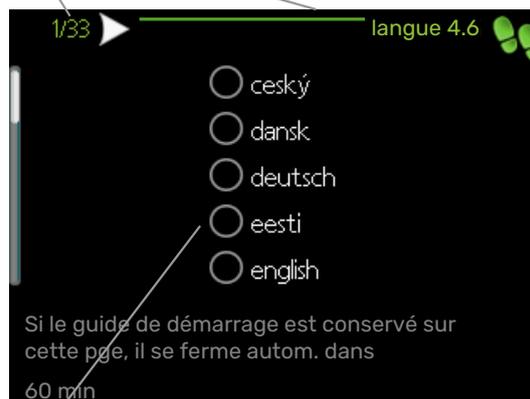
Tant que le guide de démarrage est actif, aucune fonction de VVM 225 ne démarre automatiquement.

La procédure de démarrage réapparaît à chaque redémarrage de VVM 225, jusqu'à sa désélection dans la dernière page.

## Fonctionnement du guide de démarrage

A. Page

B. Nom et numéro de menu



C. Option / Réglage

### A. Page

Vous pouvez voir ici à quel niveau du guide de démarrage vous êtes parvenu.

Naviguez entre les pages du guide de démarrage de la manière suivante :

1. Appuyez sur le bouton de commande jusqu'à ce que l'une des flèches en haut à gauche (au niveau du numéro de la page) ait été sélectionnée.
2. Appuyez sur le bouton OK pour changer de page dans le guide de démarrage.

### B. Nom et numéro du menu

Vous pouvez voir ici sur quel menu du système de commande est basée la procédure de démarrage. Les chiffres entre crochets font référence au numéro du menu dans le système de commande.

Pour en savoir plus sur les menus concernés, lisez les informations disponibles dans le menu d'aide ou consultez le manuel d'utilisateur.

### C. Option / Réglage

Le système est réglé ici.

## MISE EN SERVICE SANS POMPE À CHALEUR

Le module intérieur peut fonctionner sans pompe à chaleur, comme une simple chaudière électrique, pour produire de la chaleur et de l'eau chaude (par exemple avant l'installation de la pompe à chaleur).

Accédez aux paramètres système du menu 5.2.2, puis désactivez la pompe à chaleur.



### REMARQUE!

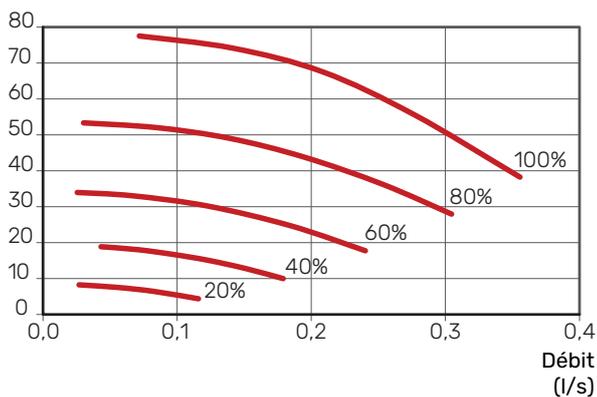
Sélectionnez le mode de fonctionnement « auto » si le module intérieur doit être utilisé comme une chaudière électrique sans pompe à chaleur.

## VITESSE DE POMPE

La pompe de circulation (GP1) de VVM 225 est contrôlée par fréquence et se règle automatiquement à l'aide des commandes en se basant sur la demande de chauffage.

### Pompe de circulation de pression disponible GP1

Pression disponible (kPa)



## RÉGLAGE ULTÉRIEUR, PURGE

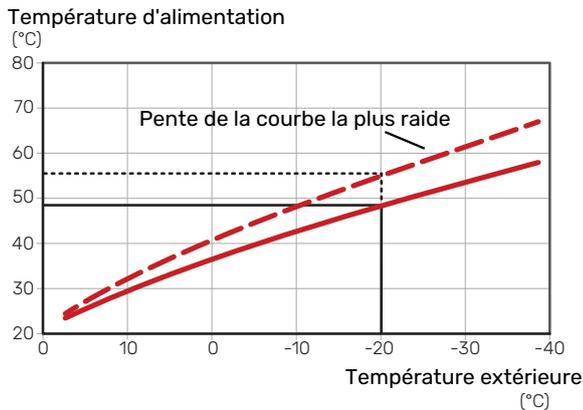
De l'air se dégage initialement de l'eau chaude et il peut être nécessaire de purger le système. Si le système d'émission produit des gargouillements, une purge supplémentaire de l'ensemble du système est nécessaire. L'installation est purgée via les vannes de purge (QM20), (QM22) et les autres systèmes d'émission via les vannes de purge concernées. Lors de la purge, VVM 225 doit être éteint.

## Réglage de la loi d'eau

Le menu « courbe de chauffage » vous permet d'afficher la loi d'eau de votre maison. L'objectif des lois d'eau est de maintenir une température intérieure constante, quelle que soit la température extérieure, et ainsi d'optimiser la consommation d'énergie. Cette loi d'eau permet à VVM 225 de déterminer la température de l'eau alimentant le circuit de distribution (température de départ) et, par conséquent, la température intérieure.

### COEFFICIENT DE LA COURBE

La pente de la loi d'eau indique de combien de degrés la température de départ est augmentée/diminuée lorsque la température extérieure chute/monte. Une pente plus raide indique une température de départ plus élevée à une certaine température extérieure.

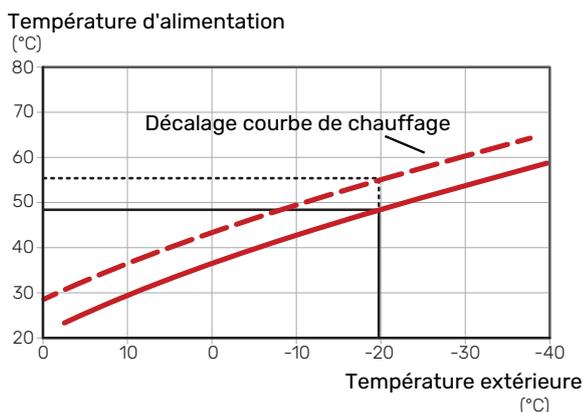


La pente de courbe optimale dépend des conditions climatiques de votre région, ainsi que de l'équipement de votre habitation (radiateurs, ventilo-convecteurs ou plancher chauffant) et de sa qualité d'isolation.

La loi d'eau est réglée lors de l'installation du système de chauffage, mais un nouveau réglage sera peut-être nécessaire ultérieurement. Normalement, la loi d'eau ne nécessite pas d'autre réglage.

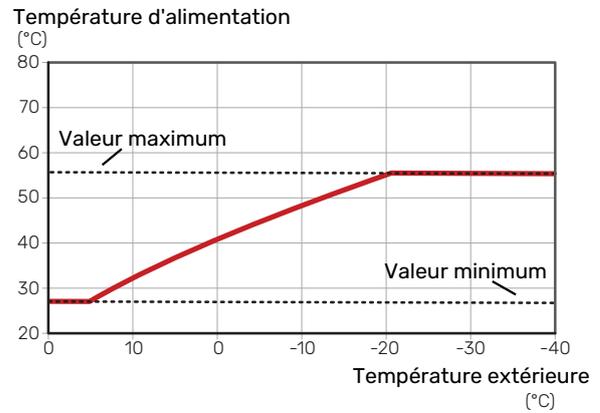
### DÉCALAGE DE LA COURBE

Un décalage de la loi d'eau implique un changement de la température de départ égal pour toutes les températures extérieures. Ainsi, un décalage de la loi d'eau de +2 unités, par exemple, augmente la température de départ de 5 °C, quelle que soit la température extérieure.



## TEMPÉRATURE DE DÉPART - VALEURS MAXIMUM ET MINIMUM

La température d'alimentation ne pouvant pas être supérieure à la valeur maximale de réglage ou inférieure à la valeur minimale de réglage, la courbe s'aplanit à ces températures.



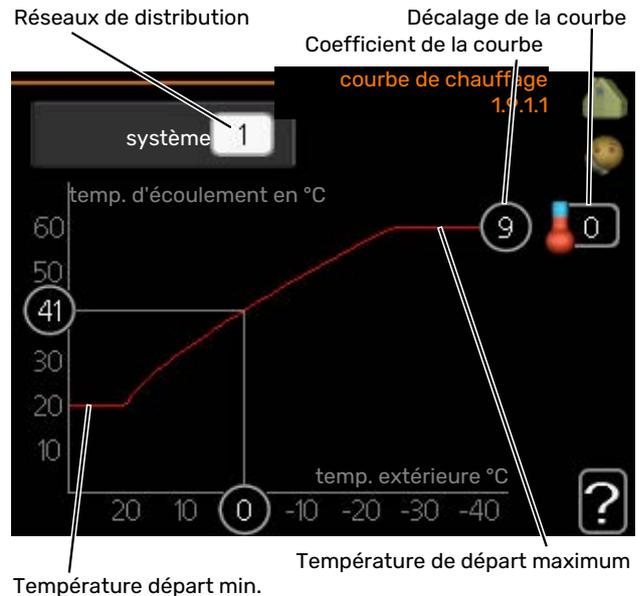
### ATTENTION!

Avec les systèmes de plancher chauffant, la température de départ maximale est normalement réglée entre 35 et 45 °C.

### ATTENTION!

Doit être restreint dans le cas du rafraîchissement par le sol temp. min. dép. chauff. afin de prévenir la formation de condensation.

## AJUSTEMENT DE LA COURBE



Température départ min.

1. Sélectionnez le système d'émission (si vous en avez plusieurs) pour lequel la loi d'eau doit être modifiée.
2. Sélectionnez la courbe et le décalage.



## ATTENTION!

Le réglage de « temp. min. dép. chauff. » et/ou de « temp. max. circuit écou. » s'effectue dans des menus différents.

« temp. min. dép. chauff. » peut être réglé dans le menu 1.9.3.

« temp. max. circuit écou. » peut être réglé dans le menu 5.1.2.



## ATTENTION!

La courbe 0 indique que « courbe personnalisée » est utilisé.

Les réglages de « courbe personnalisée » s'effectuent dans le menu 1.9.7.

### POUR DÉTERMINER UNE LOI D'EAU

1. Tournez le bouton de commande de manière à ce que l'anneau sur l'axe avec la température extérieure soit sélectionné.
2. Appuyez sur le bouton OK.
3. Suivez la ligne grise jusqu'à la loi d'eau puis regardez à gauche pour relever la valeur de la température de départ pour la température extérieure sélectionnée.
4. Vous pouvez maintenant sélectionner les relevés de différentes températures extérieures en tournant le bouton de commande vers la droite ou la gauche et en relevant la température de départ correspondante.
5. Appuyez sur le bouton OK ou Retour pour quitter le mode Lecture.

## Système de rafraîchissement à 2 tubes

VVM 225 comporte une fonction intégrée pour le fonctionnement d'un système de rafraîchissement à 2 tubes jusqu'à 17 °C (réglage d'usine = 18 °C). Cela implique que le module extérieur soit doté de la fonction de rafraîchissement (reportez-vous au manuel d'installation de votre pompe à chaleur air/eau). Si le module extérieur est doté de la fonction de rafraîchissement, les menus correspondants sont activés sur l'écran du module intérieur (VVM).

Pour que la pompe à chaleur fonctionne en mode « rafraîchissement », la température moyenne du réseau de distribution ou la température ambiante doit être supérieure à la valeur définie pour le « démarrage du rafraîchissement » dans le menu 4.9.2

Les paramètres du mode rafraîchissement du réseau de distribution se règlent dans le menu température intérieure, 1.

## Réglage de circulation de l'eau chaude

### **durée de fonctionnement**

Plage de réglage : 1 - 60 min

Réglage d'usine : 60 min

### **temps d'arrêt**

Plage de réglage : 0 - 60 min

Réglage d'usine : 0 min

Vous pouvez régler ici jusqu'à trois périodes différentes par jour de bouclage d'eau chaude. Pendant les périodes définies, la pompe de bouclage d'eau chaude fonctionne conformément aux réglages ci-dessus.

« durée de fonctionnement » permet de déterminer la durée d'exécution de la pompe de bouclage d'eau chaude.

« temps d'arrêt » permet de déterminer la durée d'inactivité de la pompe de bouclage d'eau chaude entre deux exécutions.



### REMARQUE!

La circulation de l'eau chaude est activée dans le menu 5.4 « Entrées/sorties soft ».

## Piscine

### (ACCESSOIRE NÉCESSAIRE)

### **temp. de démarrage**

Plage de réglage : 5,0 – 80,0 °C

Réglage d'usine : 22,0 °C

### **température d'arrêt**

Plage de réglage : 5,0 – 80,0 °C

Réglage d'usine : 24,0 °C

Sélectionnez si la commande de la piscine doit être activée et dans quelle plage de températures (température de démarrage et d'arrêt) la piscine doit être chauffée.

Lorsque la température de la piscine est inférieure à la température de démarrage définie, et que vous n'avez plus besoin d'eau chaude ou de chauffage, VVM 225 commence à chauffer la piscine.

Décochez « activé » pour désactiver le système de chauffage de la piscine.



## ATTENTION!

La température de démarrage ne peut pas être réglée à une valeur excédant la température d'arrêt.

## SG Ready

Cette fonction peut uniquement être utilisée dans les réseaux d'alimentation qui prennent en charge la norme « SG Ready »

Réglez ici la fonction « SG Ready ».

En mode économique, le système utilise le tarif heures creuses proposé par le fournisseur d'électricité, ce qui permet de réduire les coûts.

En mode surrégime, le système utilise le tarif très faible du fournisseur d'électricité pour réduire les coûts autant que possible.

### dét. temp ambiante

Ici, vous déterminez si l'activation de « SG Ready » a un impact sur la température ambiante.

Lorsque « SG Ready » est en mode économique, le décalage parallèle de la température intérieure augmente de « +1 ». Si une sonde d'ambiance est installée et activée, la température ambiante souhaitée augmente alors de 1 °C.

Lorsque « SG Ready » est en mode surrégime, le décalage parallèle de la température intérieure augmente de « +2 ». Si une sonde d'ambiance est installée et activée, la température ambiante souhaitée augmente alors de 2 °C.

### dét. eau chaude

Ici, vous définissez si l'activation de « SG Ready » a un impact sur la température de l'eau chaude.

Quand la « SG Ready » est en mode économique, la température d'arrêt de l'eau chaude est réglée au plus haut palier possible uniquement au niveau du fonctionnement du compresseur (appoint électrique immergé non autorisé).

Quand la « SG Ready » est en mode surrégime, l'eau chaude est réglée sur « activer temp. luxe » (appoint électrique immergé autorisé).

### dét. rafr. (accessoire nécessaire)

Ici, vous définissez si l'activation de « SG Ready » a un impact sur la température ambiante lors du rafraîchissement.

Quand la « SG Ready » est en mode économique et rafraîchissement, la température intérieure n'est pas affectée.

Lorsque « SG Ready » est en mode surrégime et que le mode rafraîchissement est activé, le décalage parallèle de la température intérieure diminue de « -1 ». Si une sonde d'ambiance est installée et activée, la température ambiante souhaitée diminue alors de 1 °C.

### dét. température ambiante (accessoire nécessaire)

Ici, vous déterminez si l'activation de « SG Ready » a un impact sur la température de la piscine.

Lorsque « SG Ready » est en mode économique, la température souhaitée pour l'eau de la piscine (température de départ et d'arrêt) augmente de 1 °C.

Lorsque « SG Ready » est en mode surrégime, la température souhaitée pour l'eau de la piscine (température de départ/d'arrêt) augmente de 2 °C.

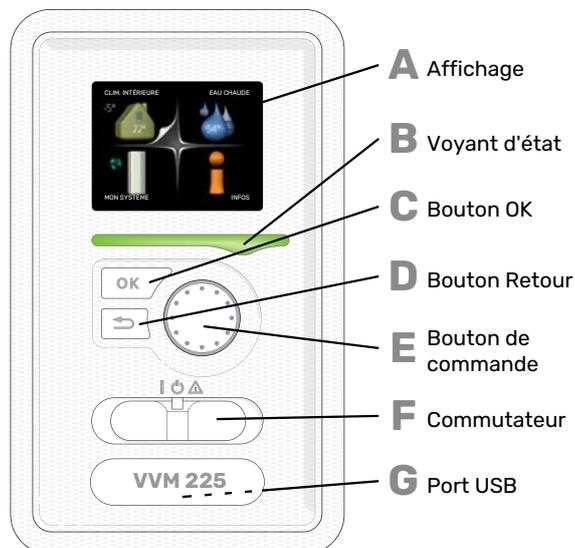


#### REMARQUE!

Cette fonction doit être connectée à deux entrées AUX et activée dans le menu 5.4.

# Commande - Présentation

## Unité d'affichage



## G

### PORT USB

Le port USB est caché sous le badge plastique sur lequel figure le nom du produit.

Le port USB est utilisé pour mettre à jour le logiciel.

Rendez-vous à l'adresse [nibeuplink.com](http://nibeuplink.com) et cliquez sur l'onglet « Logiciel » pour télécharger la dernière version du logiciel pour votre installation.

## A AFFICHAGE

L'écran affiche des instructions, les réglages et des informations de fonctionnement. Vous pouvez facilement parcourir les menus et les options pour régler la température ou obtenir les informations dont vous avez besoin.

## B VOYANT D'ÉTAT

Le voyant d'état indique l'état du module intérieur : Il :

- vert en fonctionnement normal ;
- jaune en mode secours ;
- rouge si une alarme a été déclenchée.

## C BOUTON OK

Le bouton OK vous permet de :

- confirmer des sélections de sous-menus/options/valeurs définies/pages dans le guide de démarrage.

## D BOUTON RETOUR

Le bouton Retour vous permet de :

- revenir au menu précédent ;
- modifier un réglage qui n'a pas été confirmé.

## E BOUTON DE COMMANDE

Le bouton de commande peut être tourné vers la droite ou la gauche. Vous pouvez :

- parcourir les menus et les options ;
- augmenter ou diminuer les valeurs ;
- changer de page dans le cas d'instructions présentées sur plusieurs pages (par exemple, aide et infos d'entretien).

## F COMMUTATEUR (SF1)

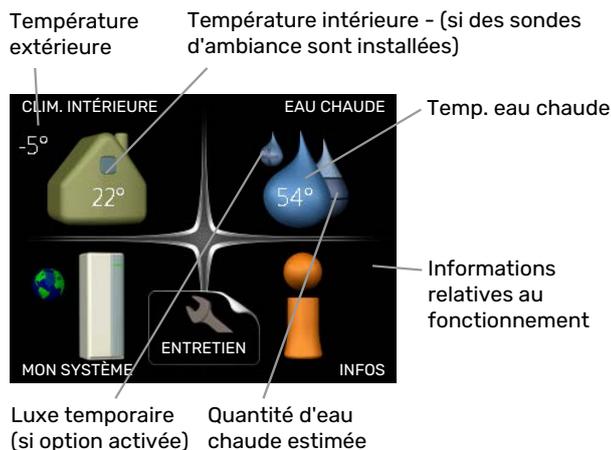
Trois positions sont possibles pour le commutateur :

- Marche (I)
- Veille (U)
- Mode secours (Δ)

Le mode Urgence doit être uniquement utilisé en cas de dysfonctionnement du module intérieur. Dans ce mode, le compresseur est mis hors tension et l'appoint électrique se met en marche. L'écran du module intérieur est éteint et le voyant d'état s'allume en jaune.

## Système de menus

Les quatre menus principaux et certaines informations de base sont affichés à l'écran.



### MENU 1 - CLIM. INTÉRIEURE

Réglage et programmation de la température intérieure. Reportez-vous aux informations disponibles dans le menu d'aide ou le manuel d'utilisateur.

### MENU 2 - EAU CHAUDE

Réglage et programmation de la production d'eau chaude. Reportez-vous aux informations disponibles dans le menu d'aide ou le manuel d'utilisation.

### MENU 3 - INFOS

Affichage de la température et d'autres informations de fonctionnement et accès au journal d'alarmes. Reportez-vous aux informations disponibles dans le menu d'aide ou le manuel d'utilisation.

### MENU 4 - MON SYSTÈME

Réglage de l'heure, de la date, de la langue, de l'affichage, du mode de fonctionnement, etc. Reportez-vous aux informations disponibles dans le menu d'aide ou le manuel d'utilisation.

### MENU 5 - ENTRETIEN

Réglages avancés. Ces réglages ne sont pas accessibles à l'utilisateur final. Le menu s'affiche lorsque vous maintenez le bouton Retour enfoncé pendant 7 secondes dans le menu de démarrage. Voir page 46.

## SYMBOLES À L'ÉCRAN

Les symboles suivants peuvent apparaître à l'écran pendant le fonctionnement.

Symbole	Description
	Ce symbole apparaît à côté du panneau d'informations si le menu 3.1 contient des informations importantes.
	Ces deux symboles indiquent si le compresseur du module extérieur ou l'appoint de chauffage est bloqué dans VVM 225. Ils peuvent, par exemple, être bloqués en fonction du mode de fonctionnement sélectionné via le menu 4.2, si le blocage est programmé via le menu 4.9.5 ou si une alarme s'est produite et empêche l'un des deux de fonctionner.
	Verrouillage du compresseur.
	Verrouillage de l'appoint électrique
	Ce symbole apparaît si le mode d'augmentation périodique ou le mode Luxe pour l'eau chaude est activé.
	Ce symbole indique si le « réglage vacances » est actif dans 4.7
	Ce symbole indique si la VVM 225 communique avec NIBE Uplink.
	Ce symbole indique le réglage du ventilateur s'il diffère du réglage normal. Accessoire nécessaire.
	Ce symbole est visible dans les installations équipées d'accessoires solaires actifs.
	Ce symbole indique si le chauffage de la piscine est actif. Accessoire nécessaire.
	Ce symbole indique si le rafraîchissement est actif. Une pompe à chaleur avec fonction de rafraîchissement est requise.

## FONCTIONNEMENT

Pour déplacer le curseur, tournez le bouton de commande vers la gauche ou la droite. La position sélectionnée s'affiche en blanc et/ou a un coin relevé.

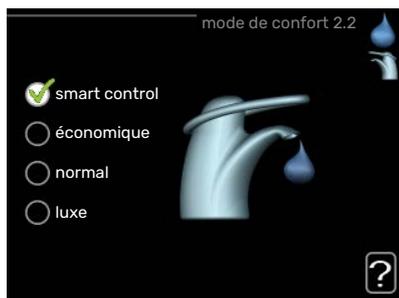


## SÉLECTION D'UN MENU

Pour se déplacer dans le système de menus, sélectionnez un menu principal et appuyez sur le bouton OK. Une nouvelle fenêtre s'affiche alors à l'écran avec les sous-menus.

Sélectionnez l'un des sous-menus en appuyant sur le bouton OK.

## SÉLECTION D'OPTIONS



Dans un menu d'options, l'option en cours de sélection est indiquée par une petite coche verte. 

Pour sélectionner une autre option :

1. Cliquez sur l'option souhaitée. L'une des options est alors présélectionnée (en blanc). 
2. Appuyez sur le bouton OK pour confirmer l'option sélectionnée. Une petite coche verte apparaît à côté de l'option sélectionnée. 

## RÉGLAGE D'UNE VALEUR

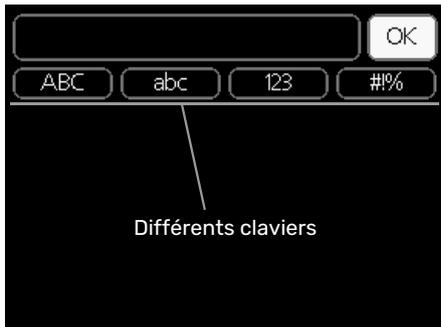


Valeurs à modifier

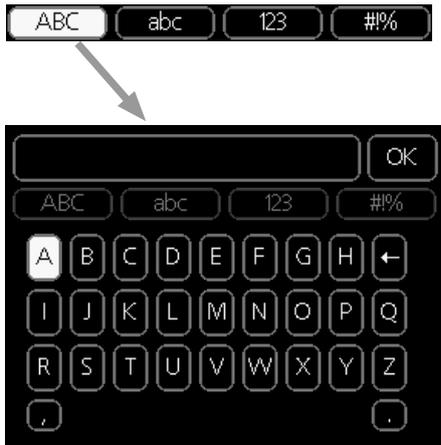
Pour définir une valeur :

1. Sélectionnez la valeur souhaitée à l'aide du bouton de commande. 
2. Appuyez sur le bouton OK. L'arrière-plan de la valeur s'affiche en vert pour vous indiquer que vous vous trouvez dans le mode de réglage. 
3. Tournez le bouton de commande vers la droite pour augmenter la valeur et vers la gauche pour la réduire. 
4. Appuyez sur le bouton OK pour confirmer la valeur que vous venez de définir. Pour modifier et revenir à la valeur d'origine, appuyez sur le bouton Retour. 

## UTILISEZ LE CLAVIER VIRTUEL



Dans certains menus où du texte doit être saisi, un clavier virtuel est accessible.

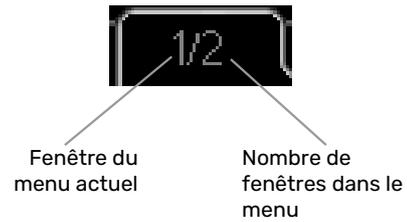


En fonction du menu, vous pouvez avoir accès à différentes polices de caractères que vous pouvez sélectionner à l'aide de la molette de commande. Pour modifier le tableau des caractères, appuyez sur le bouton Précédent. Si un menu dispose uniquement d'une police de caractères, le clavier s'affiche directement.

Quand vous avez terminé d'écrire, marquez « OK » et appuyez sur le bouton OK.

## NAVIGATION ENTRE LES FENÊTRES

Un menu peut comprendre plusieurs fenêtres. Tournez le bouton de commande pour parcourir les différentes fenêtres.



## Navigation entre les fenêtres du guide de démarrage.



Flèches permettant de parcourir les différentes fenêtres du guide de démarrage

1. Appuyez sur le bouton de commande jusqu'à ce que l'une des flèches en haut à gauche (au niveau du numéro de la page) ait été sélectionnée.
2. Appuyez sur le bouton OK pour changer d'étape dans le guide de démarrage.

## MENU AIDE

 Plusieurs menus sont dotés d'un symbole vous indiquant qu'une aide supplémentaire est disponible.

Pour accéder à l'aide :

1. sélectionnez le symbole Aide à l'aide du bouton de commande.
2. Appuyez sur le bouton OK.

Le menu Aide comprend plusieurs fenêtres que vous pouvez parcourir avec le bouton de commande.

# Commande - Menus

## Menu 1 - CLIM. INTÉRIEURE

1 - CLIM. INTÉRIEURE	1.1 - température	Menu 1.1.1 - chauffage	
		1.1.2 - rafraîchissement *	
		1.1.3 - humidité relative *	
	1.2 - ventilation *		
	1.3 - programmation	1.3.1 - chauffage	
		1.3.2 - rafraîch. *	
		1.3.3 - ventilation *	
	1.9 - avancé	Menu 1.9.1 - courbe	1.9.1.1 courbe de chauffage
			1.9.1.2 - loi d'eau rafr *
		1.9.2 - réglage externe	
	1.9.3 - temp. min. dép. chauff.	1.9.3.1 - chauffage	
		1.9.3.2 - rafraîch. *	
	1.9.4 - réglages sondes d'ambiance		
	1.9.5 - réglages du rafraîchissement *		
	1.9.6 - temps retour ventil. *		
	1.9.7 - courbe personnalisée	1.9.7.1 - chauffage	
		1.9.7.2 - rafraîch. *	
	1.9.8 - décalage de points		
	1.9.9 - Refroidissement nocturne *		
	1.9.11 - +Adjust		

\* Accessoires nécessaires.

## Menu 2 - EAU CHAUDE

2 - EAU CHAUDE	2.1 - luxe temporaire	
	2.2 - mode de confort	
	2.3 - programmation	
	2.9 - avancé	2.9.1 - augmentation périodique
		2.9.2 - recirc. d'eau chaude

## Menu 3 - INFOS

3 - INFOS	3.1 - infos d'entretien	
	3.2 - infos compresseur	
	3.3 - infos chaleur suppl.	
	3.4 - journal des alarmes	
	3.5 - journal temp. int	

\* Accessoires nécessaires.

## Menu 4 - MON SYSTÈME

4 - MON SYSTÈME	4.1 - fonctions supplém.	4.1.1 - piscine *
		4.1.3 - internet
		4.1.3.1 - NIBE Uplink
		4.1.3.8 - réglages tcp/ip
		4.1.3.9 - réglages proxy
		Menu 4.1.4 - sms *
		Menu 4.1.5 - SG Ready
		4.1.6 - smart price adaption™
		4.1.7 - domotique
		4.1.8 - smart energy source™
		4.1.8.1 - réglages
		4.1.8.2 - déf. tarif
		4.1.8.3 - Impact CO2
		4.1.8.4 - périodes tarifaires, électricité
		4.1.8.6 - pér tarifaire, aj. dériv. ext.
		4.1.8.7 - pér tarifaire, aj. étape ext.
		4.1.8.8 - périodes tarifaires, OPT10
		Menu 4.1.10 - Électricité solaire *
	4.2 - mode de fonct.	
	4.3 - mes icônes	
	4.4 - heure et date	
	4.6 - langue	
	4.7 - réglage vacances	
	4.9 - avancé	4.9.1 - priorité de fonct.
		4.9.2 - réglage du mode auto
		4.9.3 - réglage minutes degrés
		4.9.4 - réglage d'usine utilisateur
		4.9.5 - prog. du verrouillage
		Menu 4.9.6 - progr. mode silenc.
		4.9.7 - outils

\* Accessoire nécessaire.

Des descriptions du menu 1-4 sont disponibles dans le manuel de l'utilisateur.

# Menu 5 - ENTRETIEN

## APERÇU

5 - ENTRETIEN	5.1 - réglages de fonctionnement	5.1.1 - réglages de l'eau chaude	
		5.1.2 - temp. max. circuit écoule.	
		5.1.3 - diff. max. de temp. du circuit	
		5.1.4 - actions alarmes	
		5.1.5 - vit. ventilation air extrait *	
		5.1.12 - suppl. électrique interne	
		5.1.13 - pui.él. inst. max (BBR)	
		5.1.14 - débit déf. système clim.	
		5.1.18 - réglage flux circ. de charge	
		5.1.22 - heat pump testing	
		5.1.23 - courbe compresseur	
		5.1.25 - alarme de filtre de temps*	
	5.2 - réglages système	5.2.2 - pompe à chaleur installée	
		5.2.4 - accessoires	
	5.3 - réglage des accessoires	5.3.2 - chal. sup. com. par dériv. *	
		5.3.3 - zones suppl. *	
		5.3.6 - chal. sup. com. par incrém. *	
		Menu 5.3.7 - supplément externe *	
		5.3.8 - eau chaude confort *	
		5.3.11 - modbus *	
		5.3.12 - module d'air extrait/insufflé *	
		Menu 5.3.14 - F135 *	
		5.3.16 - Capteur d'humidité *	
		Menu 5.3.18 - piscine*	
		Menu 5.3.19 - rafr. act. 4 tubes*	
		5.3.21 - débitmètre/compt. élec.*	
	5.4 - Entrées/sorties circuit		
	5.5 - réglage d'usine param avancés		
	5.6 - commande forcée		
	5.7 - guide de démarrage		
	5.8 - démarrage rapide		
	5.9 - fonction séchage du sol		
	5.10 - journal des modifications		
	5.11 -réglages pompe à chaleur	5.11.1 - EB101	5.11.1.1 - PAC
			5.11.1.2 - pompe de charge (GP12)
	5.12 - pays		

\* Accessoire nécessaire.

Allez dans le menu principal, actionnez et maintenez enfoncé le bouton Retour pendant 7 secondes pour accéder au menu Maintenance.

## Sous-menus

Menu **ENTRETIEN** comporte du texte en orange et est destiné aux spécialistes. Ce menu comprend plusieurs sous-menus. Vous trouverez les informations d'état pour le menu correspondant à droite des menus.

**réglages de fonctionnement** Réglages du module intérieur

**réglages système** Réglages système du module intérieur, de l'activation des accessoires, etc.

**réglage des accessoires** Réglages de fonctionnement de divers accessoires.

**Entrées/sorties circuit** Réglage des entrées et des sorties commandées par logiciel de la platine d'entrée (AA3).

**réglage d'usine param avancés** Réinitialisation complète de tous les réglages (y compris les réglages accessibles à l'utilisateur) aux valeurs par défaut.

**commande forcée** Commande forcée des différents éléments du module intérieur

**guide de démarrage** Démarrage manuel du guide de démarrage lorsque le module intérieur est activé pour la première fois.

**démarrage rapide** Démarrage rapide du compresseur.



### REMARQUE!

Des réglages incorrects dans les menus d'entretien peuvent endommager l'installation.

## MENU 5.1 - RÉGLAGES DE FONCTIONNEMENT

Les réglages de fonctionnement du module intérieur peuvent être effectués à partir des sous-menus.

### MENU 5.1.1 - RÉGLAGES DE L'EAU CHAUDE

#### économique

Plage de réglage temp. dém. économique : 5 – 70 °C

Plage de réglage temp. arrêt économique : 5 – 70 °C

Réglage d'usine temp. dém. économique : 38 °C

Réglage d'usine temp. arrêt économique : 42 °C

#### normal

Plage de réglage temp. dém. normal : 5 – 70 °C

Plage de réglage temp. arrêt normal : 5 – 70 °C

Réglage d'usine temp. dém. normal : 41 °C

Réglage d'usine temp. arrêt normal : 45 °C

#### luxe

Plage de réglage temp. dém. luxe : 5 – 70 °C

Plage de réglage temp. arrêt luxe : 5 – 70 °C

Réglage d'usine temp. dém. luxe : 44 °C

Réglage d'usine temp. arrêt luxe : 48 °C

#### temp. arrêt augm. périodique

Plage de réglage : 55 – 70 °C

Réglage d'usine : 55 °C

Vous pouvez définir ici les températures de démarrage et d'arrêt de l'eau chaude pour les différentes options de confort dans le menu 2.2. Vous pouvez également définir la température d'arrêt pour une augmentation périodique via le menu 2.9.1.

### MENU 5.1.2 - TEMP. MAX. CIRCUIT ÉCOUL.

#### Réseau de distribution

Plage de réglage : 5-80 °C

Valeur par défaut : 60 °C

Définissez la température de départ maximale du circuit de distribution. Si l'installation comporte plusieurs circuits de distribution, une température de départ maximale peut être définie pour chaque circuit. Le circuit de distribution 2 - 8 ne peut pas être réglé sur une température de départ maximale supérieure à celle du circuit de distribution 1.



### ATTENTION!

Dans le cas de systèmes de plancher chauffant, temp. max. circuit écouil. doit normalement être réglé entre 35 et 45°C.

Vérifiez la température maximale de votre plancher chauffant avec votre fournisseur.

### MENU 5.1.3 - DIFF. MAX. DE TEMP. DU CIRCUIT

#### diff max compresseur

Plage de réglage : de 1 à 25 °C

Valeur par défaut : 10 °C

#### diff max add.

Plage de réglage : de 1 à 24 °C

Valeur par défaut : 7 °C

Vous pouvez définir ici la différence maximum autorisée entre la température de départ calculée et la température réelle lorsque le compresseur est en mode Chaleur suppl. La diff. max. de l'appoint ne doit jamais être supérieure à la diff. max. du compresseur

#### diff max compresseur

Si la température de départ actuelle *dépasse* celle calculée avec la valeur définie, la valeur des degrés-minutes est réglée sur +2. Le compresseur de la pompe à chaleur s'arrête lorsqu'il n'y a qu'une demande de chauffage.

#### diff max add.

Si « supplément » est sélectionné et activé dans le menu 4.2 et que la température de départ actuelle *dépasse* celle calculée avec la valeur définie, l'appoint de chauffage est forcé à s'arrêter.

### MENU 5.1.4 - ACTIONS ALARMES

Définissez ici si vous souhaitez que le module de commande vous avertisse quand une alarme se déclenche à l'écran.



## ATTENTION!

Si aucune action d'alarme n'est sélectionnée, la consommation d'énergie peut être plus élevée en cas d'alarme.

### MENU 5.1.5 - VIT. VENTILATION AIR EXTRAIT (ACCESSOIRE REQUIS)

#### normal et vitesse 1-4

Plage de réglage : 0 – 100 %

Réglage d'usine normal : 65 %

Réglage d'usine vitesse 1 : 0 %

Réglage d'usine vitesse 2 : 30 %

Réglage d'usine vitesse 3 : 80 %

Réglage d'usine vitesse 4 : 100 %

Définissez ici la vitesse de ventilateur parmi les quatre modes sélectionnables.



## ATTENTION!

Un flux de ventilation incorrect risque d'endommager l'habitation et d'accroître la consommation d'énergie.

### MENU 5.1.12 - SUPPL. ÉLECTRIQUE INTERNE

#### taille des fusibles

Plage de réglage : 1 – 200 A

Réglage d'usine : 16 A

Définissez ici la puissance maximale du chauffage électrique supplémentaire interne de VVM 225 ainsi que la taille du fusible de l'installation.

Vous pouvez également vérifier ici quel capteur d'intensité est installé sur quelle phase entrante du bâtiment (des capteurs d'intensité doivent être installés, voir page 28).

Pour procéder à la vérification, sélectionnez « ordre phases détection » et appuyez sur OK.

Les résultats de ces vérifications apparaissent juste en dessous des sélections du menu « ordre phases détection ».

### MENU 5.1.13 - PUI.ÉL. INST. MAX (BBR)

#### pui.él. installée max (uniq. cette mach.)

Plage de réglage : de 0,000 à 30,000 kW

Valeurs par défaut : 15,000 kW

Si les normes de constructions précédentes ne s'appliquent pas, n'utilisez pas ce réglage.

Pour répondre à certaines normes de construction, il est possible de verrouiller la puissance restituée maximale de l'appareil. Dans ce menu, vous pouvez régler la valeur correspondant au raccordement de puissance maximale de la

pompe à chaleur pour le chauffage, la production d'eau chaude et le rafraîchissement, le cas échéant. Indiquez si des composants électriques externes doivent également être inclus. Une fois la valeur verrouillée, un délai de réflexion d'une semaine démarre. Après cette période, la pompe à chaleur doit être réinitialisée en configuration usine pour débloquer la totalité de la puissance.

### MENU 5.1.14 - DÉBIT DÉF. SYSTÈME CLIM.

#### préréglages

Plage de réglage : radiateur, chauff. au sol, rad. + chauff. sol, TEB °C

Valeur par défaut : radiateur

Plage de réglage TEB : -40,0 – 20,0 °C

Réglage d'usine TEB : -18,0 °C

#### réglage perso

Plage de réglage dT au TEB : 2,0 – 20,0

Réglage d'usine dT au TEB : 10,0

Plage de réglage TEB : -40,0 – 20,0 °C

Réglage d'usine TEB : -18,0 °C

Le type de système de distribution de chaleur de la pompe de chauffage (GP1) est défini ici.

dT au TEB est la différence en degrés entre les températures de départ et de retour à la température extérieure de base.

### MENU 5.1.18 - RÉGLAGE FLUX CIRC. DE CHARGE

Le débit de la pompe de charge est défini ici. Activez le test de débit pour mesurer le delta (c'est-à-dire, la différence entre les températures des circuits de départ et de retour provenant de la pompe à chaleur). Le test est satisfaisant si la valeur de delta est entre les deux paramètres affichés à l'écran.

Si la différence de température se trouve hors de la plage de paramètres, ajustez le débit de la pompe de charge en réduisant/ augmentant la pression jusqu'à ce que le résultat du test soit correct.

### MENU 5.1.22 - HEAT PUMP TESTING



#### REMARQUE!

Ce menu est destiné à tester VVM 225 d'après les différentes normes.

L'utilisation de ce menu pour des motifs autres peut provoquer un mauvais fonctionnement de votre installation.

Ce menu contient plusieurs sous-menus, un pour chaque norme.

## MENU 5.1.23 - COURBE COMPRESSEUR



### ATTENTION!

Ce menu s'affiche uniquement si VVM 225 est raccordée à une pompe à chaleur avec compresseur inverser.

Définissez si le compresseur de la pompe à chaleur doit fonctionner selon une loi d'eau régie par des exigences particulières ou s'il doit fonctionner selon des lois d'eau prédéfinies.

Vous réglez une loi d'eau pour une demande (chaleur, eau chaude, etc.) en décochant « auto », en tournant le bouton de commande jusqu'à ce qu'une température s'affiche et en appuyant ensuite sur OK. Vous pouvez maintenant définir à quelles températures les fréquences max. et min. surviendront respectivement.

Ce menu peut comprendre plusieurs fenêtres (une pour chaque demande disponible), utilisez les flèches de navigation situées dans le coin supérieur gauche pour passer d'une fenêtre à une autre.

## MENU 5.1.25 - ALARME DE FILTRE DE TEMPS

### mois entre alarmes de filtre

Plage de réglage : 1 – 24

Réglage d'usine : 3

Réglez ici l'intervalle entre deux alarmes de rappel pour le nettoyage du filtre d'un éventuel accessoire associé à la pompe à chaleur.

## MENU 5.2 - RÉGLAGES SYSTÈME

Effectuez ici les différents réglages système de votre installation ; par exemple, activez les pompes à chaleur connectées ou définissez quels sont les accessoires installés.

### MENU 5.2.2 - POMPE À CHALEUR INSTALLÉE

Ce menu vous permet d'activer la pompe à chaleur air/eau (si une pompe à chaleur air/eau est raccordée au module intérieur).

### MENU 5.2.4 - ACCESSOIRES

Définissez ici quels sont les accessoires installés.

Vous pouvez activer les accessoires connectés de deux manières différentes. Sélectionnez l'alternative dans la liste ou utilisez la fonction automatique « recherche acc. installés ».

### recherche acc. installés

Sélectionnez « recherche acc. installés » et appuyez sur le bouton OK pour trouver automatiquement les accessoires connectés au VVM 225.

## MENU 5.3 - RÉGLAGE DES ACCESSOIRES

Les réglages de fonctionnement des accessoires installés et activés s'effectuent dans les sous-menus correspondants.

## MENU 5.3.2 - CHAL. SUP. COM. PAR DÉRIV.

### appoint prioritaire

Plage de réglage : marche/arrêt

Réglage d'usine : arrêt

### dém. source chaleur sup.

Plage de réglage : de 0 à 2000 DM

Valeurs par défaut : 400 DM

### temps fonct. mini

Plage de réglage : de 0 à 48 h

Valeur par défaut : 12 h

### temp. min

Plage de réglage : de 5 à 90 °C

Valeur par défaut : 55 °C

### amplif. robinet mélangeur

Plage de réglage : de 0,1 à 10,0

Valeur par défaut : 1,0

### retard robinet mélangeur

Plage de réglage : de 10 à 300 s

Valeurs par défaut : 30 s

Vous pouvez définir ici l'heure de démarrage de l'appoint supplémentaire, le temps d'exécution minimum ainsi que la température minimum pour un appoint externe avec dérivation. Un appoint externe avec dérivation correspond, par exemple, à une chaudière à bois/fioul/gaz/granulés.

Vous pouvez régler l'amplification de la vanne directionnelle et son temps d'attente.

En sélectionnant « appoint prioritaire », vous utilisez la chaleur provenant de l'appoint au lieu de celle de la pompe à chaleur. La vanne directionnelle est régulée tant qu'il y a de la chaleur, sinon elle est fermée.



### ASTUCE

Référez-vous aux instructions d'installation des accessoires pour obtenir une description de cette fonction.

## MENU 5.3.3 - ZONES SUPPL.

### Utiliser en mode chauffage

Plage de réglage : marche/arrêt

Réglage d'usine : marche

### Utiliser en mode rafr

Plage de réglage : marche/arrêt

Réglage d'usine : arrêt

**amplif. robinet mélangeur**

Plage de réglage : 0,1 – 10,0

Valeur par défaut : 1,0

**retard robinet mélangeur**

Plage de réglage : de 10 à 300 s

Valeurs par défaut : 30 s

**Pompe ctrl GP10**

Plage de réglage : marche/arrêt

Réglage d'usine : arrêt

Sélectionnez ici le circuit de distribution (2 - 8) que vous souhaitez configurer.

*Utiliser en mode chauffage* : si la pompe à chaleur est connectée à un ou plusieurs circuits de distribution pour le rafraîchissement, il se peut que de la condensation se forme à l'intérieur de ces circuits. Assurez-vous que « Utiliser en mode chauffage » est sélectionné pour le ou les circuits de distribution qui ne sont pas adaptés au rafraîchissement. Ce réglage signifie que le circuit secondaire du circuit de distribution supplémentaire se ferme lorsque le mode de rafraîchissement est activé.

*Utiliser en mode rafr* : Sélectionnez « Utiliser en mode rafr » pour les circuits de distribution adaptés au rafraîchissement. Vous pouvez sélectionner « Utiliser en mode rafr » et « Utiliser en mode chauffage » pour le rafraîchissement 2 tubes et une seule option pour le rafraîchissement 4 tubes.

**ATTENTION!**

Cette option de réglage s'affiche uniquement si le mode de rafraîchissement est activé pour la pompe à chaleur dans le menu 5.2.4.

*amplif. robinet mélangeur, retard robinet mélangeur* : permet de définir l'amplification et le temps d'attente de dérivation pour les différents circuits de distribution supplémentaires installés.

*Pompe ctrl GP10* : permet de régler manuellement la vitesse de la pompe de circulation.

Référez-vous aux instructions d'installation des accessoires pour obtenir une description de cette fonction.

**MENU 5.3.6 - CHAL. SUP. COM. PAR INCRÉM.****dém. source chaleur sup.**

Plage de réglage : de -2000 à -30 DM

Valeurs par défaut : -400 DM

**dém. entre étages appoints**

Plage de réglage : de 0 à 1000 DM

Valeurs par défaut : 100 DM

**incrément max**

Plage de réglage

(étagement binaire désactivé) : 0 – 3

Plage de réglage

(étagement binaire activé) : 0 – 7

Valeur par défaut : 3

**étagement binaire**

Plage de réglage : marche/arrêt

Réglage d'usine : arrêt

Paramétrez ici le chauffage supplémentaire commandé par incréments. Le chauffage supplémentaire commandé par incréments peut être, par exemple, une chaudière électrique externe.

Par exemple, pour sélectionner le moment de démarrage de l'appoint supplémentaire, vous pouvez définir le nombre maximum d'incréments autorisés et décider si la progression binaire doit être utilisée.

Lorsque l'incrémentation binaire est désactivée (arrêtée), les paramètres se rapportent à l'incrémentation linéaire.

Référez-vous aux instructions d'installation des accessoires pour obtenir une description de cette fonction.

**MENU 5.3.7 - SUPPLÉMENT EXTERNE**

Réglez ici le ou les suppléments externes. Il peut s'agir, par exemple, d'une chaudière externe à l'électricité, au fioul ou au gaz.

Si le supplément externe n'est pas contrôlé par incréments, définissez le temps d'exécution du supplément en plus de sélectionner l'heure à laquelle il doit démarrer.

Si le supplément externe est contrôlé par incréments, vous pouvez sélectionner l'heure à laquelle il doit démarrer, définir le nombre maximal d'incréments autorisés et décider si la progression binaire doit être utilisée.

Si vous sélectionnez « appoint prioritaire », c'est l'appoint externe qui fournit la chaleur et non la pompe à chaleur.

Référez-vous aux instructions d'installation des accessoires pour obtenir une description de cette fonction.

## MENU 5.3.8 - EAU CHAUDE CONFORT

### activat° robinet mélang

Plage de réglage : marche/arrêt

Réglage d'usine : arrêt

### eau chaude départ

Plage de réglage : 40 - 65 °C

Valeur par défaut : 55 °C

### amplif. robinet mélangeur

Plage de réglage : 0,1 - 10,0

Valeur par défaut : 1,0

### retard robinet mélangeur

Plage de réglage : de 10 à 300 s

Valeurs par défaut : 30 s

Effectuez ici les réglages de confort de l'eau chaude sanitaire.

Référez-vous aux instructions d'installation des accessoires pour obtenir une description de cette fonction.

*activat° robinet mélang*: cette option est activée si une vanne mélangeuse qui doit être pilotée par VVM 225 est installée. Lorsque cette option est activée, il est possible de définir la température de l'eau chaude sortante, l'amplification de la dérivation et le temps d'attente de la dérivation pour la vanne mélangeuse.

*eau chaude départ*: vous pouvez définir ici la température à laquelle la vanne mélangeuse limite l'eau chaude dans le ballon d'eau chaude.

## MENU 5.3.11 - MODBUS

### Adresse

Réglage d'usine : adresse 1

### word swap

Réglage d'usine : désactivé

À partir de la version Modbus 40 10, l'adresse peut être réglée entre 1 et 247. Les versions antérieures ont une adresse statique (adresse 1).

Vous pouvez choisir d'utiliser l'inversion des mots plutôt que le mode « big endian » prédéfini.

Référez-vous aux instructions d'installation des accessoires pour obtenir une description de cette fonction.

## MENU 5.3.12 - MODULE D'AIR EXTRAIT/INSUFFLÉ

### mois entre alarmes de filtre

Plage de réglage : 1 - 24

Valeur par défaut : 3

### Temp. air repris la plus basse

Plage de réglage : 0 - 10 °C

Valeur par défaut : 5 °C

### dérivation à temp. excessive

Plage de réglage : 2 - 10 °C

Valeur par défaut : 4 °C

### dériv. pendant chauffage

Plage de réglage : marche/arrêt

Réglage d'usine : arrêt

### Val. coupure temp. air extrait

Plage de réglage : 5 - 30 °C

Valeur par défaut : 25 °C

### produit

Plage de réglage : ERS S10, ERS 20/ERS 30

Réglage d'usine : ERS 20 / ERS 30

### Activer indic. niveau

Plage de réglage : arrêt, bloqué, indicateur de niveau

Valeur par défaut : indicateur de niveau

*mois entre alarmes de filtre*: définissez la fréquence à laquelle l'alarme de filtre doit s'afficher.

*Temp. air repris la plus basse* : définissez la température d'air rejeté minimale pour éviter l'accumulation de glace sur l'échangeur thermique. La vitesse du ventilateur d'air insufflé est réduite lorsque la température de l'air rejeté (BT21) est inférieure à la valeur définie.

*dérivation à temp. excessive* : si une sonde d'ambiance est installée, définissez la surtempérature à laquelle le registre de dérivation (QN37) va s'ouvrir.

*dériv. pendant chauffage* : indiquez si l'ouverture du registre de dérivation (QN37) sera également autorisée pendant le chauffage.

*Val. coupure temp. air extrait* : si aucune sonde d'ambiance n'est installée, définissez la température de l'air extrait à laquelle le registre de dérivation (QN37) va s'ouvrir.

*produit* : indiquez quel modèle d'ERS est installé.

*Activer indic. niveau* : si vous sélectionnez « indicateur de niveau », le produit émet une alarme et les ventilateurs s'arrêtent lorsque l'entrée se ferme. Si vous sélectionnez « bloqué », le texte des informations de fonctionnement indique que l'entrée est fermée. Les ventilateurs sont arrêtés tant que l'entrée est ouverte. Puisque



### ASTUCE

Référez-vous aux instructions d'installation des ERS et HTS pour obtenir une description de cette fonction.

### MENU 5.3.14 - F135

#### **vitesse pompe de charge**

Plage de réglage : 1 – 100 %

Réglage d'usine : 70 %

#### **ECS lors du rafraîchissement**

Plage de réglage : marche/arrêt

Réglage d'usine : arrêt

Ici vous pouvez régler la vitesse de la pompe de charge pour F135. Vous pouvez aussi choisir de charger l'eau chaude avec F135 en même temps que le module extérieur produit le rafraîchissement.



#### **ATTENTION!**

Il est nécessaire de sélectionner « rafr. act. 4 tubes » dans « accessoires » ou « Entrées/sorties circuit » pour activer la fonction « eau chaude pendant le rafraîchissement ». La pompe à chaleur doit également être paramétrée pour le rafraîchissement.

### MENU 5.3.16 - CAPTEUR D'HUMIDITÉ

#### **Circuit de distribution 1 HTS**

Plage de réglage : 1-4

Valeur par défaut : 1

#### **Limite HR dans la pièce, syst.**

Plage de réglage : marche/arrêt

Réglage d'usine : arrêt

#### **prév. de la condensation, syst.**

Plage de réglage : marche/arrêt

Réglage d'usine : arrêt

#### **Limite HR dans la pièce, syst.**

Plage de réglage : marche/arrêt

Réglage d'usine : arrêt

Vous pouvez installer jusqu'à quatre sondes d'humidité (HTS 40).

Ici, vous pouvez choisir si votre (vos) système(s) doit (doivent) limiter le niveau d'humidité relative (HR) en mode de chauffage ou de refroidissement.

Vous pouvez aussi choisir de limiter le niveau minimum de rafraîchissement et le niveau de rafraîchissement calculé pour éviter la formation de condensation sur les tuyaux et les composants du système de rafraîchissement.

Pour plus d'informations sur cette fonction, consultez le manuel d'installation de HTS 40.

### MENU 5.3.18 - PISCINE

À cette étape, vous définissez la pompe à utiliser sur le système.

### MENU 5.3.19 - RAFR. ACT. 4 TUBES

À cette étape, vous définissez la pompe à utiliser sur le système.

### MENU 5.3.21 - DÉBITMÈTRE/COMPT. ÉLEC.

#### **Sonde de départ**

##### **mode réglage**

Plage de réglage : EMK150 / EMK300/310 / EMK500

Réglage d'usine : EMK150

##### **énergie par impulsion**

Plage de réglage : 0 – 10000 Wh

Réglage d'usine : 1000 Wh

##### **impuls. par kWh**

Plage de réglage : 1 – 10000

Réglage d'usine : 500

#### **Compteur électrique**

##### **mode réglage**

Plage de réglage : énergie par imp. / impuls. par kWh

Valeur par défaut : énergie par imp.

##### **énergie par impulsion**

Plage de réglage : 0 – 10000 Wh

Réglage d'usine : 1000 Wh

##### **impuls. par kWh**

Plage de réglage : 1 – 10000

Réglage d'usine : 500

Vous pouvez raccorder jusqu'à deux débitmètres (EMK)/compteurs d'énergie sur les borniers X22 et X23 de la platine d'entrée AA3. Sélectionnez-les dans le menu 5.2.4 - accessoires.

#### **Débitmètre (kit compteur d'énergie, EMK)**

Un débitmètre (EMK) est utilisé pour mesurer la quantité d'énergie produite et fournie par l'installation de chauffage pour l'eau chaude et le chauffage du bâtiment.

La fonction du débitmètre est de mesurer les différences de débit et de température dans le circuit de charge. Pour les produits compatibles, la valeur est affichée sur l'écran.

*énergie par impulsion* : dans ce menu, vous pouvez définir la quantité d'énergie à laquelle chaque impulsion correspondra.

*impuls. par kWh* : dans ce menu, vous pouvez définir le nombre d'impulsions par kWh qui doivent être envoyées à VVM 225.

#### **Compteur d'énergie (compteur électrique)**

Le ou les compteurs d'énergie sont utilisés pour envoyer des signaux à impulsions à chaque fois qu'une certaine quantité d'énergie a été consommée.

*énergie par impulsion* : dans ce menu, vous pouvez définir la quantité d'énergie à laquelle chaque impulsion correspondra.

*impuls. par kWh* : dans ce menu, vous pouvez définir le nombre d'impulsions par kWh qui doivent être envoyées à VVM 225.

### MENU 5.4 - ENTRÉES/SORTIES CIRCUIT

Sélectionnez l'entrée/la sortie de la platine d'entrée (AA3) sur laquelle la fonction de contact externe (page 28) doit être raccordée.

Entrées sélectionnables sur le bornier AUX 1-5 (AA3-X6:9-18) et sortie AA3-X7 sur la platine d'entrée.

### MENU 5.5 - RÉGLAGE D'USINE PARAM AVANCÉS

Vous pouvez réinitialiser ici l'ensemble des réglages effectués (y compris ceux accessibles à l'utilisateur) aux valeurs par défaut.



#### ATTENTION!

Suite à la réinitialisation, le guide de démarrage s'affichera lors du prochain redémarrage du module intérieur.

### MENU 5.6 - COMMANDE FORCÉE

Vous pouvez forcer la commande des différents éléments du module intérieur et de tous les accessoires raccordés.



#### REMARQUE!

Contrôle forcé à utiliser uniquement pour le dépannage. L'utilisation de cette fonction à d'autres fins peut endommager les composants de votre système d'émission.

### MENU 5.7 - GUIDE DE DÉMARRAGE

Le guide de démarrage démarrera automatiquement lorsque vous activerez le module intérieur pour la première fois. Démarrez-le manuellement ici.

Voir la page 34 pour plus d'informations sur le guide de démarrage.

### MENU 5.8 - DÉMARRAGE RAPIDE

Le compresseur peut être démarré à partir d'ici.



#### ATTENTION!

Pour pouvoir démarrer le compresseur, il doit y avoir une demande de chauffage, de rafraîchissement ou d'eau chaude.



#### REMARQUE!

Ne démarrez pas le compresseur rapidement trop souvent sur une courte période, car vous risqueriez d'endommager le compresseur et ses accessoires.

### MENU 5.9 - FONCTION SÉCHAGE DU SOL

#### durée de période 1 - 7

Plage de réglage : 0 - 30 jours

Réglage d'usine, période 1 - 3, 5 - 7: 2 jours

Réglage d'usine, période 4: 3 jours

#### temp de période 1 - 7

Plage de réglage : 15 - 70 °C

Valeur par défaut :

temp de période 1	20 °C
temp de période 2	30 °C
temp de période 3	40 °C
temp de période 4	45 °C
temp de période 5	40 °C
temp de période 6	30 °C
temp de période 7	20 °C

Réglez ici la fonction de séchage au sol.

Vous pouvez définir jusqu'à sept périodes avec différentes températures de départ calculées. Si vous comptez utiliser moins de sept périodes, réglez les périodes restantes sur 0 jours.

Sélectionnez la fenêtre active pour activer la fonction de séchage au sol. Un compteur situé sur le bas indique le nombre de jours pendant lesquels la fonction a été active.



#### REMARQUE!

Lors du séchage au sol, la pompe à fluide caloporteur à 100 % fonctionne quel que soit le paramètre du menu 5.1.10.



#### ASTUCE

Si le mode de fonctionnement « chal. sup. uniq. » doit être utilisé, sélectionnez-le via le menu 4.2.



#### ASTUCE

Il est possible d'enregistrer une connexion de séchage du sol indiquant quand la fondation en béton a atteint la température appropriée. Voir la section « Connexion de séchage du sol » à la page 57.

### MENU 5.10 - JOURNAL DES MODIFICATIONS

Visualisez ici tous les précédents changements apportés au système de régulation.

La date, l'heure, le numéro d'identification (propre à certains réglages) ainsi que la nouvelle valeur définie s'affichent pour chacun des changements effectués.



## ATTENTION!

Le journal des modifications est enregistré au redémarrage et reste inchangé après un retour au réglage d'usine.

### MENU 5.11 - RÉGLAGES POMPE À CHALEUR

Les réglages pour les pompes à chaleur installées peuvent être effectués à partir des sous-menus.

#### MENU 5.11.1.1 - PAC

Réglez ici les paramètres de la pompe à chaleur installée. Pour connaître les réglages possibles, consultez le manuel d'installation de la pompe à chaleur.

#### MENU 5.11.1.2 - CIRCULATEUR CHAUFFAGE (GP1)

##### mode de fonct.

Plage de réglage : auto / intermittent

Valeur par défaut : auto

Définissez ici le mode de fonctionnement de la pompe de chauffage.

*auto*: la pompe de circulation fonctionne conformément au mode de fonctionnement actuel de VVM 225.

*intermittent*: la pompe de chauffage démarre et s'arrête 20 secondes avant et après le compresseur de la pompe à chaleur.

##### vitesse pdt fonctionnement

*chauffage, eau chaude, piscine, rafraîch.*

Plage de réglage : auto / manuel

Valeur par défaut : auto

*Réglage manuel*

Plage de réglage : 1-100 %

Valeurs par défaut : 70 %

##### vitesse min. autorisée

Plage de réglage : 1-100 %

Valeurs par défaut : 1 %

##### vitesse dans appoint prio.

Plage de réglage : 1-100 %

Valeurs par défaut : 70 %

##### vit. mode attente

Plage de réglage : 1-100 %

Valeurs par défaut : 30 %

##### vitesse max. autorisée

Plage de réglage : 80-100 %

Valeurs par défaut : 100 %

Définissez la vitesse à laquelle le circulateur chauffage est supposé fonctionner dans le mode actuel. Sélectionnez « auto » si la vitesse du circulateur chauffage doit être réglée automatiquement (réglage d'usine) pour un fonctionnement optimal.

Si « auto » est activé pour le fonctionnement du chauffage, vous pouvez également définir les réglages « vitesse min. autorisée » et « vitesse max. autorisée », qui restreignent la pompe de chauffage et ne l'autorisent pas à fonctionner à une vitesse supérieure à celle définie.

Pour un fonctionnement manuel de la pompe de chauffage, désactivez « auto » pour le mode de fonctionnement actuel et réglez la valeur entre 1 et 100 % (la valeur précédemment définie pour « vitesse max. autorisée » et « vitesse min. autorisée » ne s'applique plus).

*mode attente* indique les modes de fonctionnement du chauffage ou du rafraîchissement pour la pompe de chauffage lorsque la pompe à chaleur n'a besoin ni du compresseur ni d'un appoint électrique supplémentaire et qu'elle ralentit.

### 5.12 - PAYS

Sélectionnez ici le pays d'installation du produit. Ceci permet d'accéder aux paramètres spécifiques au pays.

Il est possible de paramétrer la langue quel que soit le pays sélectionné.



## ATTENTION!

Cette option se verrouille après une période de 24 heures, après un redémarrage de l'écran ou lors d'une mise à jour du programme.

# Entretien

## Opérations d'entretien



### REMARQUE!

L'entretien ne doit être effectué que par des personnes possédant l'expertise nécessaire.

Lors du remplacement de composants de VVM 225, seules des pièces de rechange provenant de NIBE peuvent être utilisées.

### MODE SECOURS

Le mode Urgence est utilisé dans le cas de dysfonctionnements et dans le cadre de l'entretien. La capacité en eau chaude est moindre lorsque ce mode est activé.

Le mode Urgence est activé en réglant le commutateur (SF1) sur le mode «  ». Cela signifie que :

- Le voyant d'état s'allume en jaune.
- l'écran ne s'allume pas et la régulation électronique n'est pas activée.
- La température de l'appoint électrique est réglée par le thermostat (FQ10-BT30). Elle peut être réglée sur 35 ou 45 °C.
- Seuls les pompes de circulation et les appoints électriques sont actifs. L'alimentation de l'appoint électrique en mode Urgence est définie dans sa carte (AA1). Voir page 26 pour obtenir des instructions.

### VIDANGE DU CHAUFFE-EAU

Le préparateur ECS est purgé en desserrant légèrement le raccord d'eau froide.

### NETTOYAGE DU BALLON D'EAU CHAUDE

Le ballon d'eau chaude peut être inspecté et nettoyé via le panneau d'inspection QQ1 si le panneau supérieur est retiré en premier (voir la section « Conception de VVM 225 »).

### VIDANGE DU CIRCUIT DE CHAUFFAGE

Pour procéder à l'entretien du circuit de distribution, il peut s'avérer plus facile de commencer par le vidanger.



### REMARQUE!

Il peut y avoir de l'eau chaude lors de la vidange du circuit de chauffage. Risque de brûlure.

### Émail

Pour vidanger le circuit de distribution, desserrez le raccordement (XL8).

Ouvrez la vanne de purge du circuit de distribution (QM20) pour permettre la purge.

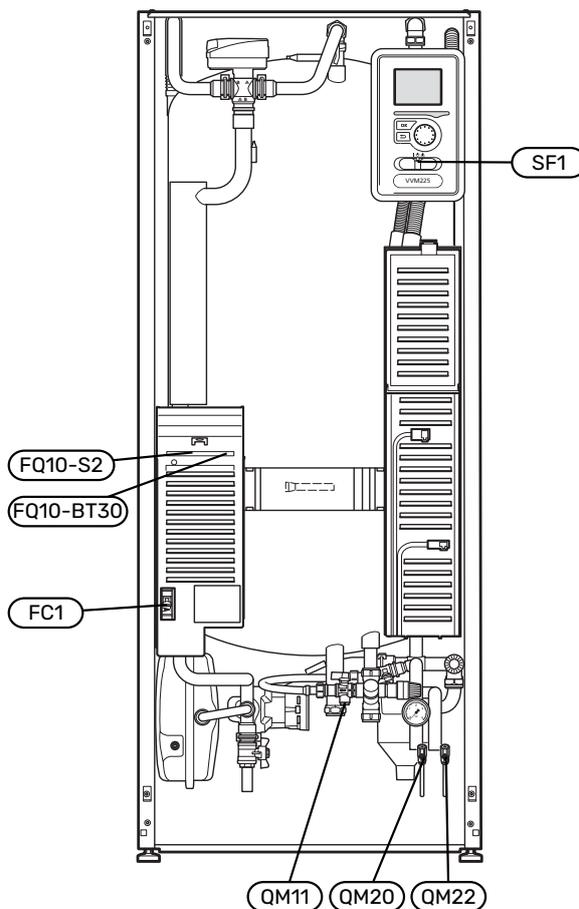
### Acier inoxydable

1. Branchez un flexible à la vanne de remplissage inférieure pour le fluide calorifique (QM11).
2. Ouvrez le robinet afin de purger le système de chauffage



### REMARQUE!

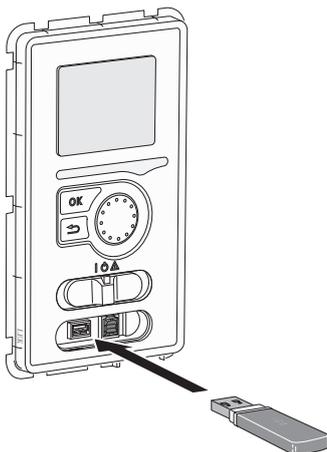
Après la purge, le module intérieur ne doit pas être exposé au gel, car il peut rester de l'eau dans le serpentin.



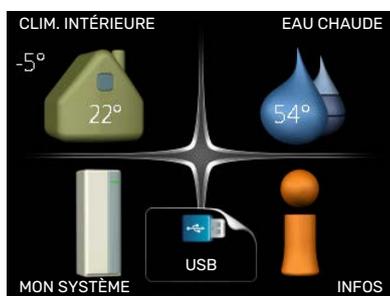
### VALEURS DES SONDES DE TEMPÉRATURE

Température (°C)	Résistance (kOhm)	Tension (VCC)
-10	56,20	3,047
0	33,02	2,889
10	20,02	2,673
20	12,51	2,399
30	8,045	2,083
40	5,306	1,752
50	3,583	1,426
60	2,467	1,136
70	1,739	0,891
80	1,246	0,691

## SORTIE USB

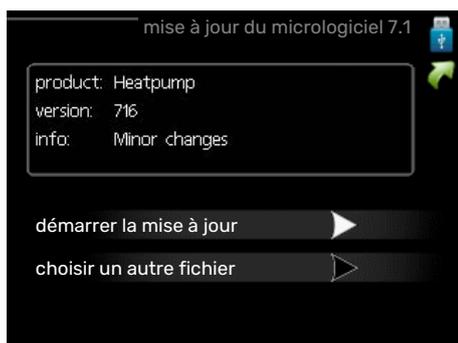


L'écran est équipé d'un port USB qui permet de mettre à jour le logiciel et d'enregistrer les informations consignées dans VVM 225.



Lorsqu'une mémoire USB est connectée, un nouveau menu (menu 7) apparaît à l'écran.

### Menu 7.1 - « mise à jour du micrologiciel »



Vous pouvez ainsi mettre à jour le logiciel dans VVM 225.



### REMARQUE!

Pour que les différentes fonctions suivantes fonctionnent, la mémoire USB doit contenir une version de logiciel pour VVM 225 de NIBE.

La boîte d'information située en haut de l'écran affiche des informations (toujours en anglais) sur la mise à jour la plus probable sélectionnée par le logiciel de mise à jour à partir de la mémoire USB.

Ces informations indiquent pour quel produit est prévu le logiciel, la version du logiciel ainsi que d'autres informations associées. Vous pouvez sélectionner un fichier différent de celui sélectionné automatiquement à partir de « choisir un autre fichier ».

### démarrer la mise à jour

Sélectionnez « démarrer la mise à jour » si vous souhaitez lancer la mise à jour. Un message vous demandera si vous souhaitez vraiment mettre à jour le logiciel. Sélectionnez « oui » pour continuer ou « non » pour annuler.

En répondant « oui » à la question précédente, la mise à jour commencera et vous pourrez suivre sa progression à l'écran. Une fois la mise à jour terminée, VVM 225 redémarrera.



### ASTUCE

Une mise à jour du logiciel ne réinitialise pas les paramètres de menu du VVM 225.



### ATTENTION!

Si la mise à jour est interrompue (en raison d'une coupure de courant, par exemple), vous pouvez rétablir la version précédente du logiciel. Pour cela, maintenez le bouton OK enfoncé lors du démarrage jusqu'à ce que le voyant vert s'allume (environ 10 secondes).

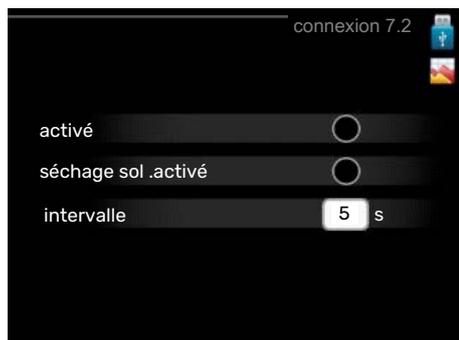
### choisir un autre fichier



Sélectionnez « choisir un autre fichier » si vous ne souhaitez pas utiliser le logiciel suggéré. Lorsque vous parcourez les fichiers, des informations concernant le logiciel référencé s'affichent dans une zone d'information comme précédem-

ment. Après avoir sélectionné un fichier avec le bouton OK, vous serez redirigé vers la page précédente (menu 7.1), où vous pourrez choisir de lancer la mise à jour.

## Menu 7.2 - connexion



Plage de réglage : 1 s – 60 min

Plage de réglage d'usine : 5 s

Sélectionnez comment les valeurs des paramètres présélectionnés pour la VVM 225 seront enregistrés dans un fichier journal sur la clé USB.

1. Définissez l'intervalle souhaité entre deux enregistrements.
2. Cochez la case « activé ».
3. Les valeurs actuelles de VVM 225 sont enregistrées dans un fichier de la mémoire USB à un intervalle défini jusqu'à ce que la case « activé » soit décochée.

### ATTENTION!

Décochez « activé » avant de retirer la mémoire USB.

## Connexion de séchage du sol

Vous pouvez enregistrer une connexion de séchage du sol sur la mémoire USB et ainsi savoir quand la fondation en béton a atteint la température appropriée.

- Assurez-vous que « fonction séchage du sol » est activé dans le menu 5.9.
- Sélectionnez « séchage sol .activé ».
- Un fichier journal est créé, dans lequel la température et la puissance maximale de l'appoint électrique sont consultables. La connexion se poursuit jusqu'à ce que l'option « séchage sol activé » soit désélectionnée ou que « fonction séchage du sol » soit arrêté.

### ATTENTION!

Désélectionnez l'option « séchage sol activé » avant de supprimer la mémoire USB.

## Menu 7.3 - gérer les réglages



### **enregistrer les réglages**

Plage de réglage : marche/arrêt

### **récupérer les réglages**

Plage de réglage : marche/arrêt

Ce menu vous permet d'enregistrer tous les réglages (menus utilisateur et d'entretien) de VVM 225 sur une clé USB ou d'importer des réglages enregistrés sur une clé USB.

*enregistrer les réglages*: permet d'enregistrer les réglages sur une clé USB pour les restaurer ultérieurement ou pour les copier sur un autre VVM 225.

### ATTENTION!

En enregistrant les paramètres de menu sur la mémoire USB, vous remplacez tous les réglages précédemment enregistrés.

*récupérer les réglages*: permet de réinitialiser tous les réglages à partir d'une clé USB.

### ATTENTION!

Vous ne pourrez pas annuler la réinitialisation des paramètres de menu à partir de la mémoire USB.

# Problèmes d'inconfort

Dans la plupart des cas, VVM 225 détecte un dysfonctionnement (un dysfonctionnement peut entraîner des perturbations du niveau de confort) et l'indique par le biais d'une alarme et d'instructions sur l'écran.

## Menu Informations

Toutes les valeurs de mesure de l'installation sont réunies dans le menu 3.1 du système de menus du module intérieur. La vérification des valeurs de ce menu facilite souvent l'identification de l'origine d'une défaillance.

## Gestion des alarmes



Une alarme se déclenche en cas de dysfonctionnement. Elle est signalée par un voyant d'état passant du vert continu au rouge continu. Une sonnette d'alarme s'affiche également dans la fenêtre d'information.

### ALARME

Une alarme avec un voyant d'état rouge indique un dysfonctionnement que le module intérieur est incapable de régler. Pour afficher le type d'alarme et réinitialiser l'alarme, tournez le bouton de commande et appuyez sur le bouton OK. Vous pouvez également choisir de régler le module intérieur sur mode aide.

*info/action* Vous pouvez voir ici la signification de l'alarme et obtenir des astuces pour corriger le problème à l'origine de celle-ci.

*réinitialisation de l'alarme* Dans de nombreux cas, il suffit de sélectionner « réinitialisation de l'alarme » pour que la pompe à chaleur retrouve un fonctionnement normal. Si une lumière verte apparaît après la sélection de « réinitialisation de l'alarme », le problème a été réglé. Si une lumière rouge persiste et si un menu « Alarme » s'affiche à l'écran, cela signifie que le problème à l'origine de l'alarme n'a pas été réglé.

*mode aide* « mode aide » est un type de mode secours. Il signifie que le module intérieur produit du chauffage et/ou de l'eau chaude malgré un problème. Cela peut signifier que le compresseur de la pompe à chaleur ne fonctionne pas. Dans ce cas, l'appoint électrique produit du chauffage et/ou de l'eau chaude.



### ATTENTION!

Pour sélectionner mode aide, il faut choisir une action d'alarme dans le menu 5.1.4.



### ATTENTION!

Sélectionner « mode aide » ne permet pas de corriger le problème à l'origine de l'alarme. Le voyant d'état continuera donc à être rouge.

## Dépannage

Si le dysfonctionnement ne s'affiche pas à l'écran, les astuces suivantes peuvent être utilisées :

### Opérations de base

Commencez par vérifier les éléments suivants :

- Position du commutateur (SF1).
- Groupe et principaux fusibles du logement.
- Le disjoncteur différentiel de l'habitation.
- Disjoncteur électrique pour VVM 225 (FC1).
- Limiteur de température pour VVM 225 (FQ10).
- Capteur de courant correctement réglé.

## Température de l'eau chaude insuffisante ou manque d'eau chaude

- La vanne de remplissage montée à l'extérieur pour l'eau chaude est fermée ou bloquée.
  - Ouvrez la vanne.
- Le robinet mélangeur (si installé) est trop faible.
  - Réglez le robinet mélangeur.
- VVM 225 en mode de fonctionnement incorrect.
  - Accédez au menu 4.2. Si le mode « auto » est sélectionné, sélectionnez une valeur supérieure sur « arrêter chauffage add. » dans le menu 4.9.2.
  - Si le mode « manuel » est sélectionné, choisissez « supplément ».
  - L'eau chaude est produite avec VVM 225 en mode « manuel ». En cas d'absence de pompe à chaleur à air/eau, « supplément » doit être activé.
- Importante consommation d'eau chaude.
  - Attendez que l'eau ait été chauffée. Vous pouvez activer la fonction permettant d'augmenter temporairement la production d'eau chaude (luxe temporaire) dans le menu 2.1.
- Température d'eau chaude insuffisante.
  - Accédez au menu 2.2 et sélectionnez un mode de confort supérieur.
- Faible quantité d'eau chaude avec la fonction « Commande intelligente » active.
  - Si l'utilisation d'eau chaude est faible, l'installation produira moins d'eau chaude qu'habituellement. Redémarrez le produit.
- Priorité de fonctionnement de l'eau chaude trop faible ou absente.
  - Accédez au menu 4.9.1 et augmentez la durée pendant laquelle la production d'eau chaude doit être prioritaire. Notez que si la durée de la production d'eau chaude est augmentée, la durée de chauffage est réduite, ce qui peut entraîner des températures ambiantes inférieures/inégales.
- Le mode « Vacances » peut être activé à partir du menu 4.7.
  - Accédez au menu 4.7 et sélectionnez « Arrêt ».

## Température ambiante insuffisante

- Thermostats fermés dans plusieurs pièces.
  - Réglez les thermostats au maximum dans le plus de pièces possible. Réglez la température ambiante à partir du menu 1.1 pour éviter d'obstruer les thermostats.

Consultez la section « Conseils pour réaliser des économies » dans le Manuel d'utilisateur pour obtenir plus de détails sur la meilleure façon de régler les thermostats.
- VVM 225 en mode de fonctionnement incorrect.

- Accédez au menu 4.2. Si le mode « auto » est sélectionné, sélectionnez une valeur supérieure sur « arrêter le chauffage » dans le menu 4.9.2.
- Si le mode « manuel » est sélectionné, choisissez « chauffage ». Si cela ne suffit pas, sélectionnez « supplément ».
- Loi d'eau inadaptée.
  - Accédez au menu 1.1 « température » et augmentez le décalage de la courbe de chauffage. Si la température ambiante est basse par temps froid uniquement, la pente de la courbe dans le menu 1.9.1 « courbe de chauffage » doit être remontée.
- Priorité de fonctionnement du mode chauffage trop faible ou absente.
  - Accédez au menu 4.9.1 et augmentez la durée pendant laquelle le chauffage doit être prioritaire. Notez que si la durée de chauffage est augmentée, la durée de production d'eau chaude est réduite, ce qui peut entraîner une diminution du volume d'eau chaude.
- Le mode « Vacances » peut être activé à partir du menu 4.7.
  - Accédez au menu 4.7 et sélectionnez « Arrêt ».
- Commutateur externe permettant de modifier la température ambiante activé.
  - Vérifiez les commutateurs externes.
- Air dans le système de chauffage.
  - Purgez le circuit de distribution (voir page 33).
- Vanne du circuit de distribution fermée (QM31).
  - Ouvrez la vanne.

## Température ambiante élevée

- Loi d'eau inadaptée.
  - Accédez au menu 1.1 (température) et réduisez le décalage de la courbe de chauffage. Si la température ambiante est élevée par temps froid uniquement, la pente de la courbe dans le menu 1.9.1 « courbe de chauffage » doit être abaissée.
- Commutateur externe permettant de modifier la température ambiante activé.
  - Vérifiez les commutateurs externes.

## Pression système basse

- Quantité d'eau insuffisante dans le système de chauffage.
  - Remplissez le système de chauffage avec de l'eau et recherchez les éventuelles fuites (voir page 33).

## **Le compresseur de la pompe à chaleur à air/eau ne démarre pas**

- Il n'y a pas de demande de chauffage ou d'eau chaude, ni de demande de rafraîchissement (un accessoire est nécessaire pour le rafraîchissement).
  - VVM 225 n'a émis aucune demande de chauffage, d'eau chaude ou de rafraîchissement.
- Le fonctionnement du compresseur est bloqué par une sécurité sur une température.
  - Attendez que la température retrouve une valeur comprise dans la plage de fonctionnement de la pompe à chaleur.
- Le délai minimum avant que le compresseur démarre n'a pas encore été atteint.
  - Attendez au moins 30 minutes, puis vérifiez si le compresseur a démarré.
- Déclenchement de l'alarme.
  - VVM 225 bloqué provisoirement (voir les informations sur le compresseur dans le menu 3.2).

## **Appoint électrique supplémentaire uniquement**

Si vous ne parvenez pas à résoudre le problème et ne pouvez pas chauffer la maison, vous pouvez, en attendant le dépannage, continuer à faire fonctionner la pompe en mode « chal. sup. uniq. ». Cela signifie que seul l'appoint est utilisé pour chauffer la maison.

### **RÉGLEZ L'INSTALLATION EN MODE APPOINT.**

1. Accédez au menu 4.2 mode de fonct..
2. Sélectionnez « chal. sup. uniq. » à l'aide du bouton de commande puis appuyez sur le bouton OK.
3. Retournez aux menus principaux en appuyant sur le bouton Retour.

# Accessoires

Des informations détaillées sur les accessoires et la liste complète des accessoires disponibles sont fournies sur le site [nibe.fr](http://nibe.fr).

Notez que les accessoires ne sont pas tous disponibles sur tous les marchés.

## RAFRAÎCHISSEMENT ACTIF ACS 310<sup>1</sup>

ACS 310 est un accessoire qui permet à VVM 225 de contrôler la production de rafraîchissement.

Réf. 067 248

<sup>1</sup> L'accessoire requiert l'installation d'une pompe à chaleur air/eau NIBE.

## KIT DE MESURE D'ÉNERGIE EMK 300<sup>1</sup>

Cet accessoire est installé en externe et permet de mesurer la quantité d'énergie fournie au module piscine, pour la production d'eau chaude, le chauffage et le rafraîchissement de l'habitation.

Réf. 067 314

<sup>1</sup> L'accessoire requiert l'installation d'une pompe à chaleur air/eau NIBE.

## ELK D'APPOINT ÉLECTRIQUE EXTERNE

### ELK 15

15 kW, 3 x 400 V  
Réf. 069 022

### ELK 213

7-13 kW, 3 x 400 V  
Réf. 069 500

## GROUPE DE DÉRIVATION ECS SUPPLÉMENTAIRE

Cet accessoire est utilisé lorsque VVM 225 est installé dans des habitations dotées de deux circuits de chauffage différents ou plus, nécessitant des températures d'alimentations différentes.

### ECS 40 (Max. 80 m<sup>2</sup>)

Réf. 067 287

### ECS 41 (environ

80-250 m<sup>2</sup>)

Réf. 067 288

## CAPTEUR D'HUMIDITÉ HTS 40

Cet accessoire permet d'afficher et de réguler l'humidité et la température en mode de chauffage et en mode de refroidissement.

Réf. 067 538

## MODULE D'AIR EXTRAIT F135<sup>1</sup>

F135 est un module d'air extrait spécialement conçu pour associer la récupération de l'air extrait mécaniquement à une pompe à chaleur air/eau. Commandes du module intérieur/module de commande F135.

Réf. 066 075

<sup>1</sup> L'accessoire requiert l'installation d'une pompe à chaleur air/eau NIBE.

## ÉCHANGEUR DE CHALEUR DE VENTILATION ERS

Cet accessoire permet d'alimenter le logement avec de l'énergie qui a été récupérée de l'air de ventilation. L'unité ventile la maison et chauffe l'air fourni si nécessaire.

### ERS S10-400<sup>1</sup>

Réf. 066 163

### ERS 20-250<sup>1</sup>

Réf. 066 068

### ERS 30-400<sup>1</sup>

Réf. 066 165

<sup>1</sup> Un préchauffeur peut être nécessaire.

## CHÂSSIS DE SURÉLÉVATION EF 45

Cet accessoire est utilisé pour agrandir la zone de raccordement sous VVM 225.

Réf. 067 152

## AQUASTAT LIMITEUR POUR APPOINT HR 10

Le relais auxiliaire HR 10 permet de réguler les charges externes monophasées à triphasées, telles que les chaudières au fuel, les appoints électriques et les pompes.

Réf. 067 309

## LE MODULE DE COMMUNICATION PHOTOVOLTAÏQUE EME 20

EME 20 est utilisé pour établir une communication et un contrôle entre les inverters pour cellules photovoltaïques à partir de NIBE et VVM 225.

Réf. 057 188

## MODULE DE COMMUNICATION MODBUS 40

MODBUS 40 permet de commander et de surveiller VVM 225 à l'aide d'une GTB/GTC. La communication passe ensuite par MODBUS-RTU.

Réf. 067 144

## KIT DE MESURE DE L'ÉLECTRICITÉ SOLAIRE PRODUITE EME 10

EME 10 est utilisé pour optimiser l'utilisation de l'électricité photovoltaïque produite. EME 10 mesure le courant correspondant de l'inverter via un transformateur de courant et fonctionne avec tous les inverters.

Réf. 067 541

## CHAUFFAGE PISCINE POOL 310<sup>1</sup>

POOL 310 est un accessoire qui permet de chauffer la piscine avec VVM 225.

Réf. 067 247

<sup>1</sup> L'accessoire requiert l'installation d'une pompe à chaleur air/eau NIBE.

## UNITÉ D'AMBIANCE RMU 40

L'unité d'ambiance est un accessoire doté d'une sonde d'ambiance intégrée, qui permet de contrôler et de surveiller VVM 225 depuis n'importe quelle pièce de la maison.

Réf. 067 064

## **PACK SOLAIRE NIBE PV**

NIBE PV est un système modulaire composé de panneaux solaires, de pièces d'assemblage et d'inverters, qui vous permet de produire votre propre électricité.

## **CARTE D'ACCESSOIRES AXC 40**

Cet accessoire permet de raccorder et de contrôler un appoint de chauffage commandé par dérivation ou étagé ou une pompe de circulation externe.

Une carte d'accessoires est également requise si par exemple une pompe de circulation externe est raccordée à la VVM 225 au moment de l'activation de l'alarme.

Réf. 067 060

## **BALLON TAMPON UKV**

Un ballon tampon est un ballon compatible avec une pompe à chaleur ou une autre source de chaleur externe et peut avoir différentes applications.

### **UKV 40**

Réf. 088 470

### **UKV 100**

Réf. 088 207

### **UKV 200**

#### **Rafrâichissement**

Réf. 080 321

### **UKV 300**

#### **Rafrâichissement**

Réf. 080 330

## **ARMOIRE SUPÉRIEURE TOC 30**

Armoire supérieure qui dissimule les tuyaux/conduits de ventilation.

### **Hauteur 245 mm**

Réf. 067 517

### **Hauteur 345 mm**

Réf. 067 518

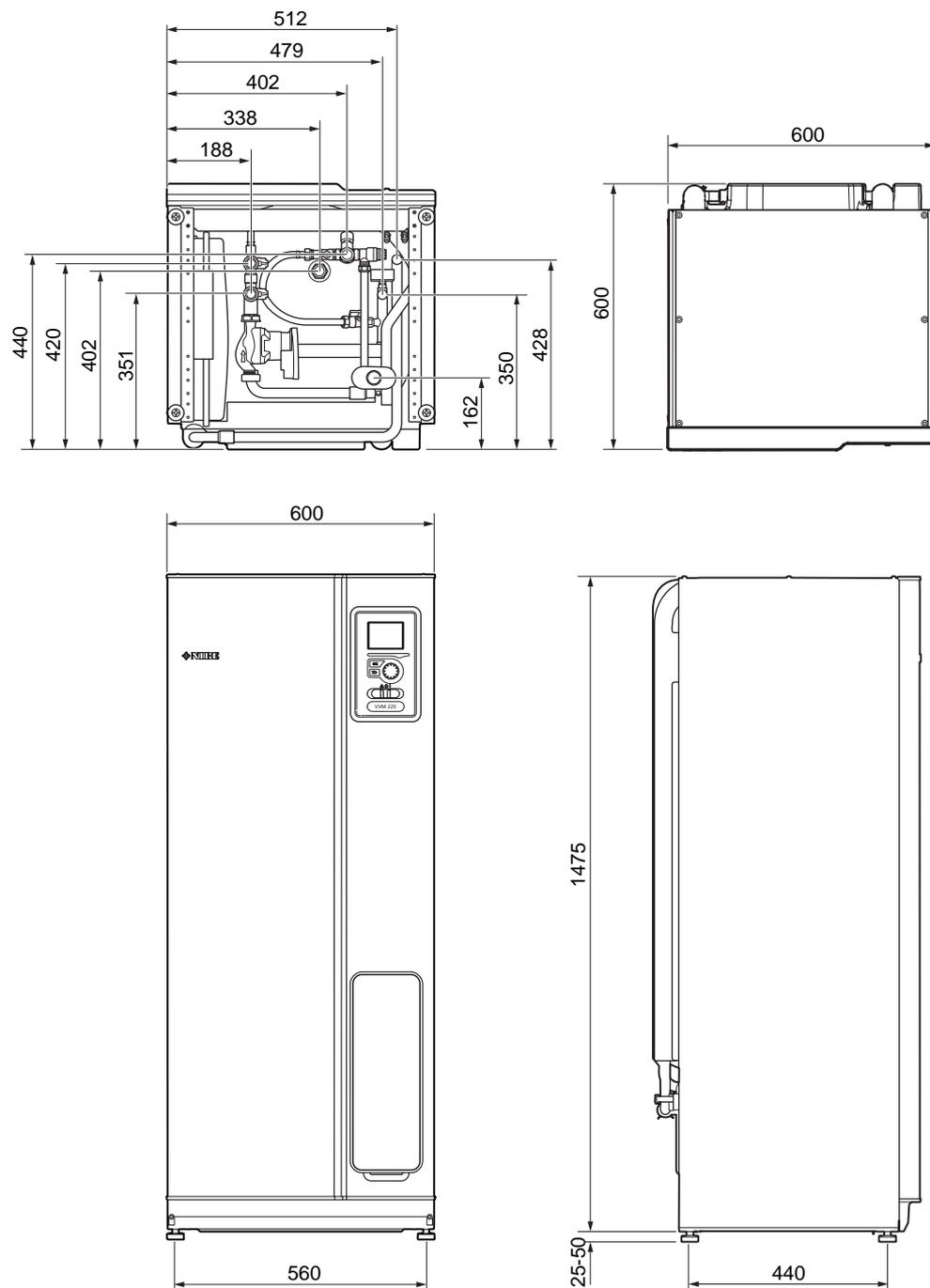
### **Hauteur 385-635 mm**

Réf. 067 519

# Données techniques

## Dimensions

Émail, acier inoxydable



## Caractéristiques techniques

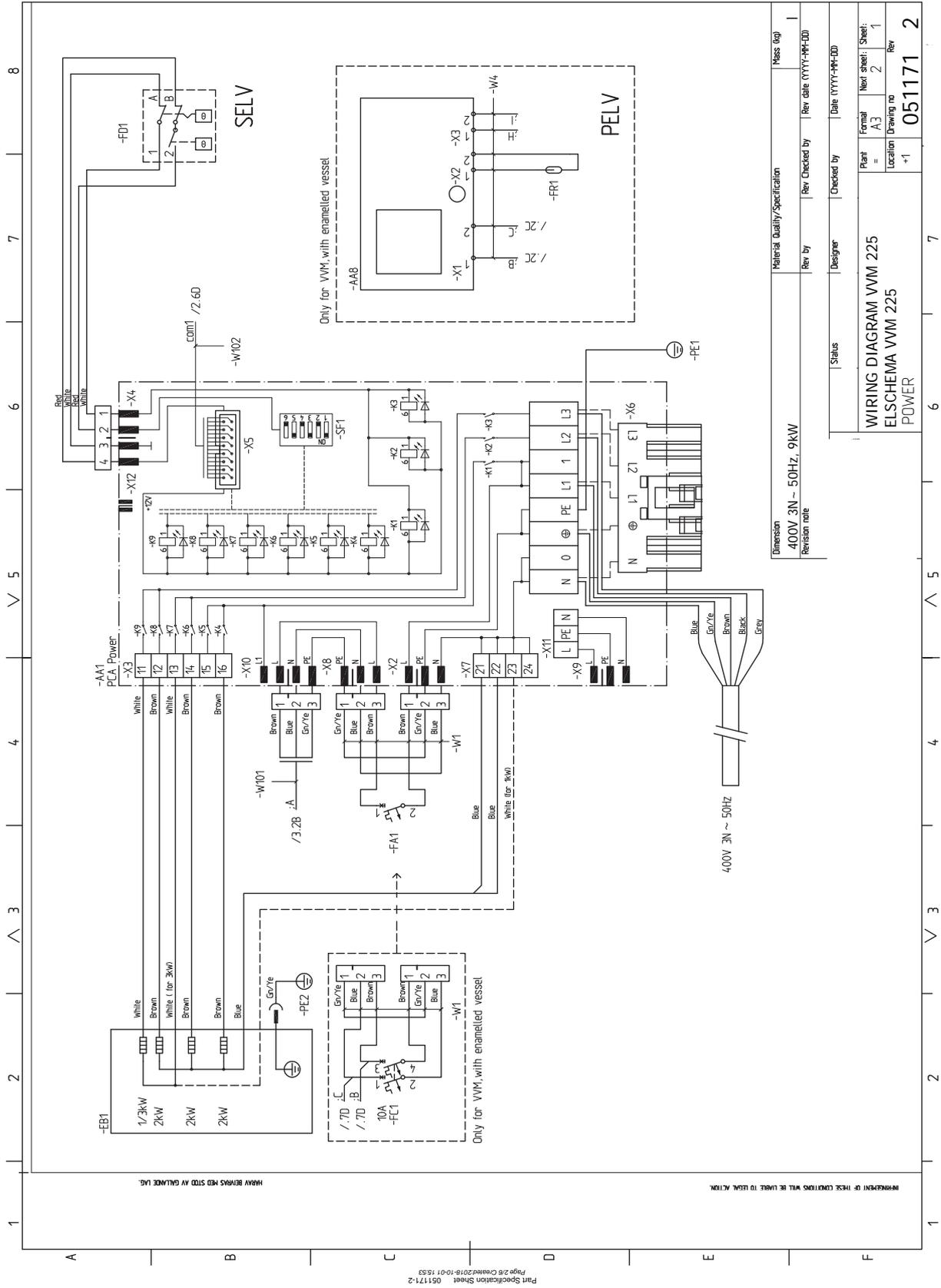
<b>3 x 400V</b>		
<b>Données électriques</b>		
Puissance de l'appoint	kW	9
Tension nominale		400 V 3N-50 Hz
Courant de fonctionnement maximal	A	16
Fusible	A	16
Puissance, GP1	W	2 - 75
Indice de protection		IPX1B
<b>Circuit de chauffage</b>		
Classe d'énergie, GP1		basse énergie
Pression max. du circuit de chauffage	MPa	0,3 (3 bars)
Température maximale du circuit de chauffage	°C	70
<b>Raccordements hydrauliques</b>		
Eau de chauffage	mm	Ø22
Raccord d'eau chaude	mm	Ø22
Raccord d'eau froide	mm	Ø22
Circulation de l'eau chaude	mm	Ø15
Raccordement de la pompe à chaleur	mm	Ø22
<b>Autre, module intérieur</b>		
Volume du ballon d'eau chaude Acier inoxydable / Émail	l	176 / 178
Volume du serpentin Acier inoxydable / Émail	l	7,7 / 4,7
Pression max. admise, ballon d'eau chaude	MPa (bar)	1,0 (10 bars)
Pression de coupure, ballon d'eau chaude (ne s'applique pas à la référence 069 227)	MPa (bar)	1,0 (10 bars)
Pression maximale autorisée dans module intérieur	MPa (bar)	0,3 (3 bars)
Pression de coupure, module intérieur	MPa (bar)	0,25 (2,5 bars)
<b>Capacité, eau chaude, conformément à EN16147</b>		
Volume ECS 40 °C en mode de confort Eco	l	130
Volume puisé à 40 °C en mode de confort Normal	l	176
Volume puisé à 40 °C en mode de confort Luxe	l	199
<b>Dimensions et poids</b>		
Largeur	mm	600
Profondeur	mm	600
Hauteur (sans socle)	mm	1 475
Hauteur (avec socle)	mm	1 500 - 1 525
Hauteur sous plafond requise	mm	1 550
Poids (hors emballage et sans eau) Acier inoxydable / Émail	kg	98 / 137
<b>Référence</b>		
Référence - VVM 225 E EM 3x400V		069 227
Référence - VVM 225 R EM 3x400V		069 229

<b>3 x 230 V</b>		
<b>Données électriques</b>		
Puissance de l'appoint	kW	9
Tension nominale		230 V 3N-50 Hz
Courant de fonctionnement maximal	A	27,5
Fusible	A	32
Puissance, GP1	W	2 - 75
Indice de protection		IPX1B
<b>Circuit de chauffage</b>		
Classe d'énergie, GP1		basse énergie
Pression max. du circuit de chauffage	MPa	0,3 (3 bars)
Température maximale du circuit de chauffage	°C	70
<b>Raccordements hydrauliques</b>		
Eau de chauffage		Ø22
Raccord d'eau chaude		Ø22
Raccord d'eau froide		Ø22
Circulation de l'eau chaude		Ø15
Raccordement de la pompe à chaleur		Ø22
<b>Autre, module intérieur</b>		
Volume ballon ECS	l	176
Volume du serpentin Acier inoxydable	l	7,7
Pression max. admise, ballon d'eau chaude	MPa (bar)	1,0 (10 bars)
Pression de coupure, préparateur ECS	MPa (bar)	1,0 (10 bars)
Pression maximale autorisée dans module intérieur	MPa (bar)	0,3 (3 bars)
Pression de coupure, module interne	MPa (bar)	0,25 (2,5 bars)
<b>Capacité, eau chaude, conformément à EN16147</b>		
Volume ECS 40 °C en mode de confort Eco	l	130
Volume puisé à 40 °C en mode de confort Normal	l	176
Volume puisé à 40 °C en mode de confort Luxe	l	199
<b>Dimensions et poids</b>		
Largeur	mm	600
Profondeur	mm	600
Hauteur (sans socle)	mm	1 475
Hauteur (avec socle)	mm	1 500 - 1 525
Hauteur sous plafond requise	mm	1 550
Poids (hors emballage et sans eau)	kg	98
<b>Référence</b>		
Référence pièce inox - VVM 225 R EM 3x230V		069 230

<b>1 x 230 V</b>		
<b>Données électriques</b>		
Puissance de l'appoint	kW	7
Tension nominale		230 V - 50 Hz
Courant de fonctionnement maximal	A	32
Fusible	A	32
Puissance, GP1	W	2 - 75
Indice de protection		IPX1B
<b>Circuit de chauffage</b>		
Classe d'énergie, GP1		basse énergie
Pression max. du circuit de chauffage	MPa	0,3 (3 bars)
Température maximale du circuit de chauffage	°C	70
<b>Raccordements hydrauliques</b>		
Eau de chauffage		Ø22
Raccord d'eau chaude		Ø22
Raccord d'eau froide		Ø22
Circulation de l'eau chaude		Ø15
Raccordement de la pompe à chaleur		Ø22
<b>Autre, module intérieur</b>		
Volume ballon ECS	l	176
Volume du serpentin Acier inoxydable	l	7,7
Pression max. admise, ballon d'eau chaude	MPa (bar)	1,0 (10 bars)
Pression de coupure, préparateur ECS	MPa (bar)	1,0 (10 bars)
Pression maximale autorisée dans module intérieur	MPa (bar)	0,3 (3 bars)
Pression de coupure, module interne	MPa (bar)	0,25 (2,5 bars)
<b>Capacité, eau chaude, conformément à <small>EN16147</small></b>		
Volume ECS 40 °C en mode de confort Eco	l	130
Volume puisé à 40 °C en mode de confort Normal	l	176
Volume puisé à 40 °C en mode de confort Luxe	l	199
<b>Dimensions et poids</b>		
Largeur	mm	600
Profondeur	mm	600
Hauteur (sans socle)	mm	1475
Hauteur (avec socle)	mm	1500 - 1525
Hauteur sous plafond requise	mm	1550
Poids (hors emballage et sans eau)	kg	98
<b>Référence</b>		
Référence pièce inox - VVM 225 R EM 1x230V		069 231

# Schéma du circuit électrique

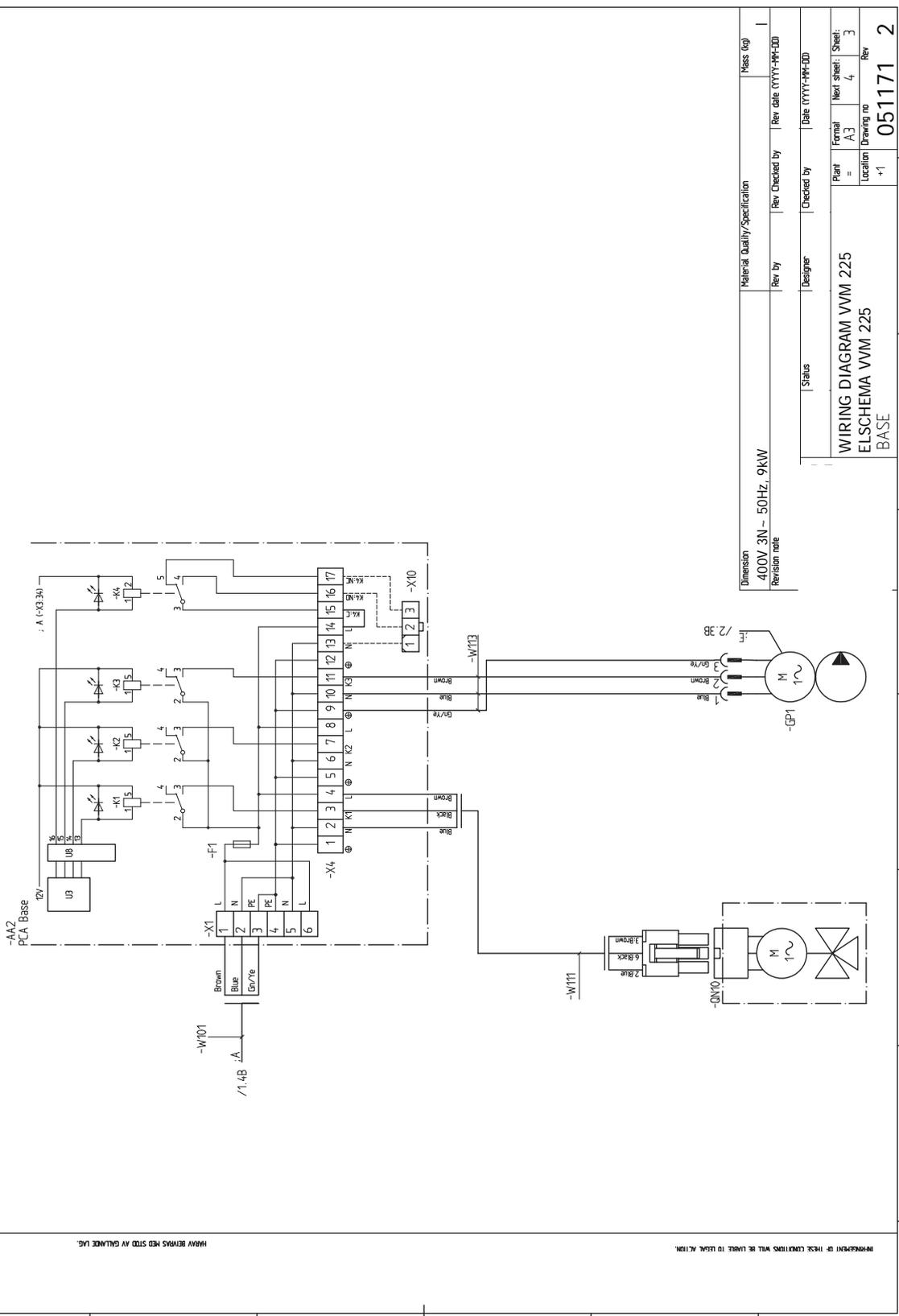
3 X 400 V



Dimension	Material Quality/Specification	Mass (kg)
400V 3N - 50Hz, 9kW		
Revision note	Rev by	Rev checked by
	Designer	Rev date (YYYY-MM-DD)
	Checked by	Date (YYYY-MM-DD)
	Status	
WIRING DIAGRAM VVM 225 ELSHEMA VVM 225 POWER		
Plant	Format	Next sheet
=	A3	2
Location	Drawing no	Rev
+1	051171	2



1 2 3 4 5 6 7 8

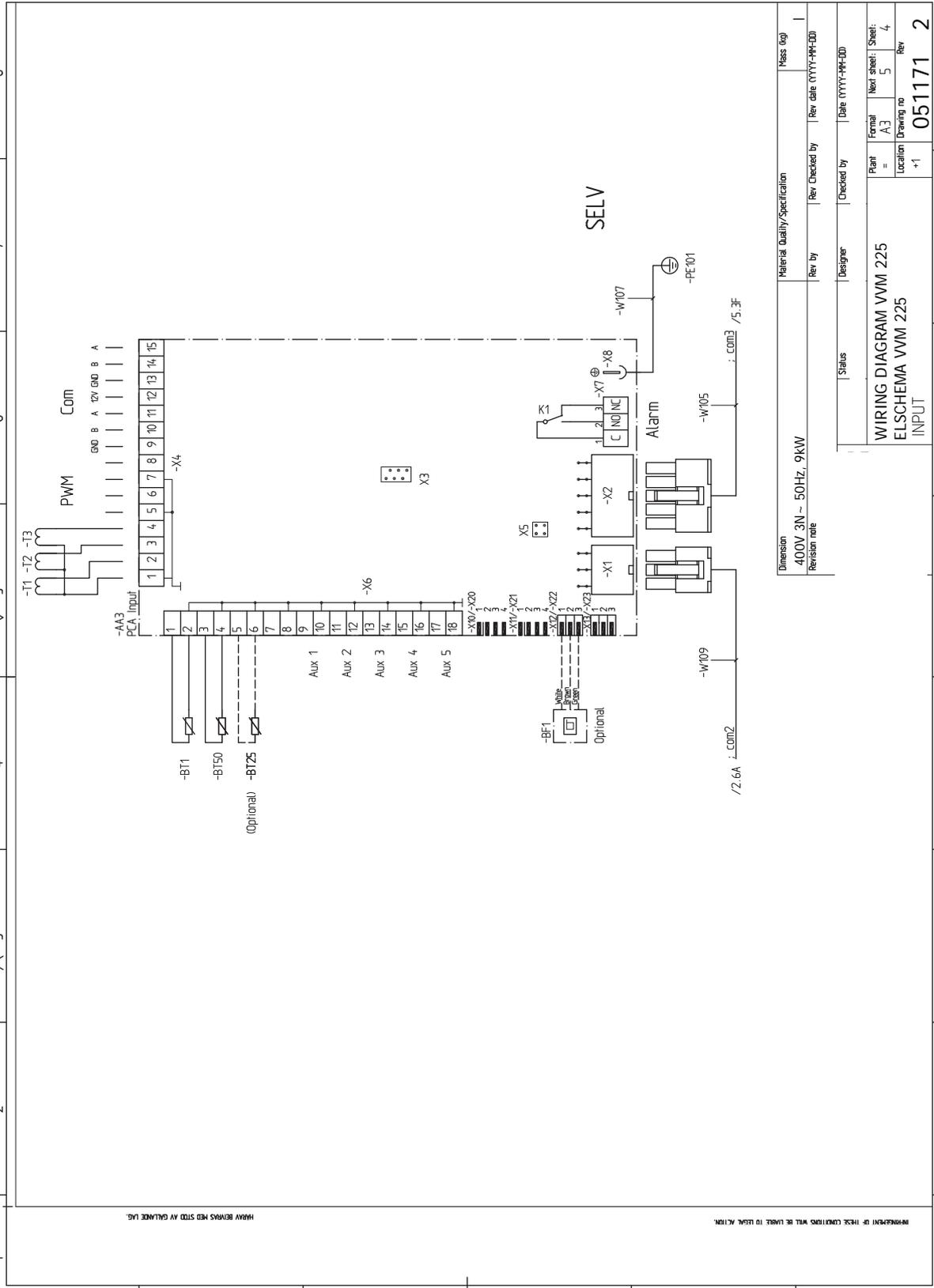


INDEPENDENT OF THESE CONDITIONS WILL BE LIABLE TO ISSUE ACTION. HEAVY BEYOND MED STD AV GALVANIC LAG.

Part Specification Sheet 051171-2  
 Page 4/6 Created 2018-10-01 15:53

Material Quality/Specification		Mass (kg)	
Revision note	400V 3N - 50Hz, 9kW	Rev by	Rev date (YYYY-MM-DD)
Status	Designer	Checked by	Date (YYYY-MM-DD)
Plant	WIRING DIAGRAM VVM 225	Formal	Next sheet
Location	ELSCHEMA VVM 225	Location	Drawing no
	BASE	+1	051171
			2

1 2 3 4 5 6 7 8



INDEPENDENT OF THESE CONDITIONS WILL BE LIABLE TO ISSUE ACTION. HEAVY BEAMS AND STUB BY GALVANIC LAG.

Part Specification Sheet 051171-2  
 Page 56 Created 2018-10-01 15:53

Material Quality/Specification		Mass (kg)	
Rev by	Rev Checked by	Rev date (YYYY-MM-DD)	Rev
			1
Status	Designer	Checked by	Date (YYYY-MM-DD)
Plant = A3		Formal	Sheet: 4
Location		Location	Drawing no
+1		Rev	Rev
051171		2	

WIRING DIAGRAM VVM 225  
 ELSCHHEMA VVM 225  
 INPUT

1 2 3 4 5 6 7 8

A

B

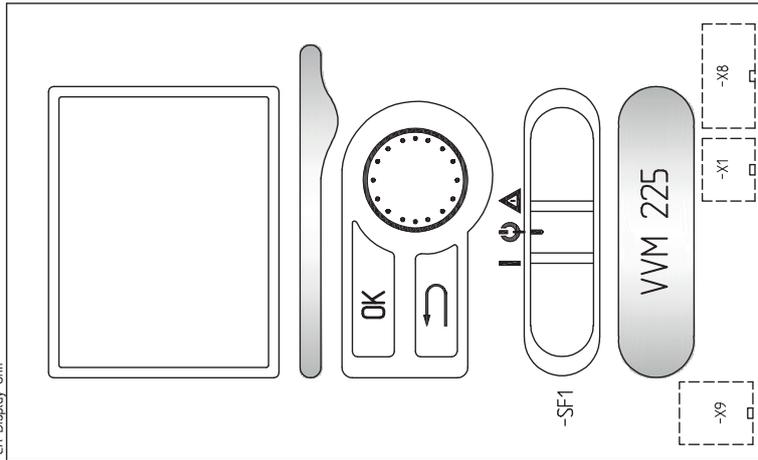
C

D

E

F

-AA4  
PCA Display Unit



SELV

Dimension	Material Quality/Specification	Mass (kg)
400V 3N - 50Hz, 9kW		
Revision note	Rev by	Rev Checked by
	Designer	Checked by
	Status	Date (YYYY-MM-DD)

Plant	Formal	Next sheet	Sheet
WIRING DIAGRAM VVM 225	A3	-	5
Location	Drawing no	Rev	
ELSCHEMA VVM 225	+1		
DISPLAY			
		051171	2

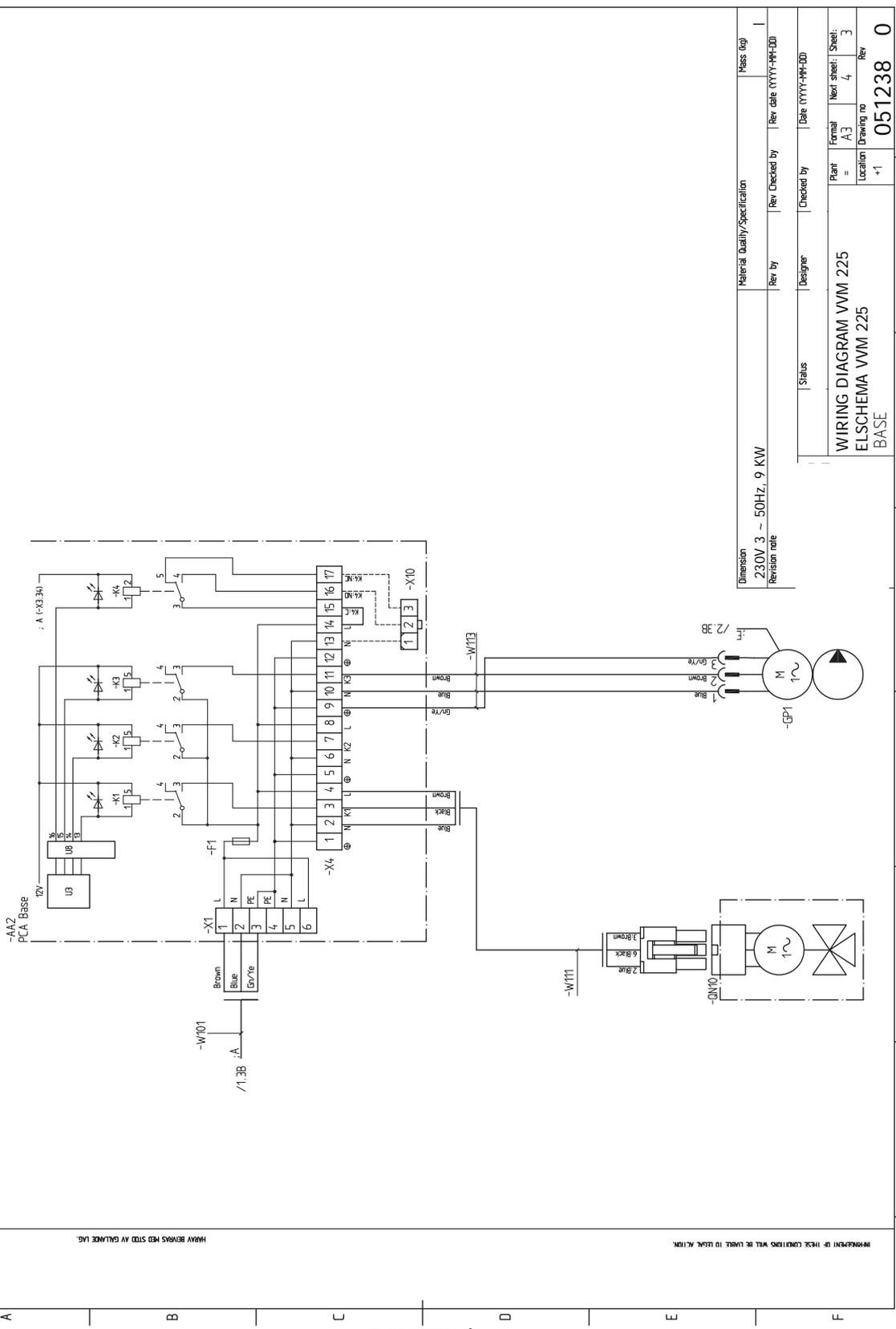
HEAVY BEYMS MED STED AV GALLICE LAG.

INDEPENDENT OF THESE CONDITIONS WILL BE LIABLE TO ISSUE ACTION.





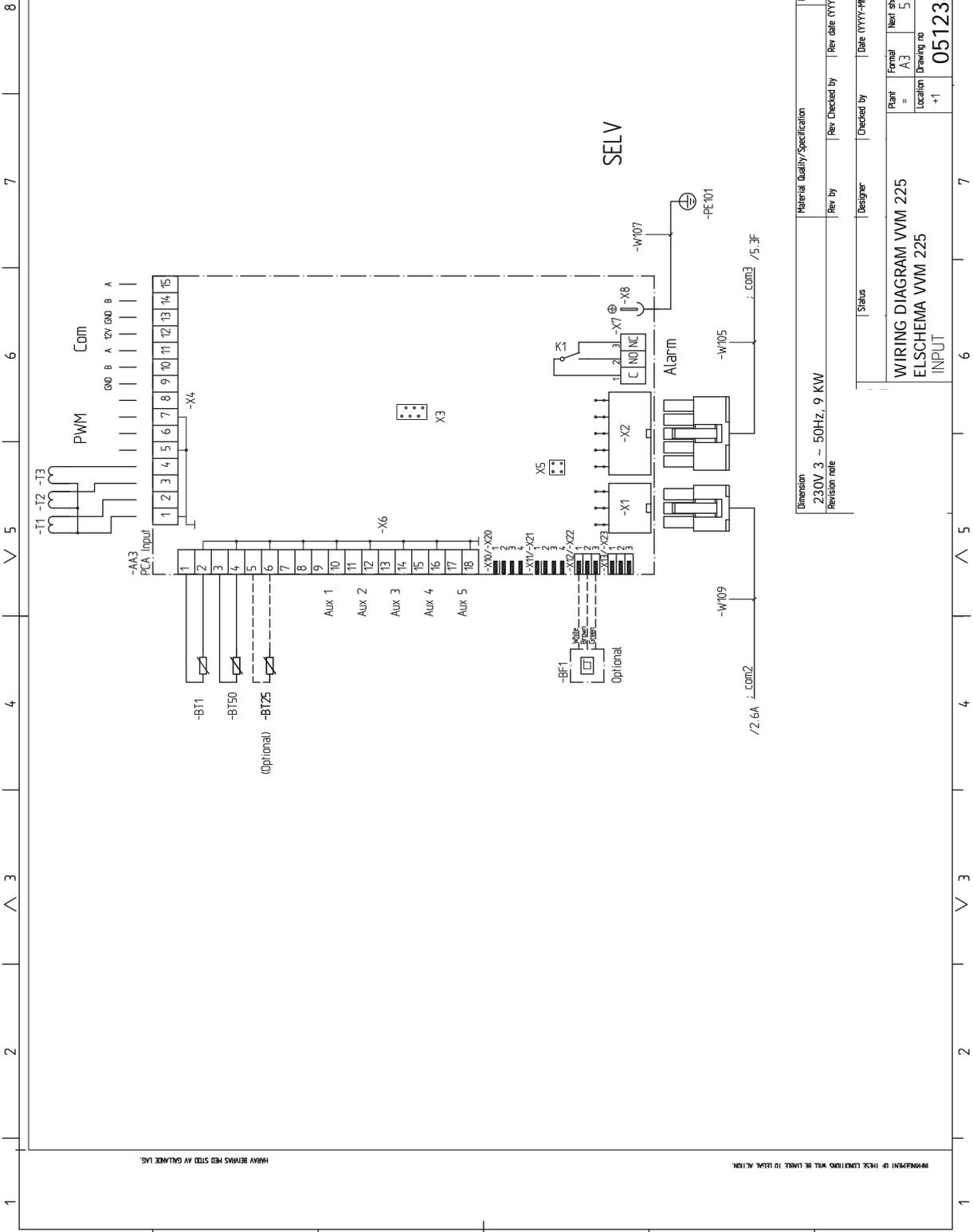
1 2 3 4 5 6 7 8



INDEPENDENT OF THESE CONDITIONS WILL BE LIABLE TO ISSUE ACTION. HEAVY BERRYS PNB STD AV GALVANIZ LAG.

Part Specification Sheet 051238-0  
 Page 4/6 Created 2018-10-01 15:53

Dimension	Material Quality/Specification	Mass (kg)
Revision note	230V 3 ~ 50HZ, 9 KW	
Rev by	Rev Checked by	Rev date (YYYY-MM-DD)
Status	Designer	Checked by
Date (YYYY-MM-DD)		
Plant	Formal	Next sheet
Location	Sheet	Rev
Drawing no	051238	0



8

7

6

5

4

3

2

1

A

B

C

D

E

F

1

1

INDEPENDENT OF THESE CONDITIONS WILL BE LIABLE TO ISSUE ACTION. HEAVY BEYOND PERMITS AND STAND BY GALVANIC LAG.

Part Specification Sheet 051238-0  
Page 56 Created 2018-10-01 15:53

Material Quality/Specification		Mass (kg)	
Dimension	230V 3 ~ 50Hz, 9 KW	Rev by	Rev date (YYYY-MM-DD)
Revision note		Designer	Date (YYYY-MM-DD)
		Status	Checked by
		Plant = A3	Formal Next sheet: 5
		Location	Drawing no
		+1	Rev
			051238
			0

1 2 3 4 5 6 7 8

A

B

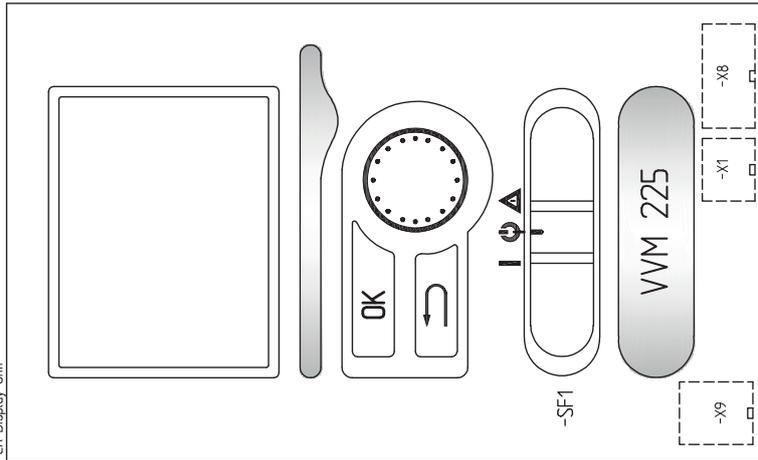
C

D

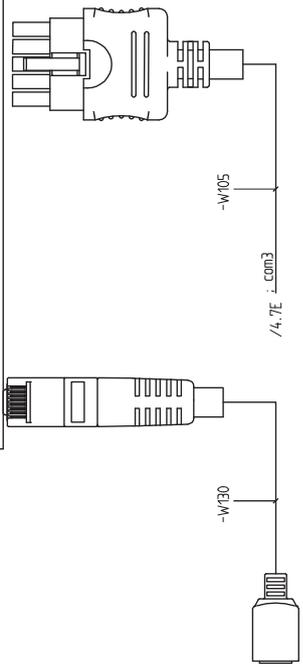
E

F

-AA4  
PCA Display Unit



SELV



HEAVY BEYMS NED STD AV GALANCE LAG.

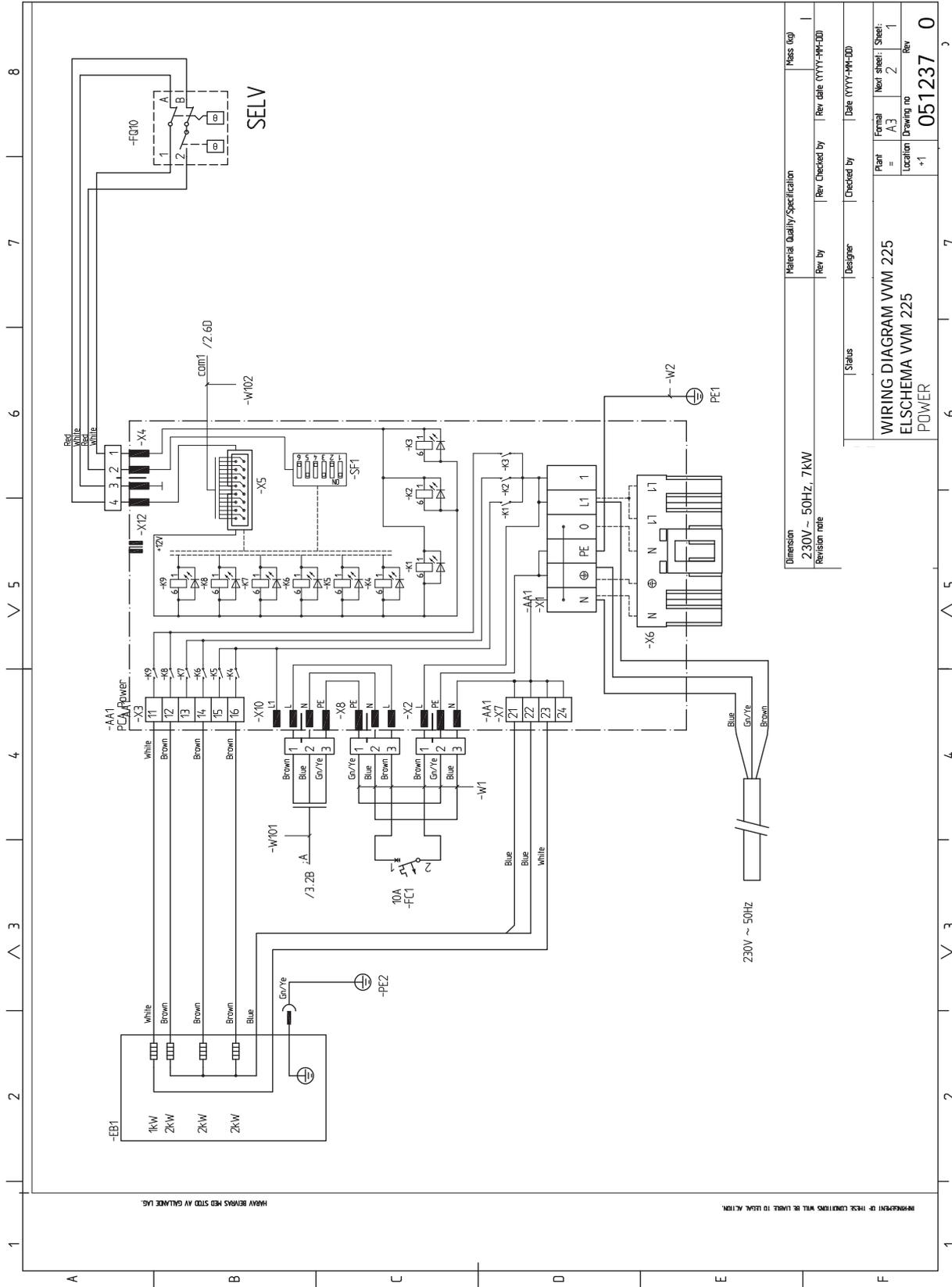
INDEPENDENT OF THESE CONDITIONS WILL BE LEVEL TO USE IN ACTION.

Part Specification Sheet 051238-0  
Page 6/6 Created 2018-10-01 15:53

Dimension	Material Quality/Specification		Mass (kg)
230V 3 ~ 50HZ, 9 KW	Rev by	Rev Checked by	Rev date (YYYY-MM-DD)
Revision note	Status	Designer	Checked by
			Date (YYYY-MM-DD)

Plant = VVM 225		Formal	Next sheet	Sheet
Location = VVM 225		A3	-	5
Drawing no = +1		Rev		
		051238 0		

1X 230 V



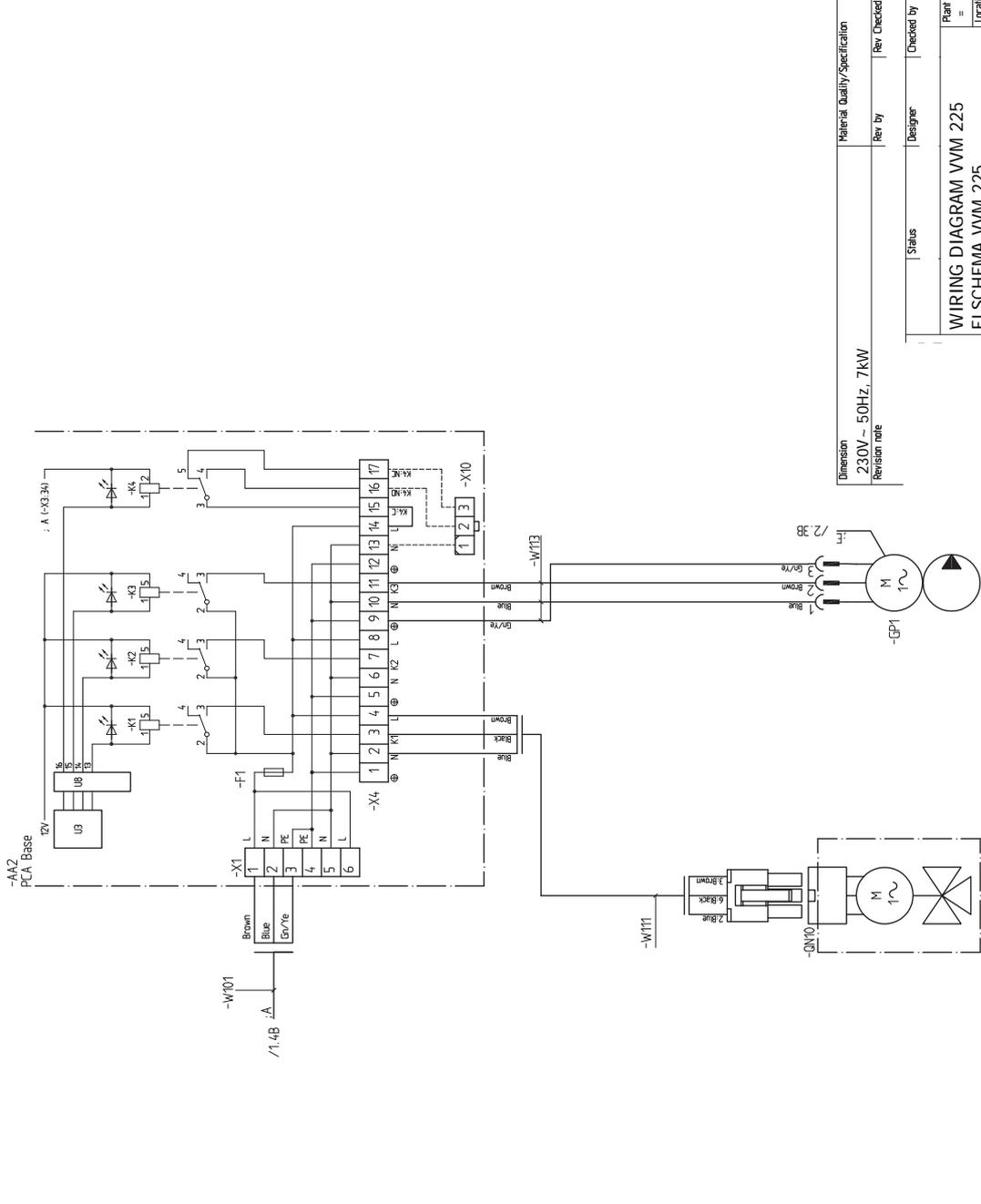
HEAVY DUTY RED STD. AV. GALVANIZ. LUG. PRESENCE OF THESE CONDITIONS WILL BE LIKELY TO LEAD TO USER ACTION.

Dimension	Material Quality/Specification	Mass (kg)
230V ~ 50Hz, 7kW		
Revision note	Rev by	Rev Checked by
	Designer	Checked by
	Status	Date (YYYY-MM-DD)

Plant	Formal	Next sheet	Sheet
VVM 225	A3	2	1
Location	Drawing no	Rev	
+1	051237	0	

WIRING DIAGRAM VVM 225  
ELSCHEMA VVM 225  
POWER

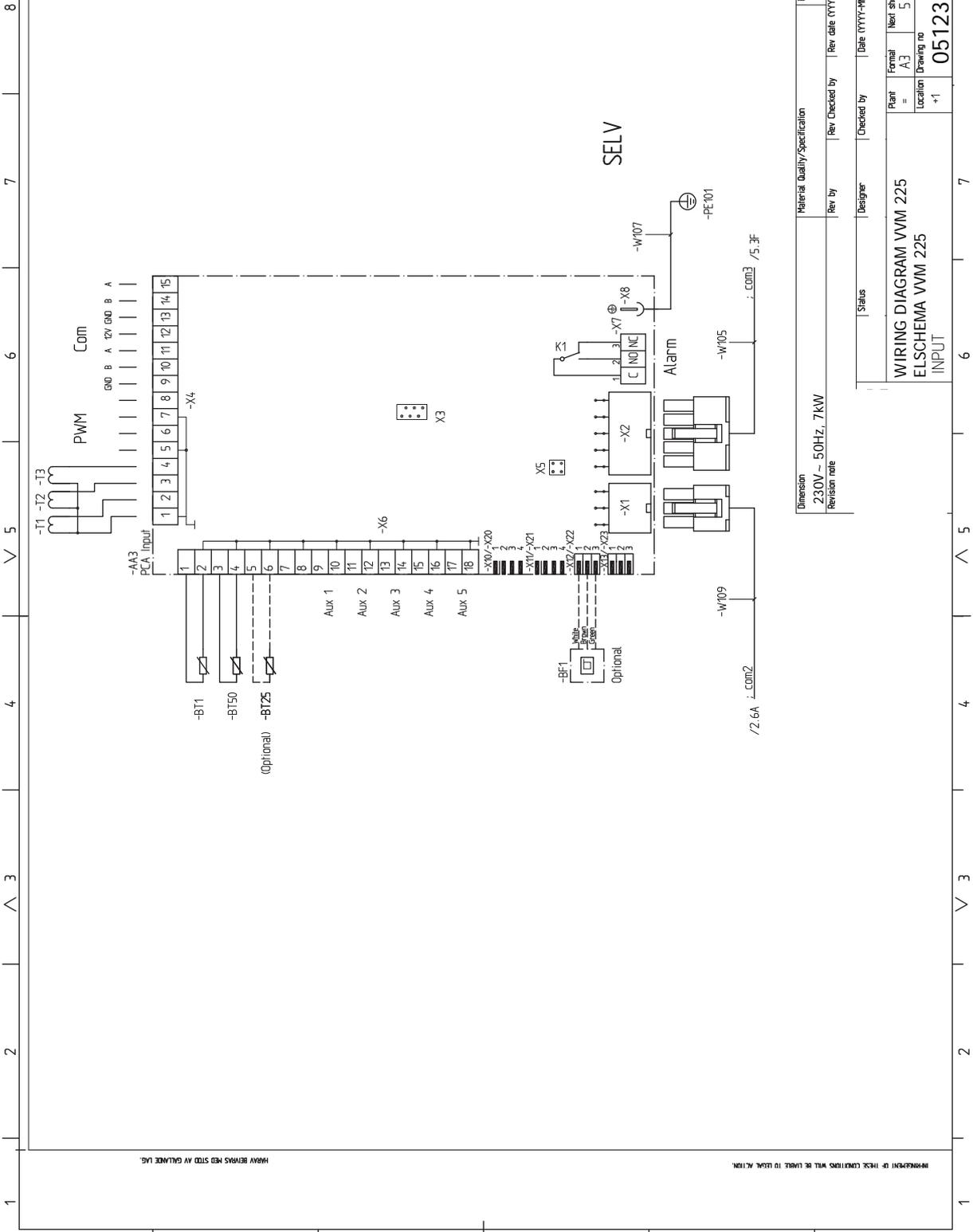




HEAVY BENDS AND STRAIGHT AW GALLICE LAG. INDEPENDENT OF THESE CONDITIONS WILL BE LEVEL TO USE IN ACTION.

Part Specification Sheet 051237-0  
 Page 4/6 Created 2018-10-01 15:53

Dimension	Material Quality/Specification	Mass (kg)
230V - 50HZ, 7kW		
Revision note	Rev by	Rev Checked by
	Designer	Rev date (YYYY-MM-DD)
	Checked by	Date (YYYY-MM-DD)
Plant = A3 Location Drawing no +1 Form sheet: 4 Next sheet: 3 Drawing no 051237 Rev 0		



1 2 3 4 5 6 7 8

A B C D E F

1 2 3 4 5 6 7 8

1 2 3 4 5 6 7 8

1 2 3 4 5 6 7 8

1 2 3 4 5 6 7 8

1 2 3 4 5 6 7 8

1 2 3 4 5 6 7 8

1 2 3 4 5 6 7 8

1 2 3 4 5 6 7 8

1 2 3 4 5 6 7 8

1 2 3 4 5 6 7 8

1 2 3 4 5 6 7 8

1 2 3 4 5 6 7 8

1 2 3 4 5 6 7 8

1 2 3 4 5 6 7 8

1 2 3 4 5 6 7 8

1 2 3 4 5 6 7 8

1 2 3 4 5 6 7 8

1 2 3 4 5 6 7 8

1 2 3 4 5 6 7 8

1 2 3 4 5 6 7 8

1 2 3 4 5 6 7 8

1 2 3 4 5 6 7 8

1 2 3 4 5 6 7 8

1 2 3 4 5 6 7 8

1 2 3 4 5 6 7 8

1 2 3 4 5 6 7 8

1 2 3 4 5 6 7 8

INDEPENDENT OF THESE CONDITIONS WILL BE LIABLE TO ISSUE ACTION

HEAVY BEYOND THE STD AV GALLICE IAG

Part Specification Sheet 051237-0  
Page 56 Created 2018-10-01 15:53

Material Quality/Specification		Mass (kg)	
Rev by	Rev Checked by	Rev date (YYYY-MM-DD)	
Status	Designer	Checked by	Date (YYYY-MM-DD)
Plant = A3		Formal	Next sheet: 4
Location		Drawing no	Rev
+1		051237	0

Dimension  
230V - 50HZ, 7kW  
Revision note

WIRING DIAGRAM VVM 225  
ELSCHEMA VVM 225  
INPUT

1 2 3 4 5 6 7 8

A

B

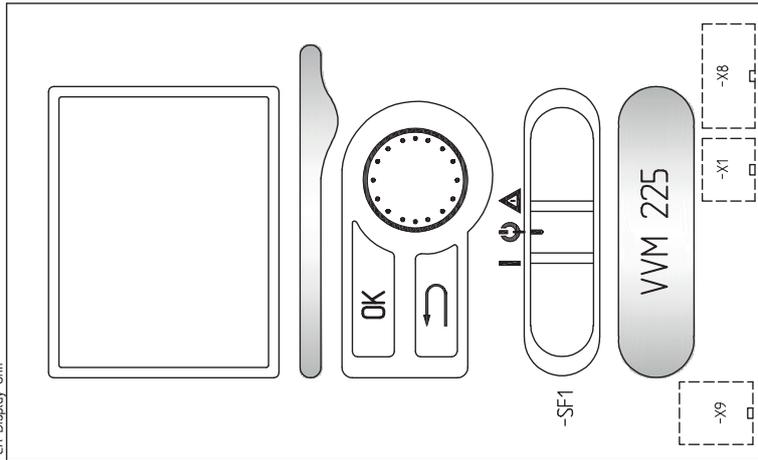
C

D

E

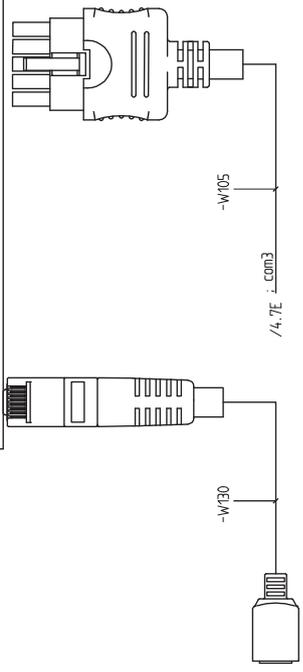
F

-AA4  
PCA Display Unit



-SF1

SELV



Dimension  
230V - 50Hz, 7kW  
Revision note

Material Quality/Specification		Mass (kg)	
Rev by	Rev Checked by	Rev date (YYYY-MM-DD)	
Designer	Checked by	Date (YYYY-MM-DD)	

Plant = VVM 225		Formal	Next sheet	Sheet
Location = +1		A3	-	5
Drawing no		Drawing no		Rev
051237		051237		0

HEAVY BEYMS MED STED AV GALLICE LAG.

INDEPENDENT OF THESE CONDITIONS WILL BE LIABLE TO ISSUE ACTION.

# Index

- A**
  - Accessibilité, branchement électrique, 21
  - Accessoires, 61
  - Accessoires de raccordement, 32
  - Affichage, 39
  - Alarme, 58
  - Alimentation, 23
  - Alternatives de branchement
    - Deux systèmes de climatisation ou plus, 19
  - Appoint électrique - puissance maximum, 26
  - Autre installation possible
    - Ballon tampon UKV, 19
    - Branchement du bouclage d'eau chaude, 19
- B**
  - Ballon tampon UKV, 19
  - Bouton de commande, 39
  - Bouton OK, 39
  - Bouton Retour, 39
  - Branchement d'une tension de service externe pour le système de régulation, 24
  - Branchement de la circulation d'eau chaude, 19
  - Branchement des TOR, 28
  - Branchements, 23
  - Branchements des tuyaux, 14
    - Dimensions et branchements des tuyaux, 17
    - Installation alternative, 18
    - Légende des symboles, 15
    - Raccordements de la tuyauterie générale, 14
    - Schéma de système, 16
  - Branchements électriques, 20, 25
    - Accessibilité, branchement électrique, 21
    - Accessoires de raccordement, 32
    - Alimentation, 23
    - Appoint électrique - puissance maximum, 26
    - Branchement d'une tension de service externe pour le système de régulation, 24
    - Branchements, 23
    - Contrôle tarifaire, 24
    - Dépose du cache de la carte d'entrée, 21
    - Dépose du cache de la carte de base, 21
    - Dépose du cache de la carte du thermoplongeur, 21
    - Disjoncteur électrique, 20
    - Généralités, 20
    - Limiteur de température, 21
    - NIBE Uplink, 28
    - Options de branchement externe (AUX), 28
    - Raccordements optionnels, 28
    - Réglages, 26
    - Sonde d'ambiance, 25
    - Sonde de départ externe, 23
    - Sonde extérieure, 24
    - TOR, 28
    - Verrouillage des câbles, 22
- C**
  - Chaleur supplémentaire uniquement, 60
  - Circuit de distribution, 18
  - Circulation de l'eau chaude, 30
  - Commande, 39, 43
    - Commande - Menus, 43
    - Commande - Présentation, 39
  - Commande - Menus, 43
    - Menu 5 - ENTRETIEN, 46
- Commande - Présentation, 39
  - Système de menus, 40
  - Unité d'affichage, 39
- Commutateur, 39
- Composants fournis, 7
- Conception du module intérieur, 9
  - Emplacement des composants, 9
- Connexions électriques
  - Communication, 25
- Contrôle de l'installation, 5
- Contrôle du tarif, 24
- D**
  - Démarrage et inspection, 34
  - Démarrage et vérification
    - Vitesse de pompe, 35
  - Dépannage, 58
  - Dépose du cache de la carte d'entrée, 21
  - Dépose du cache de la carte de base, 21
  - Dépose du cache de la carte du thermoplongeur, 21
  - Dimensions et données d'implantation, 63
  - Dimensions et raccordements hydrauliques, 17
  - Disjoncteur électrique, 20
  - Données techniques, 63-64
    - Dimensions et données d'implantation, 63
    - Données techniques, 64
    - Schéma du circuit électrique, 67
- E**
  - Eau froide et eau chaude, 18
    - Raccordement de l'eau froide et de l'eau chaude, 18
  - Entretien, 55
    - Opérations d'entretien, 55
- F**
  - Fonctionnement, 41
- G**
  - Gestion des alarmes, 58
  - Guide de démarrage, 34
- I**
  - Indication du mode de rafraîchissement, 30
  - Informations importantes, 4
    - Informations relatives à la sécurité, 4
    - Marquage, 4
    - Modules extérieurs, 6
    - Pompes à chaleur air/eau compatibles, 6
    - Récupération, 5
    - Symboles, 4
    - Vérification de l'installation, 5
  - Informations relatives à la sécurité, 4
    - Marquage, 4
    - Numéro de série, 4
    - Symboles, 4
  - Installation alternative, 18
    - Chauffe-eau avec thermoplongeur, 19
- L**
  - Légende des symboles, 15
  - Limiteur de température, 21
    - Réinitialisation, 21
  - Livraison et manipulation, 7
    - Composants fournis, 7
    - Montage, 7
    - Retrait des panneaux, 8
    - Transport, 7

- Zone d'installation, 7
- M**
- Manchon, circuit de chauffage, 18
- Marquage, 4
- Menu 5 - ENTRETIEN, 46
- Menu Aide, 42
- Mise en service et réglage, 33
  - Démarrage et inspection, 34
  - Guide de démarrage, 34
  - Mise en service sans pompe à chaleur, 35
  - Piscine, 37
  - Préparations, 33
  - Réglage de circulation de l'eau chaude, 37
  - Réglage ultérieur, purge, 35
  - Remplissage et purge, 33
  - SG Ready, 38
- Mise en service sans pompe à chaleur, 35
- Mode Veille, 26, 55
  - Alimentation en mode secours, 26
- Modules extérieurs, 6
- Montage, 7
- N**
- Navigation entre les fenêtres, 42
- NIBE Uplink, 28
- Numéro de série, 4
- O**
- Opérations d'entretien, 55
  - Mode Veille, 55
  - Sortie USB, 56
  - Valeurs des sondes de température, 55
  - Vidange du ballon d'eau chaude, 55
  - Vidange du circuit de chauffage, 55
- Options d'installation
  - Raccordement lors d'une utilisation sans pompe à chaleur, 18
- Options de branchement externe (AUX), 28
  - Circulation de l'eau chaude, 30
  - Indication du mode de rafraîchissement, 30
  - Pompe de circulation supplémentaire, 30
  - Sélection optionnelle de sortie AUX (relais variable sans potentiel), 30
- P**
- Perturbations du confort
  - Chaleur supplémentaire uniquement, 60
- Piscine, 37
- Pompe de circulation supplémentaire, 30
- Pompes à chaleur air/eau compatibles, 6
- Préparations, 33
- Problèmes d'inconfort, 58
  - Alarme, 58
  - Dépannage, 58
  - Gestion des alarmes, 58
- Purge du réseau de distribution, 33
- R**
- Raccordement du circuit de chauffage, 18
- Raccordement hydraulique et de la ventilation
  - Raccordement du circuit de chauffage, 18
- Raccordement lors d'une utilisation sans pompe à chaleur, 18
- Raccordements hydrauliques
  - Eau froide et eau chaude
    - Raccordement de l'eau froide et de l'eau chaude, 18
  - Manchon, circuit de chauffage, 18
- Raccordements hydrauliques et de ventilation
  - Circuit de distribution, 18
- Raccordements optionnels, 28
  - Sélections possibles pour les entrées AUX, 29
- Récupération, 5
- Réglage d'une valeur, 41
- Réglage de circulation de l'eau chaude, 37
- Réglages, 26
  - Mode Urgence, 26
- Réglage ultérieur, purge, 35
- Remplissage du ballon d'eau chaude, 33
- Remplissage du système de chauffage, 33
- Remplissage et purge, 33
  - Purge du réseau de distribution, 33
  - Remplissage du ballon d'eau chaude, 33
  - Remplissage du système de chauffage, 33
- Retrait des panneaux, 8
- S**
- Schéma du circuit électrique, 67
- Schéma du système, 16
- Sélection d'options, 41
- Sélection d'un menu, 41
- Sélection possible d'entrées AUX, 29
- Sélection possible de sortie AUX (relais variable libre de potentiel), 30
- SG Ready, 38
- Sonde d'ambiance, 25
- Sonde de départ externe, 23
- Sonde extérieure, 24
- Sortie USB, 56
- Supplément électrique - sortie maximale
  - Étapes d'alimentation du thermoplongeur, 26
- Symboles, 4
- Système de menus, 40
  - Fonctionnement, 41
  - Menu Aide, 42
  - Navigation entre les fenêtres, 42
  - Réglage d'une valeur, 41
  - Sélection d'options, 41
  - Sélection d'un menu, 41
  - Utilisez le clavier virtuel, 42
- T**
- Transport, 7
- U**
- Unité d'affichage, 39
  - Affichage, 39
  - Bouton de commande, 39
  - Bouton OK, 39
  - Bouton Retour, 39
  - Commutateur, 39
  - Voyant d'état, 39
- Utilisez le clavier virtuel, 42
- V**
- Valeurs des sondes de température, 55
- Verrouillage des câbles, 22
- Vidange du ballon d'eau chaude, 55
- Vidange du circuit de chauffage, 55
- Vitesse de pompe, 35
- Voyant d'état, 39
- Z**
- Zone d'installation, 7







# Contact

## **AUSTRIA**

KNV Energietechnik GmbH  
Gahberggasse 11, 4861 Schörfling  
Tel: +43 (0)7662 8963-0  
mail@knv.at  
knv.at

## **FINLAND**

NIBE Energy Systems Oy  
Juurakkotie 3, 01510 Vantaa  
Tel: +358 (0)9 274 6970  
info@nibe.fi  
nibe.fi

## **GREAT BRITAIN**

NIBE Energy Systems Ltd  
3C Broom Business Park,  
Bridge Way, S41 9QG Chesterfield  
Tel: +44 (0)330 311 2201  
info@nibe.co.uk  
nibe.co.uk

## **POLAND**

NIBE-BIAWAR Sp. z o.o.  
Al. Jana Pawla II 57, 15-703 Białystok  
Tel: +48 (0)85 66 28 490  
biawar.com.pl

## **CZECH REPUBLIC**

Družstevní závody Dražice - strojírna  
s.r.o.  
Dražice 69, 29471 Benátky n. Jiz.  
Tel: +420 326 373 801  
nibe@nibe.cz  
nibe.cz

## **FRANCE**

NIBE Energy Systems France SAS  
Zone industrielle RD 28  
Rue du Pou du Ciel, 01600 Reyrieux  
Tél: 04 74 00 92 92  
info@nibe.fr  
nibe.fr

## **NETHERLANDS**

NIBE Energietechnik B.V.  
Energieweg 31, 4906 CG Oosterhout  
Tel: +31 (0)168 47 77 22  
info@nibenl.nl  
nibenl.nl

## **SWEDEN**

NIBE Energy Systems  
Box 14  
Hannabadsvägen 5, 285 21 Markaryd  
Tel: +46 (0)433-27 30 00  
info@nibe.se  
nibe.se

## **DENMARK**

Vølund Varmeteknik A/S  
Industrivej Nord 7B, 7400 Herning  
Tel: +45 97 17 20 33  
info@volundvt.dk  
volundvt.dk

## **GERMANY**

NIBE Systemtechnik GmbH  
Am Reiherpfahl 3, 29223 Celle  
Tel: +49 (0)5141 75 46 -0  
info@nibe.de  
nibe.de

## **NORWAY**

ABK-Qviller AS  
Brobekkeveien 80, 0582 Oslo  
Tel: (+47) 23 17 05 20  
post@abkqviller.no  
nibe.no

## **SWITZERLAND**

NIBE Wärmetechnik c/o ait Schweiz AG  
Industriepark, CH-6246 Altishofen  
Tel. +41 (0)58 252 21 00  
info@nibe.ch  
nibe.ch

Pour les pays non mentionnés dans cette liste, veuillez contacter NIBE Suède ou vous rendre sur [nibe.eu](http://nibe.eu) pour plus d'informations.

NIBE Energy Systems  
Hannabadsvägen 5  
Box 14  
SE-285 21 Markaryd  
info@nibe.se  
nibe.eu

IHB FR 2250-2 731189

Ce document est publié par NIBE Energy Systems. L'ensemble des illustrations, des faits présentés et des données de produits s'appuient sur les informations disponibles au moment de l'approbation de la publication.

NIBE Energy Systems ne peut être tenu responsable des éventuelles erreurs factuelles ou d'impression pouvant apparaître dans ce document.

